4-291-685-**21** (2)

SONY

HD Color Camera

Mode d’emploi

Avant d’utiliser l’appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour future référence.

HXC-D70

Exmor FULL HD 3CMOS

MEMORY STICK ™

© 2011 Sony Corporation

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

Pour les clients au Canada

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour les clients en Europe

Ce produit portant la marque CE est conforme à la Directive sur la compatibilité électromagnétique (EMC) émise par la Commission de la Communauté européenne.
La conformité à cette directive implique la conformité aux normes européennes suivantes :

- EN55103-1 : Interférences électromagnétiques (émission)
- EN55103-2 : Sensibilité électromagnétique (immunité)

Ce produit est prévu pour être utilisé dans les environnements électromagnétiques suivants : E1 (résidentiel), E2 (commercial et industrie légère), E3 (urbain extérieur) et E4 (environnement EMC contrôlé, ex. studio de télévision).

Pour les clients en Europe

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japon.
Le représentant autorisé pour EMC et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question concernant le service ou la garantie, veuillez consulter les adresses indiquées dans les documents de service ou de garantie séparés.

Table des matières

Chapitre 1 Présentation

Configurations du produit 5

Caractéristiques 6

Configuration du système 7
Exemple de fonctionnement autonome 7
Exemple de fonctionnement dans un système (avec l'unité de commande de caméra HXCU-D70) 8
Exemple de fonctionnement dans un système (avec l'unité de commande de caméra CCU-D50/D50P) 8

Localisation et fonctions des pièces et des commandes 9

Alimentation 9
Fixation d'accessoires 10
Section de fonctionnement et de connecteurs 11
Objectif à mise au point automatique (fourni avec la HXC-D70K) 15
Viseur (fourni avec la HXC-D70K/D70L) 17

Affichage de l'écran du viseur 18

Chapitre 2 Préparatifs

Raccordement d'une unité de commande de caméra (CCU) 20

Pour utiliser la sangle d'attache de câble 20

Fonctionnement autonome 21

Retrait de la façade arrière 21
Utilisation de l'alimentation CA (via le connecteur DC IN) 22
Utilisation de l'alimentation CA (avec un adaptateur CA) 22
Utilisation d'un pack batterie 22

Fixation du viseur 23

Fixation du viseur fourni 23
Ajustement de la position du viseur 24
Ajustement de l'angle du viseur 24
Relèvement de l'oculaire et du barillet du viseur 24
Ajustement de la mise au point et de l'écran du viseur 26
Fixation d'un viseur en option 26

Réglage de la région d'utilisation 29

Lorsque vous utilisez la caméra pour la première fois 29
Pour régler la région d'utilisation 29

Réglage de la date et de l'heure de l'horloge interne 30

Montage et ajustement de l'objectif 31

Ajustement de la longueur focale 31

Préparation du système d'entrée audio 32

Raccordement d'un microphone au connecteur AUDIO 1 IN 32
Raccordement d'un microphone au connecteur AUDIO 2 IN 33
Fixation d'un tuner portable UHF (pour un système de microphone UHF sans fil) 34

Montage de la caméra sur un trépied 35

Utilisation de la bandoulière (en option) 36

Ajustement de la position du protège-épaule 37

Chapitre 3 Prise de vue

Procédure de base pour la prise de vue 38

Ajustements et réglages 39

Modification du format vidéo 39
Ajustement de l'équilibre des noirs et de l'équilibre des blancs 39
Réglage de l'obturateur électronique 41
Modification de la valeur de référence pour l'ajustement automatique du diaphragme 41
Zoom 42
Ajustement de la mise au point 42
Réglage des sorties de la caméra 44
Ajustement du niveau audio 45
Utilisation de la fonction de correction des bandes de flash 45
Utilisation de la fonction d'extension numérique 46

Chapitre 4 Menu et réglages détaillés

Organisation et niveaux du menu de configuration 47

Organisation du menu de configuration 47

Fonctionnement de base des menus 51

Affichage des pages de menu 52
Réglage du menu 52
Modification du menu USER 54

Liste des menus 57

Menu OPERATION 57
Menu PAINT 62
Menu MAINTENANCE 67
Menu FILE 74
Menu DIAGNOSIS 76

Chapitre 5 Maintenance

Test de la caméra 78

Maintenance 78

Nettoyage du viseur 78
Remarque à propos de la borne de batterie 78

Messages d'erreur 79

Annexe

Remarques importantes sur le fonctionnement ... 80

Utilisation d'un « Memory Stick Duo » 82

Remplacement de la batterie de l'horloge interne 83

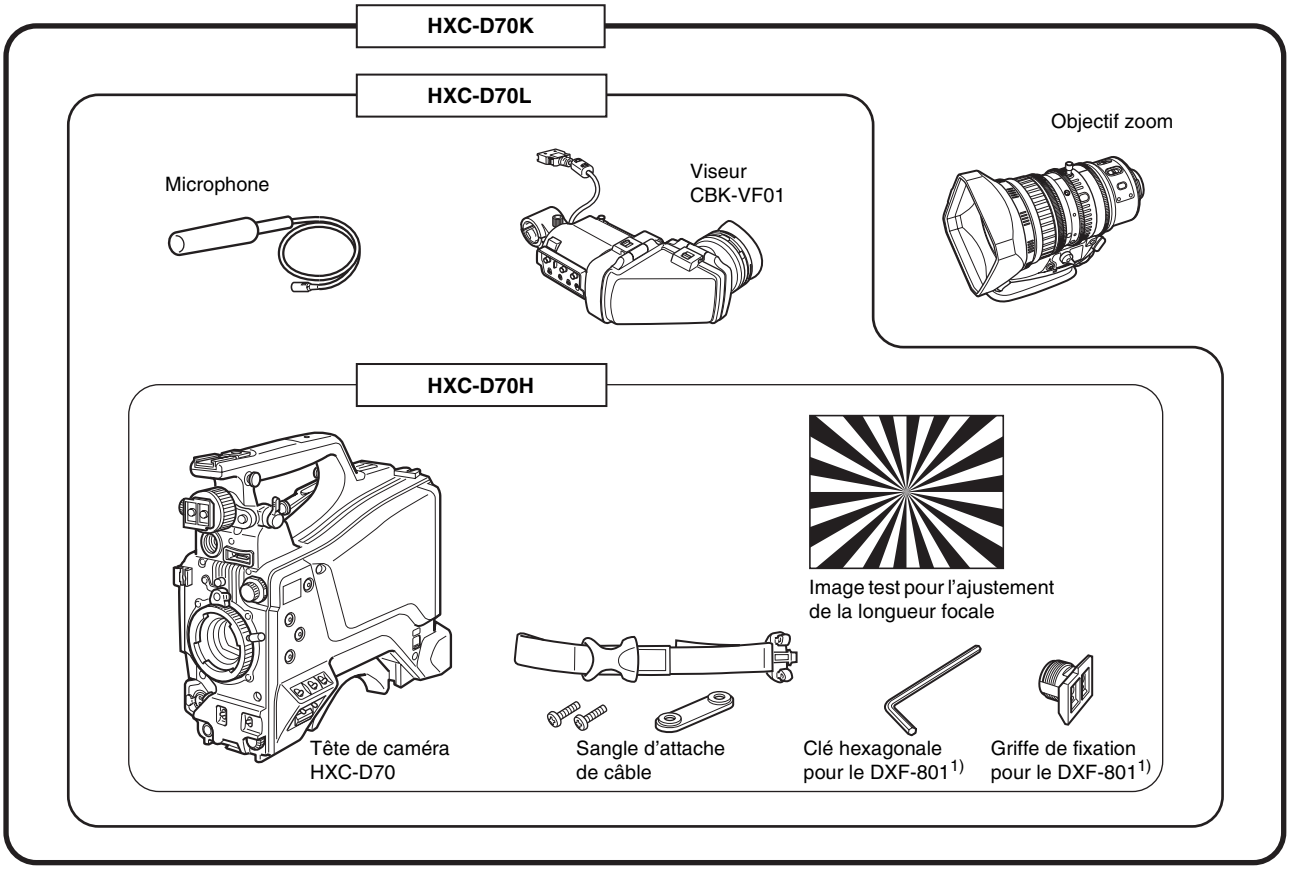
Caractéristiques techniques 84

Affectation des broches 86

Chapitre 1 Présentation

Configurations du produit

La HXC-D70 comprend les composants illustrés ci-dessous.
Le fonctionnement de la caméra de base est identique dans tous les cas.



1) Fournie uniquement avec la HXC-D70H

Caractéristiques

Qualité d'image élevée et hautes performances

La HXC-D70 est une caméra couleur HD dotée de capteurs d'image CMOS « Exmor » de type 2/3 à trois puces. La technologie de capteur d'image offrant environ 207 millions de pixels effectifs pour une résolution Full HD (1920 × 1080) et le circuit de traitement de signal numérique nouvellement développé permettent de capturer des images de très haute qualité, avec une sensibilité de F12 (59.94i)/F13 (50i) et un rapport S/B de 56 dB (sans mode NS (suppression de bruit)). Grâce à la technologie de transmission numérique via un câble multiconducteur développée par Sony, il est possible de transmettre des images haute résolution entre la caméra et l'unité de commande de caméra (CCU, Camera Control Unit).

Formats multiples

La caméra prend en charge les formats 1080/59.94i, 720/59.94P, 1080/50i et 720/50P. Grâce à son convertisseur descendant à plage étendue, la caméra permet la sortie de signaux SD de haute qualité (525i/ 625i) depuis la caméra et la CCU raccordée.

Utilisation de la HXCU-D70 et des unités de commande de caméra (CCU) CCU-D50/D50P

La caméra est compatible avec la HXCU-D70 pour la sortie de signaux HD/SD et avec la CCU-D50/D50P pour la sortie de signaux SD. Avec la HXCU-D70, la sortie simultanée HD/SD peut être assurée depuis la caméra et la CCU.

Unité intégrée nouvellement conçue

La caméra présente une apparence élégante et sophistiquée. Sa conception conviviale permet la configuration d'un système à câbles multiconducteurs ou la prise de vue avec batteries sur l'épaule. Grâce au connecteur CCZ-A de la caméra, vous pouvez la raccorder à la CCU à l'aide d'un câble multiconducteur Sony unique. L'interface respecte la conception initiale et intègre des fonctions plus conviviales.

Diverses fonctions de réglage de l'image

Sélection de plusieurs tableaux gamma

Sept types de tableaux gamma standard et 4 types de tableaux hyper gamma sont disponibles. Les valeurs hyper gamma permettent de créer des images d'un aspect cinématographique avec une plage dynamique étendue, différentes des images obtenues avec le gamma vidéo conventionnel.

Saturation du coude

Le changement de teinte et la baisse de la saturation se produisant dans les zones lumineuses peuvent être compensés. Cela permet la reproduction des tons de chair naturels en cas de fort éclairage.

Saturation de clair-obscur

La saturation dans les zones de clair-obscur peut être compensée.

Détail des tons de chair

Cette fonction permet de commander (accentuer ou supprimer) le niveau de détail pour une certaine zone de teinte et de saturation de l'image seulement, comme les tons de chair.

Mise au point automatique

L'objectif à mise au point automatique de type 2/3 (fourni avec la HXC-D70K) garantit une prise de vue de haute qualité dans toutes les situations du grand angle au téléobjectif. La caméra couleur HD HXC-D70 prend en charge la mise au point automatique, particulièrement utile pour une prise de vue HD exigeante d'un point de vue technique.

Protège-épaule à position ajustable

Pour garantir la stabilité de la prise de vue, la position du protège-épaule peut être ajustée en fonction de la carrure de l'utilisateur, du type d'objectif utilisé ou du style de prise de vue. Un protège-épaule à faible répulsion (position fixe) est disponible en option. (Référence : A-8286-346-A)

Commutateurs personnalisables

La caméra dispose, sur le panneau latéral, de touches auxquelles différentes fonctions peuvent être attribuées. Vous pouvez activer instantanément la fonction souhaitée, telle que la conversion de température de couleur électronique et l'extension numérique, pendant la prise de vue en l'attribuant à l'avance à l'une de ces touches.

Compensation automatique d'aberrations d'objectif

La fonction de compensation automatique d'aberrations d'objectif (ALAC) réduit automatiquement les aberrations chromatiques lors du grossissement quand un objectif prenant en charge la compensation automatique d'aberrations est fixé.

Pour les détails sur les objectifs prenant en charge la compensation automatique d'aberrations, contactez votre représentant Sony.

Fonctions d'aide à la mise au point

La fonction de détail VF (viseur) et la fonction d'indicateur d'aide à la mise au point facilitent la mise au point.

Détail VF

De nombreuses fonctions sont disponibles pour le signal de détail VF, qui peut être ajouté uniquement aux images sur l'écran du viseur pour faciliter la mise au point comme suit :
Coloration du signal de détail VF
Ajout de scintillement au signal de détail VF en appliquant de la modulation
Épaississement du signal de détail VF
Compensation automatique du niveau de détail VF en fonction de la position du zoom

Indicateur d'aide à la mise au point

L'indicateur de niveau de mise au point sur le viseur fournit un guide pour la mise au point. Le meilleur réglage de mise au point peut être facilement déterminé en observant l'indicateur de niveau en tant que guide.

Interfaces de viseurs définies par l'utilisateur

L'utilisateur a le choix entre deux interfaces, l'une pour les viseurs analogiques (20 broches, ronds) et l'autre pour les viseurs numériques (26 broches, rectangulaires), ce qui permet de sélectionner des viseurs polyvalents. Les viseurs LCD couleur de type 5 récemment développés par Sony (DXF-C50WA) ou les viseurs CRT existants, tels que le DXF-51 et le DXF-20W, peuvent être fixés à l'interface analogique. Par ailleurs, l'interface numérique est disponible pour les viseurs LCD couleur de type 3,5 CBK-VF01 (fournis avec les modèles HXC-D70K/HXC-D70L).

Utilisation d'un « Memory Stick Duo »

La caméra est équipée d'un emplacement pour « Memory Stick Duo », ce qui permet de stocker des données de configuration et de mettre à niveau le logiciel à l'aide d'un « Memory Stick Duo ».

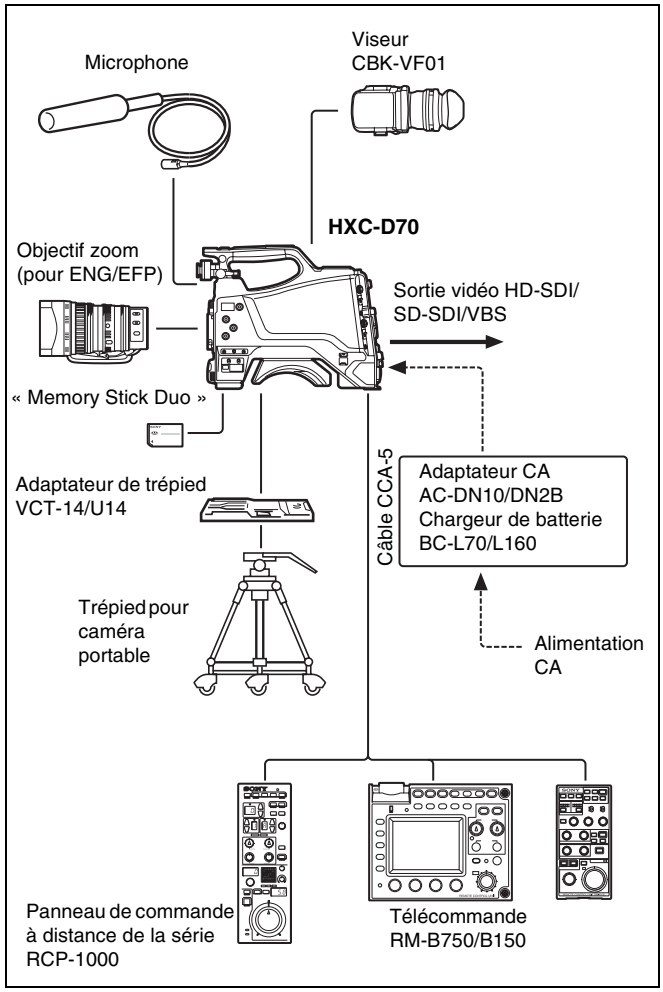
Configuration du système

Les périphériques et dispositifs associés à la caméra sont illustrés dans les figures.

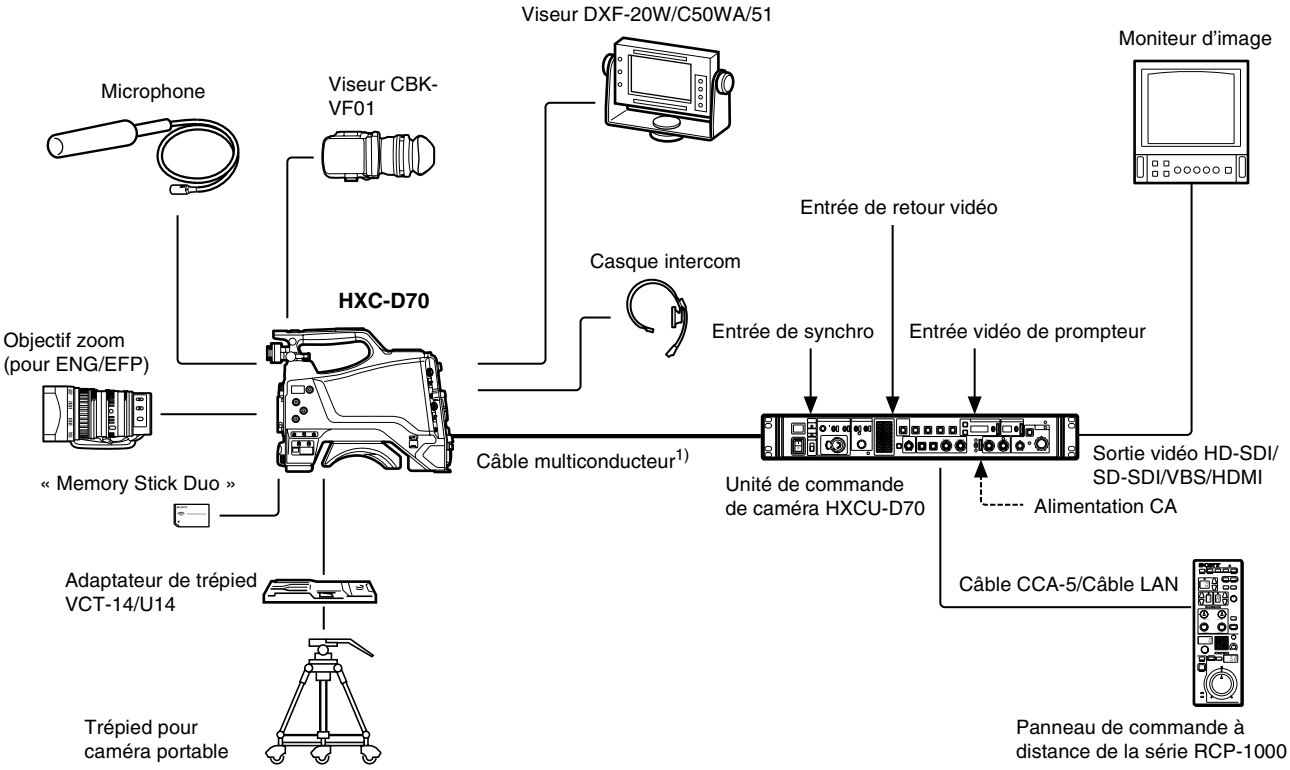
Remarque

La production de certains périphériques et dispositifs associés illustrés dans les figures a cessé. Pour obtenir des conseils sur le choix des dispositifs, veuillez contacter votre revendeur ou un représentant Sony.

Exemple de fonctionnement autonome



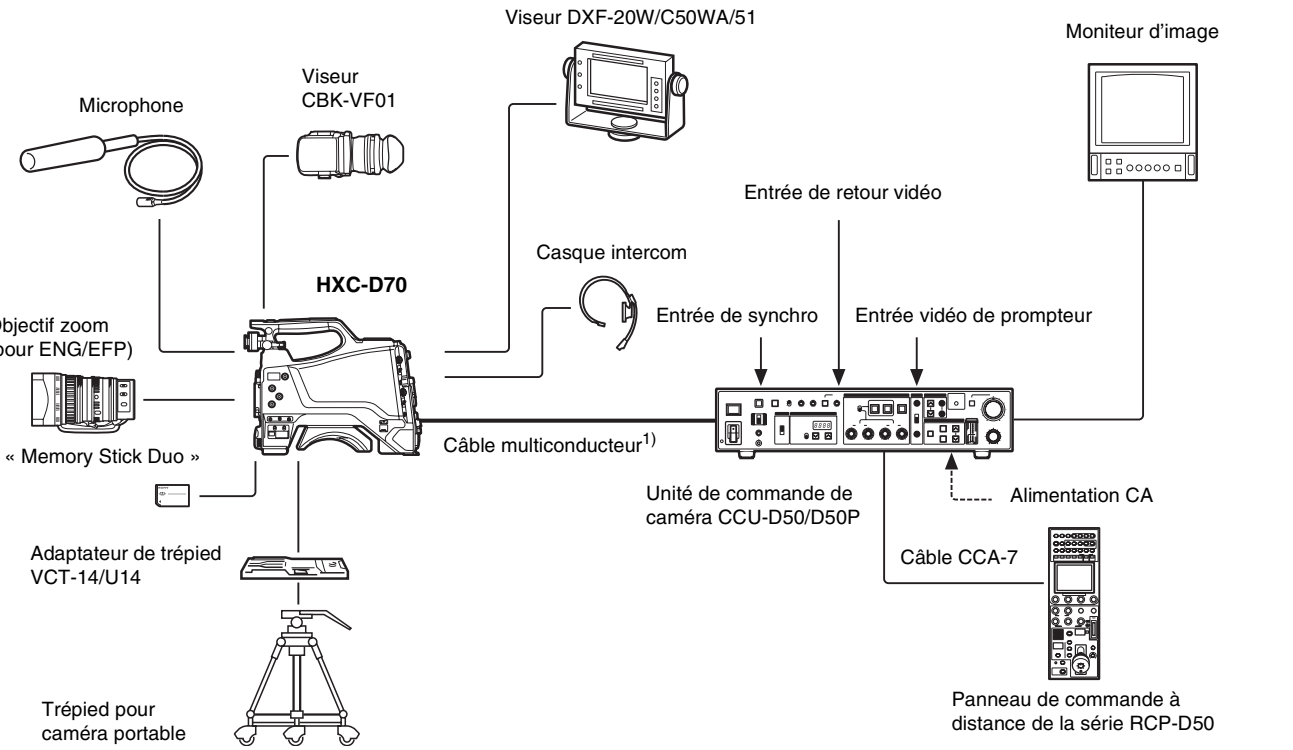
Exemple de fonctionnement dans un système (avec l'unité de commande de caméra HXCU-D70)



1) Un câble équivalent d'une longueur pouvant atteindre 100 m est approuvé.

Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi fourni avec l'unité de commande de caméra (CCU) HXCU-D70.

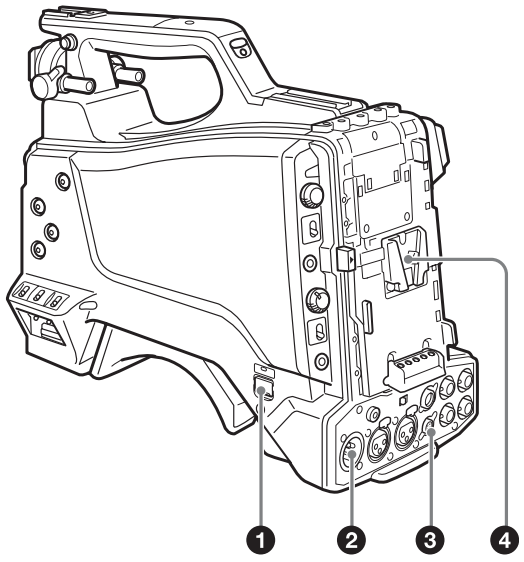
Exemple de fonctionnement dans un système (avec l'unité de commande de caméra CCU-D50/ D50P)



1) Un câble équivalent d'une longueur pouvant atteindre 300 m est approuvé en mode de transmission analogique. Un câble équivalent d'une longueur pouvant atteindre 75 m est approuvé en mode de transmission SDI.

Localisation et fonctions des pièces et des commandes

Alimentation



* L'illustration ci-dessus représente une caméra sans sa façade arrière.
Pour plus d'informations sur le retrait de la façade arrière, consultez « Retrait de la façade arrière » (page 21).

❶ Commutateur d'alimentation
Ce commutateur permet d'activer et de désactiver l'alimentation. L'indicateur s'allume en vert lorsque la caméra est sous tension.

❷ Connecteur DC IN (entrée d'alimentation CC) (de type XLR, 4 broches, mâle)
Pour utiliser la caméra à partir d'une source d'alimentation CC externe, raccordez un cordon d'alimentation CC en option à ce connecteur, puis raccordez l'autre extrémité du cordon au connecteur de sortie CC du BC-L70, BC-L160 ou d'un autre chargeur de batterie.

Pour plus d'informations sur l'affectation des broches, consultez « DC IN » sous « Affectation des broches », page 87.

❸ Connecteur DC OUT (sortie d'alimentation CC) (4 broches, femelle)
Pour alimenter une lampe script ou un accessoire équivalent (max. 1,5 A).

Pour plus d'informations sur l'affectation des broches, consultez « DC OUT » sous « Affectation des broches », page 86.

❹ Griffe de fixation de la batterie
Cette griffe permet de fixer un pack batterie BP-GL95A/GL65A/L80S/L60S. La fixation d'un adaptateur CA AC-DN2B/DN10 permet également de faire fonctionner la caméra sur une source d'alimentation CA.

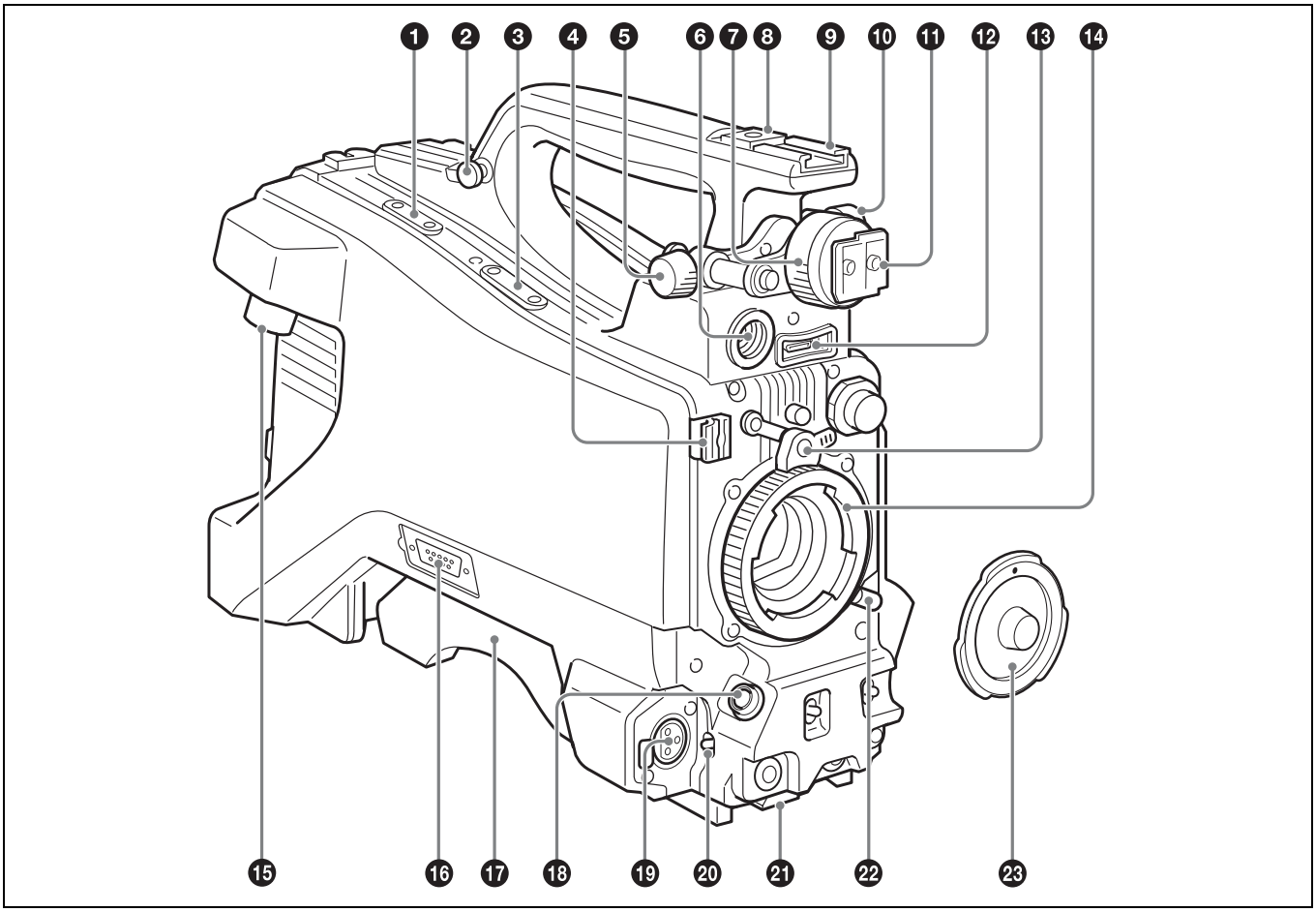
Pour plus de détails, consultez « Fonctionnement autonome » (page 21).

Pour plus de détails, consultez « Fixation d'un tuner portable UHF (pour un système de microphone UHF sans fil) » (page 34).

Remarque

Pour votre sécurité et afin d'assurer le fonctionnement correct de la caméra, Sony recommande l'utilisation des packs batterie suivants : BP-GL95A, BP-GL65A, BP-L60S et BP-L80S.

Fixation d’accessoires



❶ Fixation de l’attache de câble
Permet de fixer l’attache de câble fournie.

❷ Point de fixation de la bandoulière
Permet de fixer une bandoulière en option (A-6772-374-C) *(consultez la page 36)*.

❸ Fixation pour le support de microphone en option
Cette fixation permet d’installer un support de microphone CAC-12 en option *(consultez la page 33)*.

❹ Attache du câble d’objectif
Cette attache permet de fixer un câble d’objectif.

❺ Bouton de verrouillage de positionnement avant/arrière du viseur
Desserrez ce bouton pour ajuster la position avant/arrière du viseur *(consultez la page 24)*.

❻ Connecteur VF (viseur) (20 broches, rond)
Ce connecteur permet de raccorder un câble fourni avec le viseur en option (DXF-51, DXF-C50WA ou DXF-20W).

❼ Bague de positionnement gauche/droite du viseur
Desserrez cette bague pour ajuster la position gauche/droite du viseur *(consultez la page 24)*.

❽ Griffe pour accessoire à vis 1/4 pouce

❾ Griffe pour accessoire de type coulissant

❿ Levier de positionnement avant/arrière du viseur
Pour ajuster la position avant/arrière du viseur, desserrez ce levier et le bouton de verrouillage. Après l’ajustement, resserrez ce levier et le bouton de verrouillage.

⓫ Griffe de fixation du viseur
Cette griffe permet de fixer un viseur.

Pour plus d’informations sur la fixation du viseur DXF-801, consultez « Fixation du viseur DXF-801 » (page 27).

⓬ Connecteur VF (viseur) (26 broches, rectangulaire)
Ce connecteur permet de raccorder le viseur fourni avec les modèles HXC-D70K et HXC-D70L.

⓭ Caoutchouc de fixation de la monture d’objectif
Après le verrouillage en position de l’objectif à l’aide du levier de verrouillage, placez ce caoutchouc sur la projection inférieure. Cet accessoire fixe la monture d’objectif et l’empêche de se détacher.

⓮ Monture d’objectif (monture à baïonnette spéciale)
Cette monture permet de fixer un objectif.

Consultez votre revendeur ou un représentant Sony pour en savoir plus sur les objectifs disponibles.

⓯ Connecteur d'unité de commande de caméra (CCU) (interface multiconducteurs)
Configurez un système à l'aide de l'unité de commande de caméra HXCU-D70 ou CCU-D50/D50P à l'aide de câbles multiconducteurs.

⓰ Connecteur TRUNK (D-sub 9 broches)
Utilisez ce connecteur pour la communication de signaux trunk entre la caméra et l'unité de commande de caméra HXCU-D70.

Pour plus d'informations sur l'affectation des broches, consultez « TRUNK » sous « Affectation des broches », page 86.

⓱ Protège-épaule
Relevez le levier de fixation du protège-épaule pour ajuster la position avant/arrière. Ajustez la position pour un confort maximal lors de l'utilisation de la caméra sur votre épaule *(consultez la page 37)*.

⓲ Connecteur LENS (12 broches)
Ce connecteur permet de raccorder un câble d'objectif.

Remarque

Lors du raccordement/déconnexion d'un câble d'objectif de/vers ce connecteur, mettez d'abord la caméra hors tension.

⓳ Connecteur AUDIO 1 IN (entrée audio 1) (de type XLR, 3 broches, femelle)
Connecteur d'entrée audio auquel vous pouvez raccorder un équipement audio ou un microphone.
Les signaux audio reçus par ce connecteur seront reproduits à partir du connecteur AUDIO OUTPUT CH1 en cas d'utilisation de la caméra avec la HXCU-D70. Les signaux audio reçus par ce connecteur seront reproduits à partir du connecteur MIC OUT en cas d'utilisation de la caméra avec la CCU-D50/D50P. Vous pouvez modifier la configuration de sortie dans MAINTENANCE > AUDIO du menu de configuration *(consultez la page 70)*.

Pour plus d'informations sur l'affectation des broches, consultez « AUDIO 1/2 IN » sous « Affectation des broches », page 87.

⓴ Commutateur de sélection de l'entrée audio
Le commutateur de sélection permet de sélectionner le niveau audio reçu par le connecteur AUDIO 1 IN.

+48V : pour fournir une alimentation fantôme +48 V aux microphones à condensateur

MIC : lors du raccordement d'un microphone

LINE : lors du raccordement d'une source de signal de niveau ligne (0 dBu)

Sélectionnez +48V si vous utilisez le microphone fourni avec la HXC-D70K/D70L.

㉑ Monture de trépied
Lors de l'utilisation de la caméra sur un trépied, fixez-y l'adaptateur de trépied (en option) *(consultez la page 35)*.

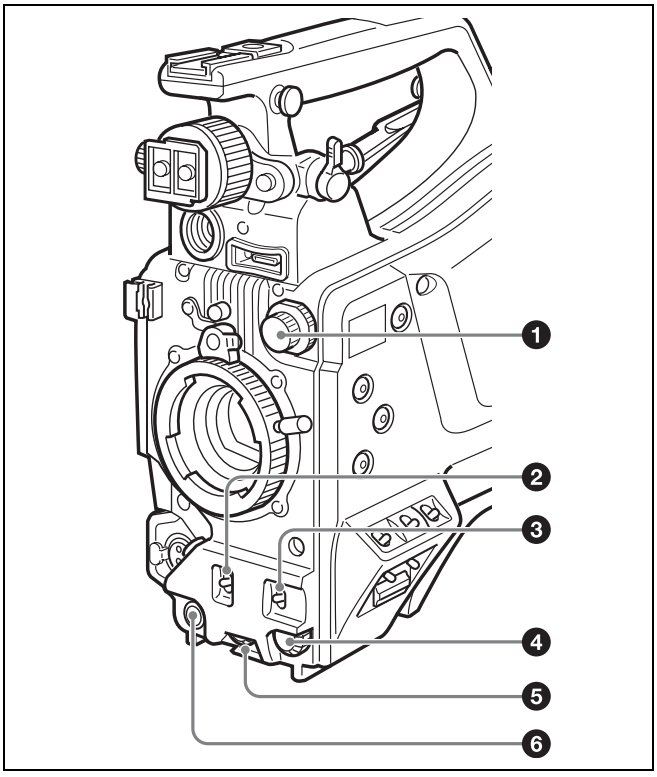
㉒ Levier de verrouillage de l'objectif
Après l'insertion de l'objectif dans la monture, tournez la bague de la monture d'objectif par le biais de ce levier pour verrouiller l'objectif en position.

Après le verrouillage de l'objectif, veillez à utiliser le caoutchouc de fixation de la monture d'objectif afin de l'empêcher de se détacher.

㉓ Capuchon de la monture d'objectif
Retirez le capuchon en relevant le levier de verrouillage de l'objectif. Si aucun objectif n'est monté, gardez ce capuchon en place pour éviter que de la poussière ne pénètre à l'intérieur.

Section de fonctionnement et de connecteurs

Front



❶ Bouton FILTER (sélection du filtre)
Ce bouton permet de basculer entre les quatre filtres ND intégrés. Le réglage du filtre sélectionné apparaît dans le viseur pendant trois secondes environ.

Réglage du bouton FILTER	Filtre ND
1	Transparent
2	$^1/_4$ ND (atténue la lumière à environ $^1/_4$)
3	$^1/_{16}$ND (atténue la lumière à environ $^1/_{16}$)
4	$^1/_{64}$ ND (atténue la lumière à environ $^1/_{64}$)

Vous pouvez modifier un réglage du menu MAINTENANCE pour que différents réglages de l'équilibre des blancs puissent être enregistrés sur des positions différentes du bouton FILTER. Cela vous permet d'obtenir automatiquement un équilibre des blancs optimal pour les conditions de la prise de vue en cours, en rapport avec la sélection de filtre.

Pour plus de détails, consultez « Ajustement de l'équilibre des blancs » (page 39).

❷ Sélecteur SHUTTER

Réglez ce sélecteur sur ON pour utiliser l'obturateur électronique. Placez-le sur SEL pour basculer le réglage de la vitesse d'obturation ou du mode d'obturation. Lorsqu'il est utilisé, le réglage de la vitesse d'obturation apparaît dans le viseur pendant environ trois secondes.

Non disponible si la caméra est raccordée à la CCU.

❸ Commutateur WHT/BLK (ajustement automatique de l'équilibre des blancs/noirs)

Ce commutateur active les fonctions d'ajustement automatique de l'équilibre des blancs/noirs.

WHT : ajuste automatiquement l'équilibre des blancs. Si le commutateur WHITE BAL *(consultez la page 13)* est réglé sur A ou B, le réglage de l'équilibre des blancs est stocké dans la mémoire correspondante. Si le commutateur WHITE BAL est réglé sur PRST, la fonction d'ajustement automatique de l'équilibre des blancs ne fonctionne pas.

BLK : ajuste automatiquement le palier de noir et l'équilibre des noirs.

Vous pouvez utiliser le commutateur WHT/BLK même lorsque la fonction ATW (équilibre des blancs à suivi automatique) est utilisée.

Si vous placez le commutateur sur le côté WHT une fois de plus pendant l'ajustement automatique de l'équilibre des blancs, l'ajustement est annulé et le réglage de l'équilibre des blancs revient à la valeur d'origine.

Si vous placez le commutateur sur le côté BLK une fois de plus pendant l'ajustement automatique de l'équilibre des noirs, l'ajustement est annulé et le réglage de l'équilibre des noirs revient à la valeur d'origine.

Non disponible si la caméra est raccordée à la CCU.

❹ Bouton de commande de menu (codeur rotatif)

Utilisé pour sélectionner les réglages dans les menus affichés dans le viseur (en le tournant) et pour confirmer les réglages (en appuyant dessus). Ce bouton fonctionne de la même façon que celui du panneau arrière.

❺ Commande INTERCOM LEVEL

- Si la HXCU-D70 est raccordée, utilisez cette commande pour régler le volume intercom/des écouteurs. Il est également possible de régler le volume intercom à l'aide de la commande INTERCOM du panneau arrière de la caméra.
- Lorsque la caméra est utilisée de façon autonome sans raccordement à une CCU ou lorsqu'elle est raccordée à la CCU-D50/D50P, utilisez cette commande pour sélectionner le gain d'entrée d'un microphone raccordé aux connecteurs AUDIO 1 IN et AUDIO 2 IN. Vous pouvez attribuer cette commande à d'autres connecteurs dans OPERATION > VR ASSIGN du menu de configuration *(consultez la page 60)*.

❻ Touche RET (retour vidéo)

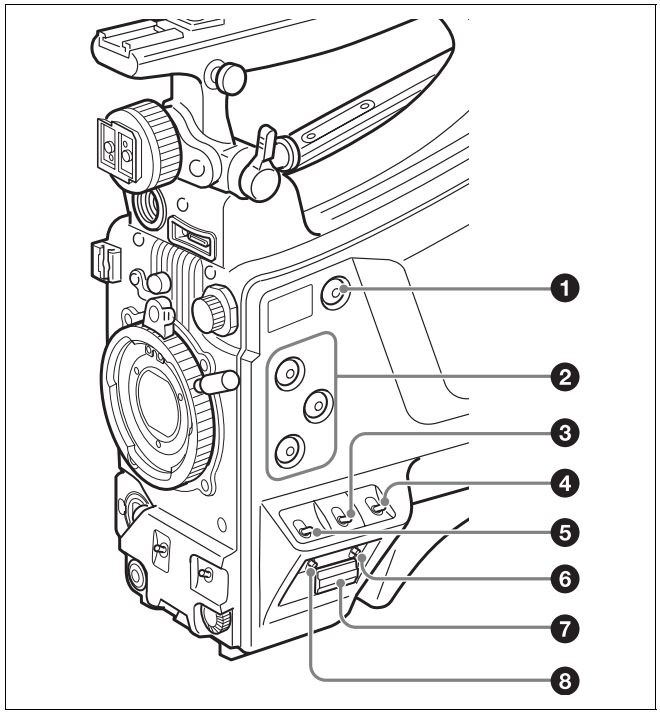
Le signal de retour vidéo provenant de la CCU est surveillé dans le viseur lorsque cette touche est maintenue enfoncée. Le signal vidéo de retour est contrôlé dans le viseur DXF-51 ou DXF-20W et aucune information autre que le signal vidéo n'apparaît à l'écran.

Vous pouvez attribuer la fonction souhaitée à cette touche sous OPERATION > SWITCH ASSIGN2 > FRONT RET2 dans le menu de configuration *(consultez la page 60)*.

Remarque

L'écran peut être modifié lors du changement du signal vidéo d'entrée.

Côté droit



❶ Touche COLOR TEMP. (température de couleur)

Appuyez sur cette touche pour l'allumer et modifier la température de couleur pour la prise de vue (réglage d'usine par défaut). Vous pouvez l'utiliser comme commutateur personnalisable *(consultez la page 60)*.

❷ Touches ASSIGN. (personnalisables) 1/2/3

Vous pouvez attribuer les fonctions souhaitées à ces commutateurs dans OPERATION > SWITCH ASSIGN1 > ASSIGNABLE 1/2/3 du menu de configuration *(consultez la page 60)*.

OFF est attribué aux commutateurs ASSIGN. 1/2/3 comme réglage d'usine par défaut.

❸ Commutateur OUTPUT (sélection du signal de sortie)/ AUTO KNEE

Ce commutateur permet de basculer le signal vidéo émis par le module de caméra entre les deux valeurs suivantes.

BARS : émet le signal de barres de couleur.

CAM : émet le signal vidéo capturé. Lorsque ce réglage est sélectionné, vous pouvez activer et désactiver AUTO KNEE [1)].

1) **AUTO KNEE :** sur un arrière-plan très lumineux avec le diaphragme ouvert et ajusté sur le sujet, les objets à l'arrière-plan sont perdus dans le reflet. La fonction AUTO KNEE supprime l'intensité élevée, rétablit la plupart des détails perdus et est particulièrement efficace dans les situations suivantes :
   - Prise de vue d'un sujet à l'ombre un jour ensoleillé
   - Prise de vue d'un sujet en intérieur sur un arrière-plan, à travers une fenêtre
   - Toutes les scènes à contraste élevé

Non disponible si la caméra est raccordée à la CCU.

❹ Commutateur WHITE BAL (sélection de la mémoire d'équilibre des blancs)

Ce commutateur permet de commander l'ajustement de l'équilibre des blancs.

PRST : ajuste la température de couleur sur la valeur prédéfinie (le réglage d'usine par défaut est 3200K). Utilisez ce réglage si vous n'avez pas le temps d'ajuster l'équilibre des blancs.

A ou B : récupère les réglages d'ajustement de l'équilibre des blancs déjà stockés en A ou B. Placez le commutateur WHT/BLK *(consultez la page 12)* sur WHT pour ajuster automatiquement l'équilibre des blancs et sauvegarder les réglages d'ajustement dans la mémoire A ou la mémoire B.

Lorsque ce commutateur est ajusté, le nouveau réglage apparaît dans le viseur pendant environ trois secondes.

Non disponible si la caméra est raccordée à la CCU.

❺ Sélecteur GAIN

Ce sélecteur permet de basculer le gain de l'amplificateur vidéo pour l'adapter aux conditions d'éclairage pendant la prise de vue. Les gains qui correspondent aux réglages L, M et H peuvent être sélectionnés dans OPERATION > SWITCH ASSIGN 1 > GAIN L/H/M du menu de configuration *(consultez la page 60)*. (Les réglages d'usine par défaut sont L = 0 dB, M = 6 dB et H = 12 dB.)

Lorsque ce commutateur est ajusté, les nouveaux réglages apparaissent dans le viseur pendant environ trois secondes.

Non disponible si la caméra est raccordée à la CCU.

❻ Commutateur DISPLAY/MENU

Pour sélectionner l'affichage dans le viseur.

DISPLAY : pour afficher différentes informations textuelles et repères, comme des messages indiquant les réglages et l'état de fonctionnement de la caméra, le repère central et le repère de zone de sécurité en plus des images de la caméra.

OFF : pour ne pas afficher d'informations textuelles et de repères.

MENU : pour afficher les menus pour les réglages de la caméra, en plus des images de la caméra.

Le commutateur fonctionne de la même façon que le commutateur DISPLAY/MENU sur le panneau de commande arrière.

❼ Emplacement pour « Memory Stick Duo» et voyant d'accès

Retirez le cache et insérez un « Memory Stick Duo » dans le logement. Le voyant d'accès s'allume en vert.

Le voyant s'allume en rouge en cours de lecture/écriture depuis/vers le « Memory Stick Duo ».

Remarques

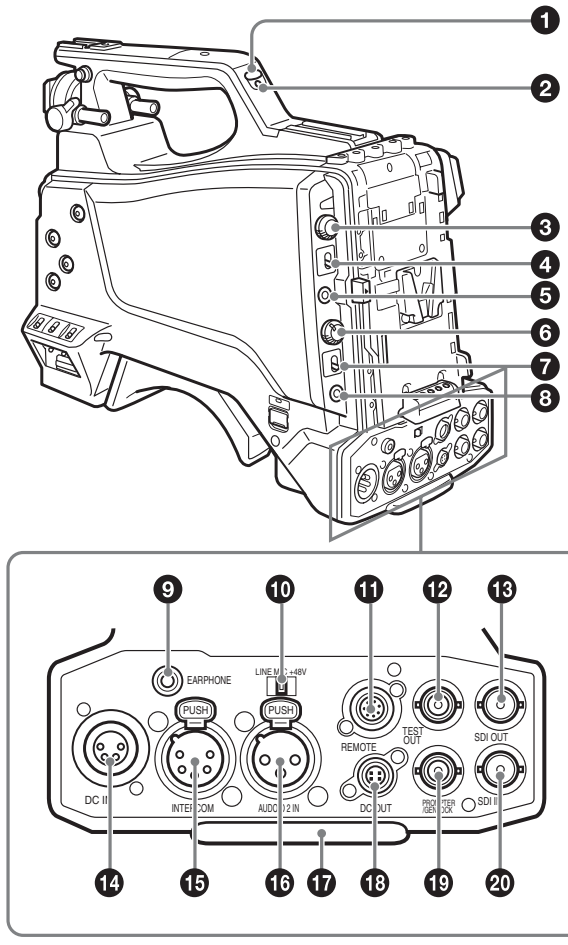
- Seul un « Memory Stick » au format Duo peut être utilisé avec la caméra.
- Lorsque le voyant d'accès s'allume en rouge, ne retirez pas le « Memory Stick Duo » et ne mettez pas la caméra hors tension.
- Le cache ne peut pas être fermé lorsqu'un « Memory Stick Duo » est inséré dans l'emplacement.

❽ Commutateur STATUS/CANCEL

STATUS : pour afficher les informations d'état de cette caméra dans le viseur lorsqu'aucun menu n'est affiché avec le commutateur DISPLAY/MENU réglé sur DISPLAY.

CANCEL : pour annuler les réglages modifiés ou revenir à l'affichage du menu précédent lorsqu'un menu est affiché dans le viseur.

Arrière



* L'illustration ci-dessus représente une caméra sans sa façade arrière.

Pour plus d'informations sur le retrait de la façade arrière, consultez « Retrait de la façade arrière » (page 21).

❶ Indicateurs TALLY (signalisation arrière) (rouge/vert)

ON : le voyant de signalisation s'allume lorsqu'un signal de signalisation est reçu par la CCU raccordée ou lorsqu'un signal d'appel est généré en réponse à la pression d'une touche CALL.

OFF : le voyant de signalisation ne peut pas s'allumer.

❷ Commutateur TALLY

Réglez-le sur ON pour activer l'indicateur TALLY.

❸ Bouton de commande de menu (codeur rotatif)

Ce bouton fonctionne de la même façon que celui du panneau avant *(consultez la page 12)*.

❹ Commutateur DISPLAY/MENU
Ce commutateur fonctionne de la même façon que celui du panneau droit *(consultez la page 13)*.

❺ Touche CALL
Si vous appuyez sur cette touche, le voyant de signalisation rouge du panneau avant de la CCU et du dispositif de commande externe raccordé (RCP/RM, etc.) s'allume.

❻ Commande INTERCOM
- Si une HXCU-D70 est raccordée, utilisez cette commande pour régler le volume intercom. Il est également possible de régler le volume intercom à l'aide de la commande INTERCOM LEVEL du panneau avant *(consultez la page 12)*.
- Lorsque la caméra est utilisée de façon autonome sans raccordement à une CCU ou lorsqu'elle est connectée à la CCU-D50/D50P, utilisez cette commande pour régler le volume intercom. Vous pouvez attribuer cette commande à d'autres connecteurs dans OPERATION > VR ASSIGN du menu de configuration *(consultez la page 60)*.

❼ Commutateur INTERCOM ON/OFF
Pour activer ou désactiver la sortie du microphone intercom. Réglez-le sur ON pour communiquer avec une CCU ou un dispositif de commande externe.

❽ Touche RET (retour vidéo)
Le signal RETURN1 est surveillé dans le viseur.

❾ Prise EARPHONE (stéréo, mini prise)
Permet de surveiller la sortie audio des signaux intercom ou audio reçus par les connecteurs AUDIO 1/2 IN. Vous pouvez choisir une sortie audio à surveiller dans OPERATION > EARPHONE du menu de configuration *(consultez la page 61)*. Il est également possible de régler le volume des écouteurs à l'aide de la commande INTERCOM LEVEL du panneau avant et de l'option OPERATION > EARPHONE dans le menu de configuration *(consultez la page 61)*.

❿ Commutateur de sélection de l'entrée AUDIO 2 IN
Le commutateur de sélection permet de sélectionner le niveau audio reçu par le connecteur AUDIO 2 IN.

+48V : pour fournir une alimentation fantôme +48 V aux microphones à condensateur

MIC : lors du raccordement d'un microphone

LINE : lors du raccordement d'une source de signal de niveau ligne (0 dBu)

⓫ Connecteur REMOTE (8 broches)
Ce connecteur sert à raccorder une télécommande, qui permet de commander la caméra à distance.

Remarque

Avant de raccorder/débrancher la télécommande à/de la caméra, veillez à régler le commutateur d'alimentation de la caméra sur OFF.

Pour plus d'informations sur l'affectation des broches, consultez « REMOTE » sous « Affectation des broches », page 86.

⓬ Connecteur TEST OUT (de type BNC)
Reproduit un signal analogique. Ce connecteur reproduit l'un des signaux suivants, sélectionnés dans le menu : VBS, HD-SYNC, SD-SYNC, ou le signal Y identique à celui provenant du connecteur VF (20 broches, rond).

Remarque

Lorsque le connecteur TEST OUT émet un signal Y équivalant au signal du connecteur VF (20 broches, rond), le format du signal de sortie provenant de ce connecteur varie selon le viseur ci-dessous qui est raccordé.

Aucun viseur : signal SD composante (Y)

DXF-C50WA Viseur : signal HD composante (Y)

Viseurs autres que le DXF-C50WA : signal SD composante (Y)

⓭ Connecteur SDI OUT (de type BNC)
Émet un signal HD-SDI ou SD-SDI. Vous pouvez sélectionner le format du signal de sortie dans le menu MAINTENANCE.

⓮ Connecteur DC IN (entrée d'alimentation CC) (XLR 4 broches, femelle)
Consultez « Connecteur DC IN » dans « Alimentation », *page 9*.

⓯ Connecteur INTERCOM (XLR 5 broches)
Pour raccorder un casque XLR 5 broches pour l'entrée et la sortie de signaux audio intercom.

Pour plus d'informations sur l'affectation des broches, consultez « INTERCOM » sous « Affectation des broches », page 86.

⓰ Connecteur AUDIO 2 IN (entrée audio 2) (de type XLR, 3 broches, femelle)
Connecteur d'entrée audio auquel vous pouvez raccorder un équipement audio ou un microphone.
Les signaux audio reçus par ce connecteur seront reproduits à partir du connecteur AUDIO OUTPUT CH2 en cas d'utilisation de la caméra avec la HXCU-D70. Les signaux audio reçus par ce connecteur seront reproduits à partir du connecteur MIC OUT en cas d'utilisation de la caméra avec la CCU-D50/D50P. Vous pouvez modifier les réglages dans MAINTENANCE > AUDIO du menu de configuration *(consultez la page 70)*.

Pour plus d'informations sur l'affectation des broches, consultez « AUDIO 1/2 IN » sous « Affectation des broches », page 87.

⓱ Protection arrière
Elle est fournie pour protéger les câbles raccordés aux connecteurs du panneau arrière.

⓲ Connecteur DC OUT (sortie d'alimentation CC) (4 broches, femelle)
Consultez « Connecteur DC OUT » dans « Alimentation », *page 9*.

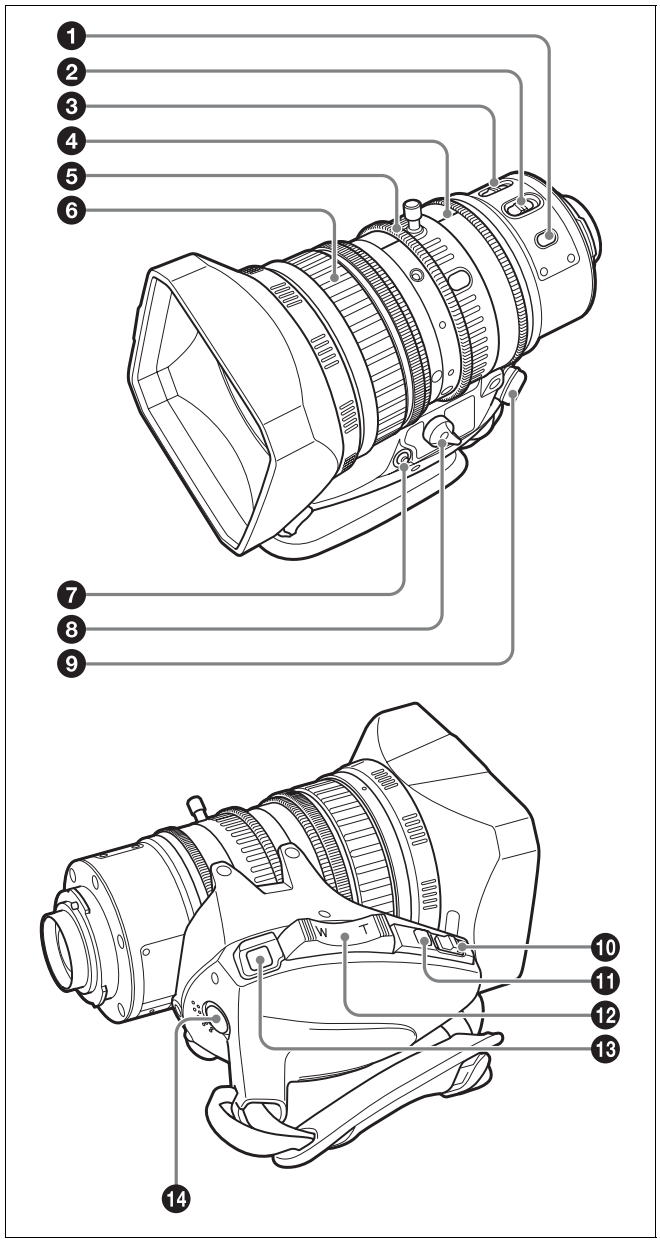
⓳ PROMPTER/GENLOCK (sortie de signal de prompteur/ entrée de signal de synchro externe) (de type BNC)
- Lorsqu'une CCU est raccordée, ce connecteur émet un signal de prompteur VBS.
- Lorsque la caméra est utilisée de façon autonome sans raccordement à une CCU, utilisez ce connecteur pour l'entrée de signal de synchro externe (synchro BB ou à 3 niveaux). Si un signal VBS est reçu, vous pouvez vérifier l'image d'entrée en appuyant sur la touche RET.

⑳ Connecteur SDI IN (de type BNC)
Affiche le signal d'entrée provenant du connecteur SDI IN lors de l'appui sur la touche RET en mode de fonctionnement autonome.
Vous pouvez sélectionner le signal à afficher dans le viseur dans MAINTENANCE > EXT RETURN dans le menu de configuration *(consultez la page 74)*.

Remarques

- Les signaux HD-SDI qui possèdent les formats spécifiés ne peuvent parvenir qu'au connecteur SDI IN. Vous pouvez sélectionner le format souhaité dans MAINTENANCE > OUTPUT FORMAT dans le menu de configuration *(consultez la page 70)*.
- Les signaux parvenant au connecteur SDI IN peuvent être affichés dans les viseurs suivants :
  – CBK-VF01 (fourni avec la HXC-D70K/D70L)
  – DXF-C50WA
- Les signaux reçus par le connecteur SDI IN ne peuvent pas être affichés dans le viseur lorsque SD-SDI est sélectionné dans MAINTENANCE > SDI OUT dans le menu de configuration *(consultez la page 71)*.

Objectif à mise au point automatique (fourni avec la HXC-D70K)



❶ Touche PUSH AF (mise au point automatique)
Quand l'ajustement de la mise au point est en mode manuel, vous pouvez utiliser la mise au point automatique pour un ajustement instantané sur le sujet en appuyant sur cette touche.
Quand vous appuyez sur cette touche, la mise au point automatique est effectuée jusqu'à ce que l'image soit nette, puis s'arrête.
Même lorsque le commutateur FOCUS est réglé sur A (automatique), vous pouvez redémarrer la mise au point automatique en appuyant sur cette touche.

❷ Commutateur FOCUS (mode d'ajustement de la mise au point)
A (automatique) : la fonction de mise au point automatique est toujours active. Même quand le commutateur est en

position A, vous pouvez ajuster manuellement la mise au point à l'aide de la bague de mise au point.

M (manuel) : le mode manuel permet l'ajustement de la mise au point avec la bague de mise au point.
En mode manuel, l'ajustement de la mise au point automatique est aussi possible, en appuyant sur la touche PUSH AF.

❸ Commutateur MACRO
Quand ce commutateur est en position ON, le mode macro est activé, ce qui permet la mise au point sur toute la gamme (de 5 cm [1] à ∞), y compris la gamme macro (de 5 cm [1] à 90 cm depuis l'avant de l'objectif).
Cette opération est indépendante du mode d'ajustement de mise au point automatique ou manuel.
Dans la gamme macro, la vitesse de mise au point automatique est réduite.

1) Au réglage grand angle

❹ Bague de diaphragme
Pour l'ajustement manuel du diaphragme, réglez le commutateur IRIS en position M (manuel), puis tournez cette bague.

❺ Bague de zoom
Pour l'ajustement manuel du zoom, réglez le commutateur ZOOM en position MANUAL, puis tournez cette bague.

❻ Bague de mise au point
Tournez cette bague pour ajuster la mise au point.
Cette bague peut être tournée sans cesse dans les deux directions. Plus vite vous tournez la bague, plus rapide sera la mise au point, pour minimiser le besoin de mouvement nécessaire.
Lorsque vous faites glisser la bague de mise au point vers l'arrière (vers la caméra), le mode de mise au point passe à Full MF *(consultez la page 42)*.

❼ Touche d'ajustement de la longueur focale
Appuyez sur ce bouton pour ajuster la longueur focale (la distance entre le plan de la collerette de montage d'objectif et le plan de focalisation) *(consultez la page 31)*.

❽ Connecteur de commande du zoom (8 broches)
Le raccordement d'un contrôleur servo de zoom optionnel vous permet de commander le zoom à distance.

❾ Commutateur ZOOM
SERVO : zoom motorisé. Pour utiliser le zoom avec le levier de zoom motorisé.
MANU. (manuel) : zoom manuel. Pour utiliser le zoom avec la bague de zoom.

❿ Touche PUSH AUTO
Quand le commutateur IRIS est placé en position M pour l'ajustement manuel, appuyez sur cette touche pour un ajustement automatique instantané.
Le diaphragme est ajusté automatiquement quand la touche est enfoncée.

⓫ Commutateur IRIS
A (automatique) : le diaphragme est ajusté automatiquement.
M (manuel) : pour ajuster le diaphragme à l'aide de la bague.

⓬ Levier de zoom motorisé
Il est activé quand le commutateur ZOOM est placé en position SERVO. Appuyez sur le côté W pour le grand angle et sur le côté T pour le téléobjectif.
Appuyez plus fort sur le levier pour un zoom plus rapide.

Remarques sur la mise au point automatique

- Dans les cas suivants, la mise au point sur le sujet peut être difficile. Si cela arrive, utilisez la mise au point manuelle.
  – Si le sujet n'a pas de contraste
  – Si le sujet se déplace rapidement
  – Si vous filmez des sources de lumières, sous l'éclairage public ou la nuit
  – S'il y a des objets très lumineux proches du sujet
  – Si vous filmez à travers une fenêtre
- S'il y a sur l'écran un certain nombre d'objets proches et éloignés, la mise au point peut ne pas se faire sur le sujet voulu. Dans ce cas, lorsque le sujet sur lequel vous voulez faire la mise au point est au centre de l'écran, appuyez sur la touche PUSH AF.
- Après la mise au point avec la touche PUSH AF, si vous utilisez le zoom ou ajustez le diaphragme, la profondeur de champ peut être réduite et la mise au point peut perdre de sa netteté. Dans ce cas, appuyez à nouveau sur la touche PUSH AF.
- Si vous effectuez une mise au point grand angle puis utilisez le zoom pour le téléobjectif, le sujet peut perdre sa netteté.

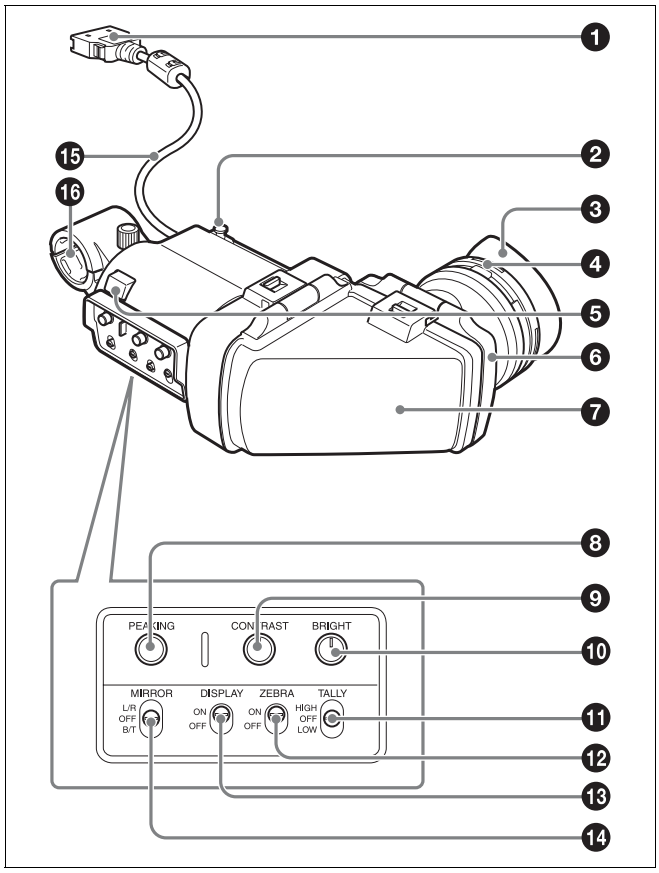
Remarque sur la vitesse de zoom

Selon la distance de prise de vue, la vitesse de zoom peut diminuer au fur et à mesure que l'objectif se rapproche du téléobjectif.

⓭ Touche RET (retour vidéo)
Le signal RETURN1 est surveillé dans le viseur.

⓮ Touche VTR
Vous pouvez attribuer la fonction souhaitée à cette touche sous OPERATION > SWITCH ASSIGN2 > LENS VTR S/S dans le menu de configuration *(consultez la page 60)*.

Viseur (fourni avec la HXC-D70K/D70L)



❶ Fiche
Cette fiche se raccorde au connecteur VF (rectangulaire) de la caméra.

❷ Butée
Cette butée empêche le viseur de se détacher de la caméra lorsque vous le faites glisser d'un côté à l'autre.

❸ Œillère

❹ Bague d'ajustement de la dioptrie
Cette bague permet un ajustement optimal de la mise au point.

❺ Indicateur de signalisation
Lorsqu'une anomalie se produit, l'indicateur de signalisation clignote pour indiquer un avertissement.

❻ Oculaire
Vous pouvez le relever lorsque la situation le nécessite.

❼ Barillet du viseur
Vous pouvez le relever ou le tourner lorsque la situation le nécessite.

❽ Commande PEAKING
Pour ajuster la netteté d'image et faciliter la mise au point, tournez cette commande dans le sens des aiguilles d'une montre. Cette commande n'a aucun effet sur les signaux de sortie de la caméra.

❾ Commande CONTRAST
Cette commande permet d'ajuster le contraste de l'écran. Cette commande n'a aucun effet sur les signaux de sortie de la caméra.

❿ Commande BRIGHT
Cette commande permet d'ajuster la luminosité de l'écran. Cette commande n'a aucun effet sur les signaux de sortie de la caméra.

⓫ Commutateur TALLY
Ce commutateur commande l'indicateur de signalisation situé à l'avant du viseur.
HIGH : la luminosité de l'indicateur de signalisation est réglée sur haute.
OFF : l'indicateur de signalisation est désactivé.
LOW : la luminosité de l'indicateur de signalisation est réglée sur basse.

⓬ Commutateur ZEBRA (motif de zébrures)
Ce commutateur commande l'affichage du motif de zébrures dans le viseur comme suit.
ON : affiche un motif de zébrures.
OFF : n'affiche pas un motif de zébrures.

⓭ Commutateur DISPLAY
Ce commutateur active et désactive les informations textuelles.
ON : affiche les informations textuelles.
OFF : n'affiche pas les informations textuelles.

⓮ Commutateur MIRROR
L'affichage de l'image sur l'écran du moniteur est inversé horizontalement ou verticalement lorsque vous relevez ou tournez le barillet du viseur. Utilisez ce commutateur pour commander l'affichage de l'image dans une telle situation.
L/R : inverse l'image horizontalement.
OFF : n'inverse pas l'image.
B/T : inverse l'image verticalement.

⓯ Câble du viseur

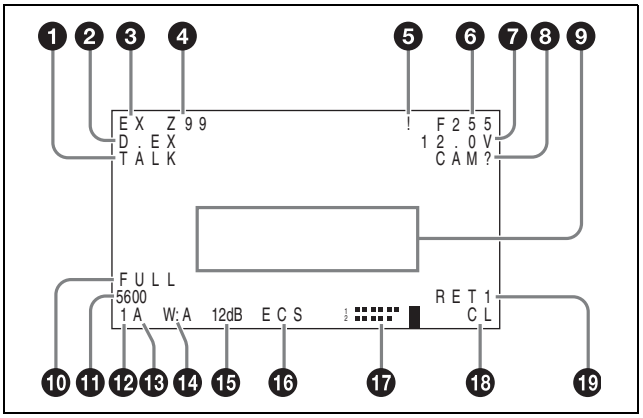
⓰ Support de microphone

Affichage de l’écran du viseur

Outre l’image vidéo, le viseur peut afficher des caractères et des messages indiquant les réglages de la caméra et l’état de fonctionnement, ainsi que des éléments tels que le repère central ou le repère de zone de sécurité.

Lorsque le commutateur DISPLAY/MENU est réglé sur DISPLAY

Les éléments réglés sur ON à l’aide du menu ou des commutateurs associés sont affichés.



❶ Indication TALK
S’affiche lorsque le microphone intercom est réglé sur ON.

❷ Indication D.EX
S’affiche lorsque la fonction d’extension numérique est réglée sur ON.

❸ Indication EX (dispositif d’extension de l’objectif)
S’affiche lorsqu’un dispositif d’extension de l’objectif est utilisé.

❹ Indication de position de zoom
Indique la position approximative du variateur de l’objectif zoom entre grand angle (0) et téléobjectif (99 [infini]).

❺ Indication !
Lorsque vous utilisez la fonction ‘!’ IND, l’indication ‘!’ apparaît dans le viseur en cas de détection de conditions non standard ou anormales.

Pour plus de détails, consultez OPERATION > ‘!’ IND dans le menu de configuration (page 58).

❻ Indication de position de mise au point
Affiche la position de mise au point d’un objectif zoom en tant que valeur numérique (0 à 255 [infini]).

❼ Indication de tension
Indique la tension d’alimentation de la caméra.

❽ Indication DIAG
Indique des informations d’auto-diagnostic.

❾ Message

❿ Indication AF (autofocus)
Affiche l’état de l’autofocus.
FULL : Mode MF (mise au point manuelle intégrale) intégral
MF *: Mode d’assistance à la mise au point manuelle
AF : Mode de mise au point automatique

⓫ Indication de mode 5600K
S’affiche lorsque le filtre électrique interne (5600K) est réglé sur ON.

⓬ Indication de filtre
Affiche le type de filtre ND actuellement sélectionné par un numéro (1, 2, 3 ou 4).

⓭ Indication ECC
Affiche le type de filtre CC électrique (A à D) actuellement sélectionné.

⓮ Indication de mémoire de l’équilibre des blancs
Affiche la mémoire d’ajustement automatique de l’équilibre des blancs sélectionnée actuellement. Cela ne s’affiche pas lorsqu’une CCU est raccordée.
W:A : le commutateur WHITE BAL est réglé sur A.
W:B : le commutateur WHITE BAL est réglé sur B.
W:P : le commutateur WHITE BAL est réglé sur PRST.

⓯ Indication de valeur de gain
Affiche la valeur de gain vidéo (dB) réglée à l’aide du commutateur GAIN.

⓰ Indication d’obturateur/ECS
Affiche l’état de l’obturateur/ECS. Rien ne s’affiche si l’obturateur électronique est réglé sur OFF.

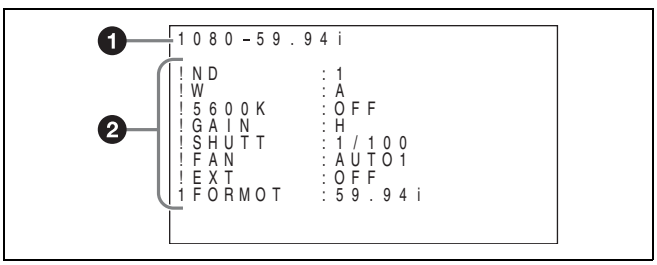
⓱ Vumètres audio
Indique les niveaux audio parvenant aux connecteurs AUDIO 1 IN et AUDIO 2 IN.

⓲ Indication de valeur F
Indique la valeur F (ouverture du diaphragme) de l’objectif.

⓳ Indication de retour vidéo
S’affiche lors de l’appui de la touche RET.

Lorsque le commutateur STATUS/CANCEL est réglé sur STATUS

L’affichage de l’état apparaît lorsque vous placez le commutateur STATUS/CANCEL sur STATUS après avoir placé le commutateur DISPLAY/MENU sur DISPLAY ou appuyez sur le bouton de commande de menu du panneau arrière.
Le format vidéo et les éléments réglés (autres que ceux par défaut) sont indiqués dans l’affichage d’état.



❶ Indication de format
Le format vidéo actuel est affiché.

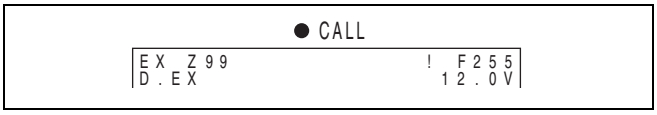
❷ Zone d'indication '!'
Cette zone est utilisée pour afficher des états anormaux, à l'aide de la fonction '!' IND. Les options d'affichage peuvent être réglées à l'aide du menu.

Pour plus de détails, consultez OPERATION > '!' IND dans le menu de configuration (page 58).

Indication CALL/TALLY dans les viseurs numériques

Les viseurs numériques ne disposent d'aucun voyant de signalisation. L'indication CALL/TALLY s'affiche comme suit.

Dans des viseurs numériques tels que le CBK-VF01



Préparatifs

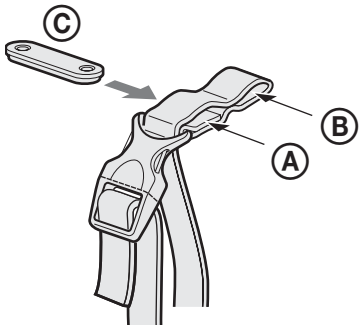
Chapitre 2

Raccordement d'une unité de commande de caméra (CCU)

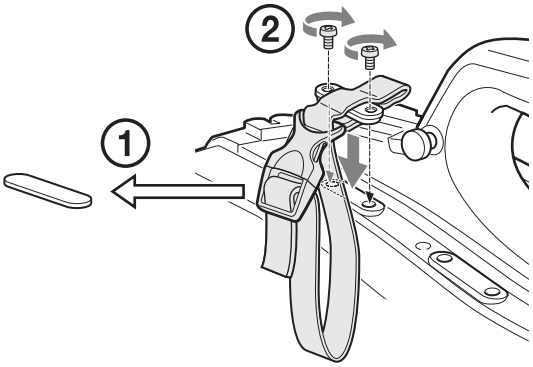
Lorsque la caméra fonctionne dans un système avec une CCU, raccordez-la entre le connecteur CCU de la caméra et le connecteur CAMERA de la CCU, à l'aide d'un câble multiconducteur.
Si nécessaire, fixez le câble à l'aide de la sangle d'attache de câble fournie.

Pour utiliser la sangle d'attache de câble

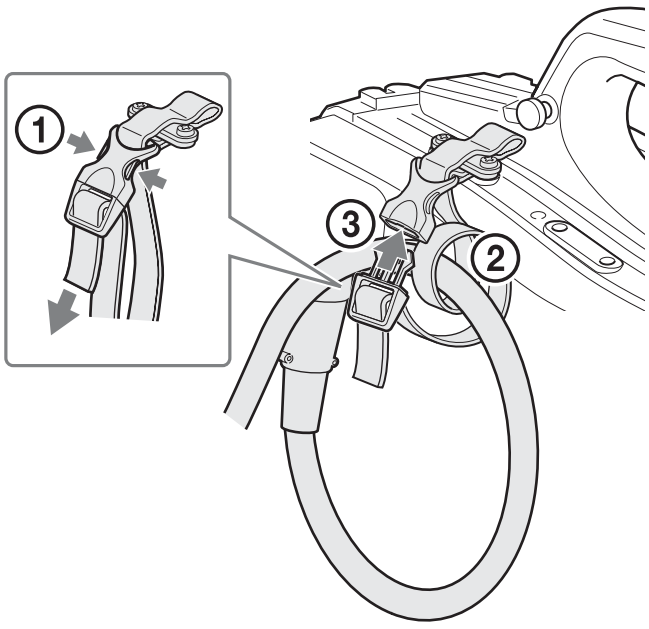
1 **Insérez la fixation de sangle Ⓒ dans l'orifice Ⓐ ou Ⓑ de la sangle d'attache de câble.**



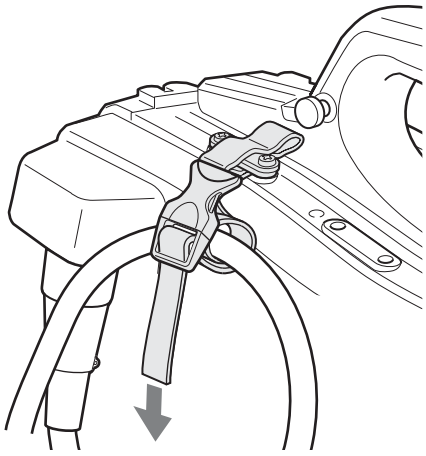
2 **① Retirez le cache de l'orifice de vis arrière au-dessus de la caméra et ② fixez la sangle d'attache de câble à la caméra à l'aide des deux vis fournies (+B3×10).**



3 **① Détachez la boucle, ② mettez la sangle autour du câble, ③ puis attachez de nouveau la boucle.**



4 Ajustez la longueur en tirant sur l'extrémité de la sangle.



Fonctionnement autonome

Lorsque la caméra est utilisée de façon autonome sans raccordement à une CCU, utilisez un pack batterie ou l'alimentation CA. Veillez à retirer la façade arrière avant d'utiliser un pack batterie ou une alimentation CA.
Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement l'un des packs batterie ou adaptateurs CA Sony énumérés ci-dessous.

- Pack batterie au lithium-ion BP-GL95A/GL65A/L60S/L80S
- Alimentation CA via l'adaptateur CA AC-DN2B/DN10

ATTENTION

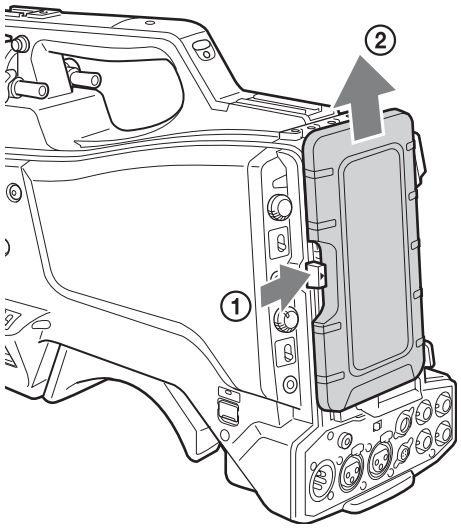
Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie.
Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur.
Lorsque vous mettez la batterie au rebut, vous devez respecter la législation en vigueur dans le pays ou la région où vous vous trouvez.

Retrait de la façade arrière

Retirez la façade arrière avant d'utiliser l'alimentation CA ou de fixer un pack batterie afin d'utiliser la caméra de façon autonome.

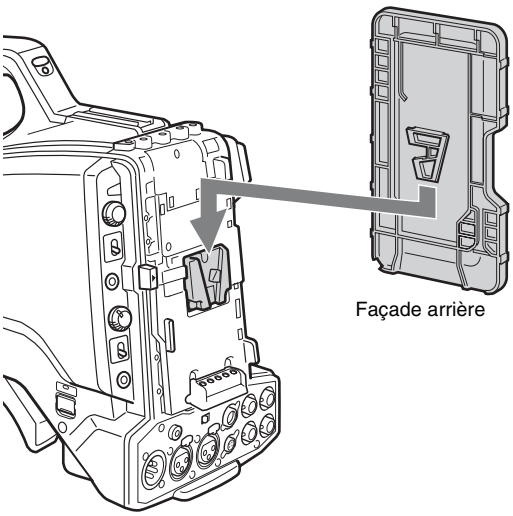
Pour retirer la façade arrière

② Tirez la façade arrière vers le haut tout en ① appuyant sur la touche de déverrouillage de la caméra.



Pour fixer la façade arrière

Vous pouvez fixer la façade arrière en suivant la procédure de retrait dans le sens inverse. Veillez à insérer le guide situé à l'arrière de la façade arrière dans la monture de la batterie, sur la caméra.

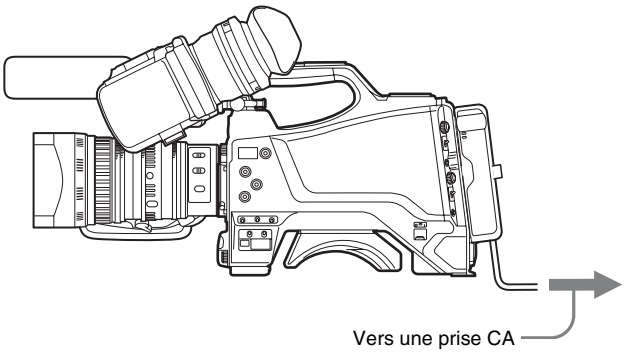


Utilisation de l'alimentation CA (via le connecteur DC IN)

Raccordez un cordon d'alimentation CC en option au connecteur DC IN de la caméra, puis raccordez l'autre extrémité au connecteur de sortie CC de l'adaptateur CA AC-DN10/DN2B ou du chargeur de batterie BC-L70/L160.

Utilisation de l'alimentation CA (avec un adaptateur CA)

Montez l'adaptateur AC-DN2B/DN10 sur la caméra, puis raccordez-le à l'alimentation CA.
L'adaptateur AC-DN2B/DN10 peut fournir une alimentation allant jusqu'à 100 W.



Utilisation d'un pack batterie

Utilisée avec un pack batterie BP-GL95A/GL65A/L60S/L80S, la caméra peut fonctionner pendant la durée indiquée ci-dessous.

Nom du modèle	Durée de fonctionnement
BP-GL95A	Env. 230 minutes
BP-GL65A	Env. 150 minutes
BP-L60S	Env. 150 minutes
BP-L80S	Env. 190 minutes

Remarque

La durée de fonctionnement du pack batterie dépend de sa fréquence d'utilisation et de la température ambiante à laquelle il est utilisé.

Avant l'utilisation, rechargez le pack batterie à l'aide d'un chargeur de batterie adapté.

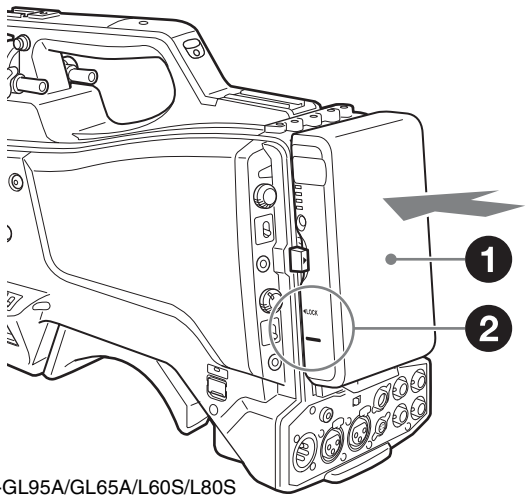
Pour plus de détails sur la procédure de chargement de la batterie, reportez-vous au manuel d'utilisation du chargeur de batterie.

Remarque sur l'utilisation du pack batterie

Si le pack batterie est chaud, il risque de ne pas se recharger complètement.

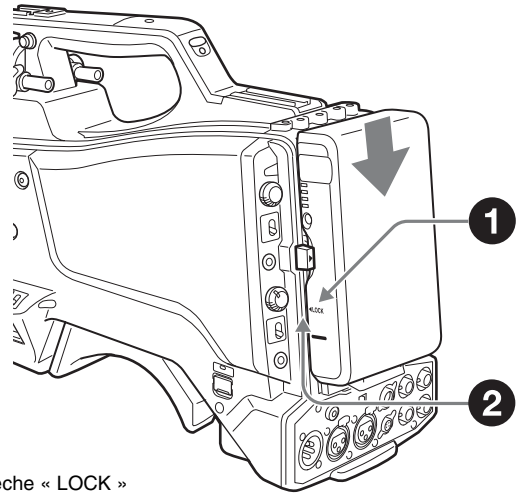
Pour fixer le pack batterie

1 Appuyez le pack batterie contre l'arrière de la caméra, en alignant les lignes qui se trouvent respectivement sur le côté du pack batterie et sur la caméra.



❶ BP-GL95A/GL65A/L60S/L80S
❷ Alignez ces lignes.

2 Faites glisser le pack batterie vers le bas jusqu'à ce que sa flèche « LOCK » se retrouve au niveau de la ligne correspondante sur la caméra.



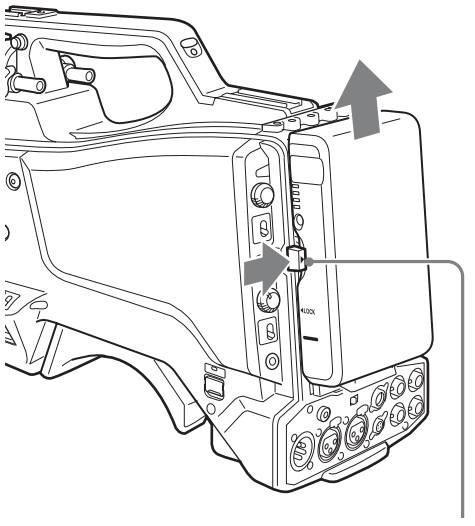
❶ Flèche « LOCK »
❷ Ligne correspondante sur la caméra

Remarque

Si le pack batterie n'est pas fixé correctement, la borne peut être endommagée.

Pour retirer le pack batterie

Tirez le pack batterie vers le haut tout en appuyant sur la touche de déverrouillage.



Touche de déverrouillage

Remarque

Assurez-vous de mettre la caméra hors tension avant de remplacer le pack batterie.

Fixation du viseur

ATTENTION

Lorsque le viseur est fixé, ne laissez pas la caméra avec l'oculaire en face du soleil. Les rayons du soleil directs peuvent entrer par l'oculaire, se concentrer dans le viseur et provoquer un incendie.

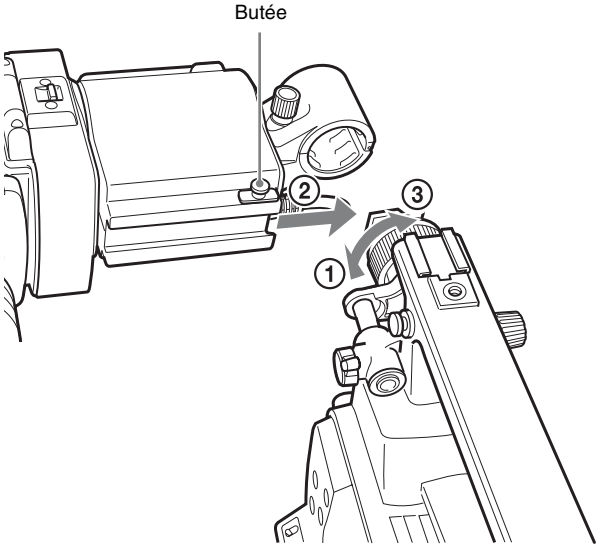
Fixation du viseur fourni

Remarques

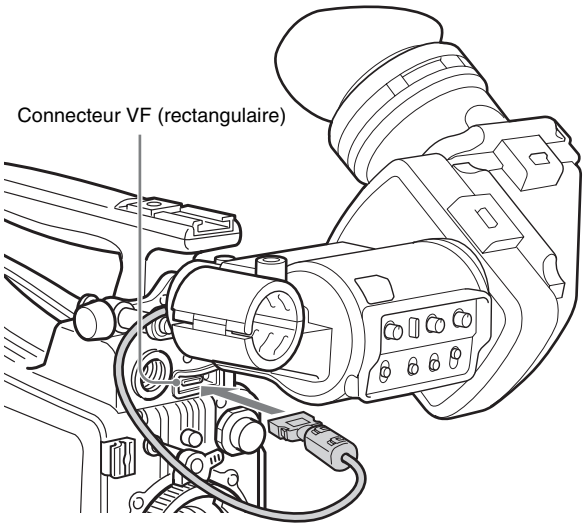
Pour fixer le viseur, tenez compte des points suivants.

- Assurez-vous de mettre la caméra hors tension avant de brancher la fiche du viseur sur le connecteur VF (rectangulaire) de la caméra. Si vous raccordez le viseur lorsque la caméra est sous tension, le viseur peut ne pas fonctionner correctement.
- Branchez fermement la fiche du viseur dans le connecteur VF (rectangulaire) de la caméra. Si la fiche n'est pas bien branchée, du bruit peut apparaître sur la vidéo ou l'indicateur de signalisation peut ne pas fonctionner correctement.

1 ① Desserrez la bague de positionnement gauche/droite du viseur, ② fixez le viseur sur la griffe de fixation du viseur et ③ resserrez la bague de positionnement gauche/droite du viseur.



2 Retirez le cache du connecteur du viseur et branchez-le sur le connecteur VF (rectangulaire).

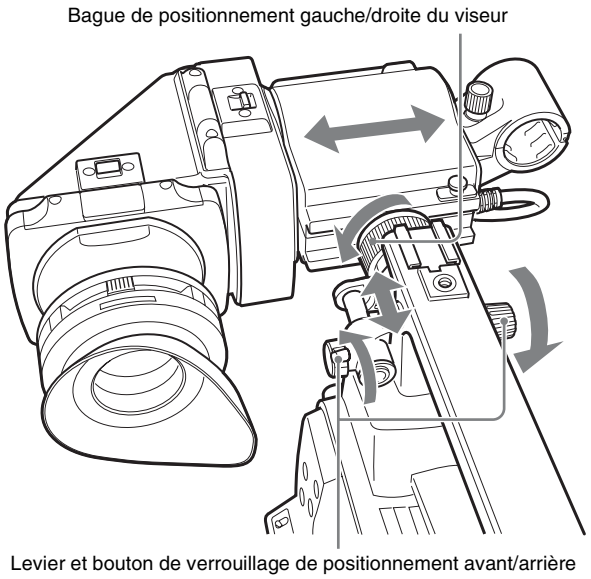


Retrait du viseur

Vous pouvez détacher le viseur en suivant la procédure de fixation dans le sens inverse, mais il y a une étape supplémentaire à suivre : lors du retrait du viseur de la griffe de fixation, tirez la butée vers le haut *(consultez la page 23)*.

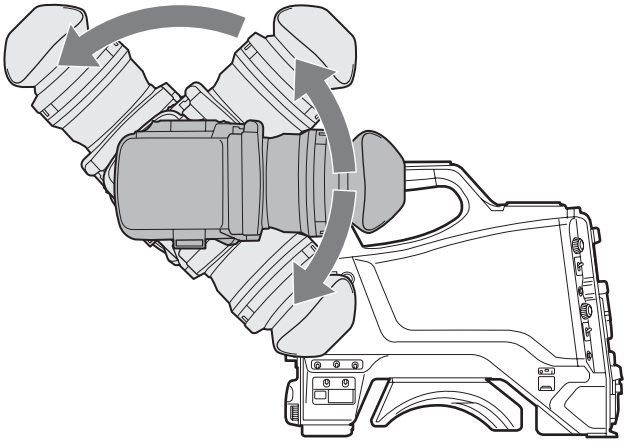
Ajustement de la position du viseur

Pour ajuster la position gauche/droite du viseur, desserrez la bague de positionnement gauche/droite, et pour ajuster la position avant/arrière, desserrez le bouton de verrouillage de positionnement avant/arrière.


Bague de positionnement gauche/droite du viseur
Levier et bouton de verrouillage de positionnement avant/arrière du viseur

Ajustement de l’angle du viseur

Vous pouvez ajuster l’angle du viseur.

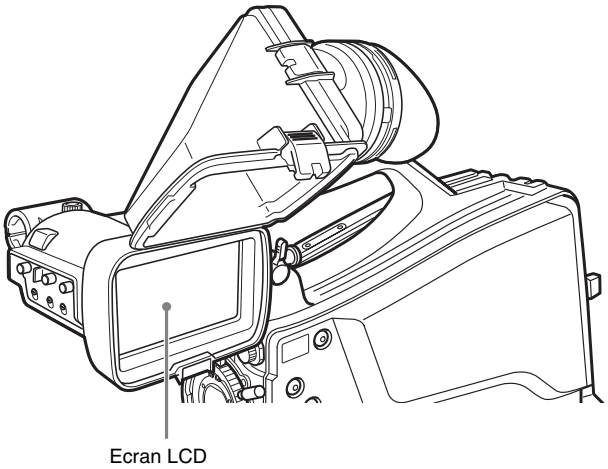


Pour inverser l’affichage (image/indications textuelles) verticalement

Vous pouvez tourner le viseur au maximum de 180 degrés dans la direction du sujet.
Lors de cette action, l’image et les informations affichées sur le viseur apparaissent à l’envers.
Pour revenir à un affichage normal, placez le commutateur MIRROR sur le panneau arrière du viseur sur B/T.

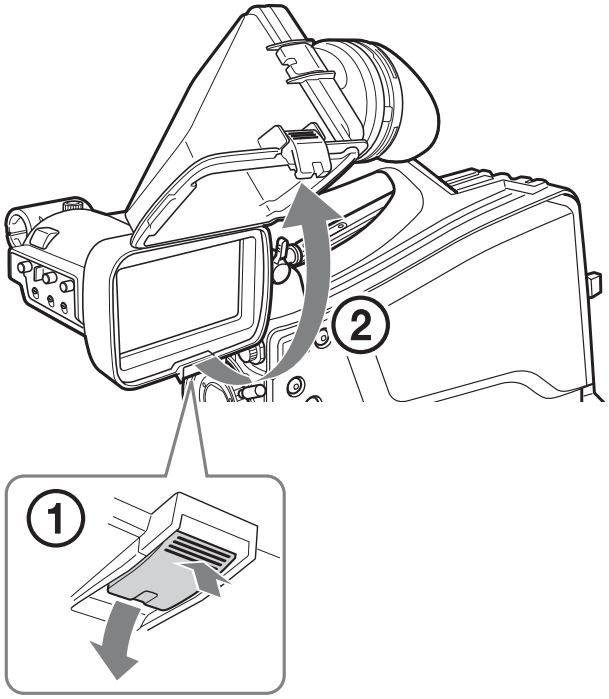
Relèvement de l’oculaire et du barillet du viseur

Vous pouvez voir l’écran LCD dans le viseur ou son image inversée en relevant l’oculaire ou le barillet du viseur.
Cette section explique comment relever le barillet du viseur et le retirer. L’oculaire peut également être relevé et retiré de la même façon.



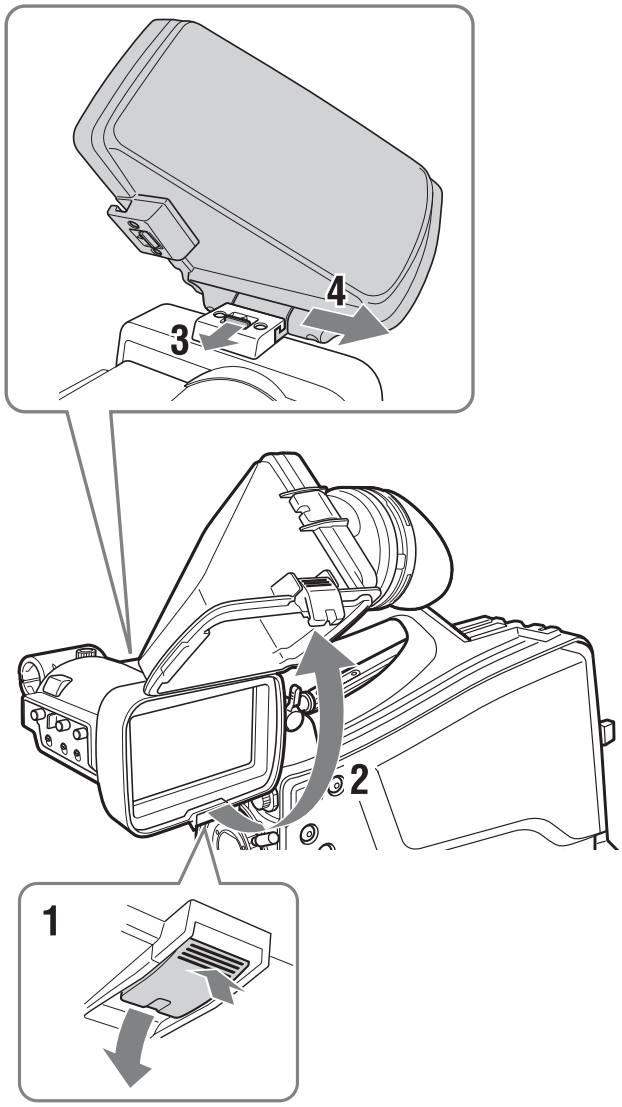
Pour relever le barillet du viseur

① Poussez la languette à la base pour déverrouiller et ② sortir le barillet du viseur.
Il se verrouille à la position 120 degrés.



Utilisez-le normalement dans la position verrouillée.
Même si vous pouvez l'ouvrir davantage depuis la position de verrouillage, replacez-le en position fermée pour le verrouiller de nouveau à la position 120 degrés.

Pour retirer le barillet du viseur



1 **Poussez la languette à la base pour le déverrouiller.**

2 **Sortez le barillet du viseur.**

3 **Faites glisser le bouton situé sur le dessus vers le côté opposé du barillet du viseur.**

4 **Retirez le barillet du viseur en le faisant glisser horizontalement.**

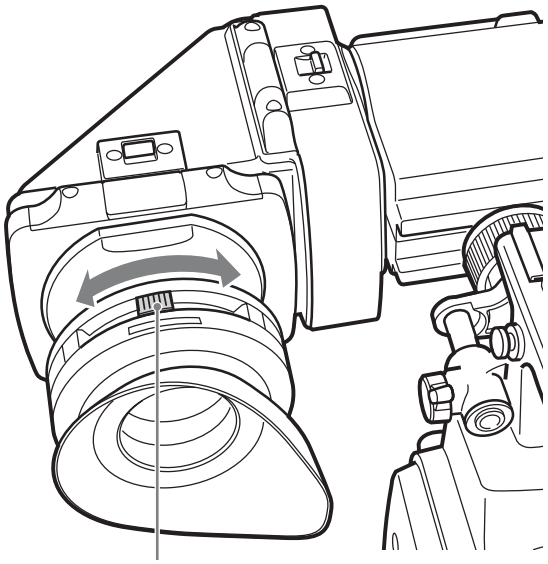
Pour inverser l'affichage (image/indications textuelles) horizontalement

En plaçant le commutateur MIRROR sur le panneau arrière du viseur sur L/R, vous pouvez inverser horizontalement l'image et les informations affichées sur le viseur.

Ajustement de la mise au point et de l'écran du viseur

Pour ajuster la mise au point du viseur

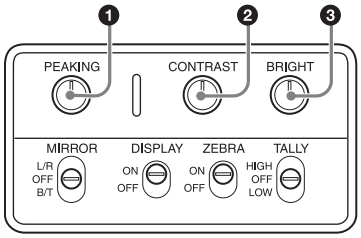
Tournez la bague d'ajustement de la dioptrie jusqu'à ce que l'image du viseur soit nette.



Bague d'ajustement de la dioptrie

Pour ajuster l'écran du viseur

Ajustez le réglage du contour, le contraste et la luminosité de l'écran du viseur avec les commandes illustrées ci-dessous.
Réglage du contour : utilisez la commande PEAKING
Contraste : utilisez la commande CONTRAST
Luminosité : utilisez la commande BRIGHT

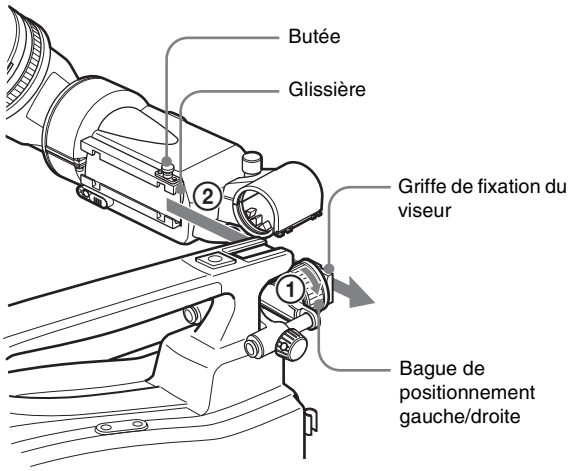


❶ Commande PEAKING
❷ Commande CONTRAST
❸ Commande BRIGHT

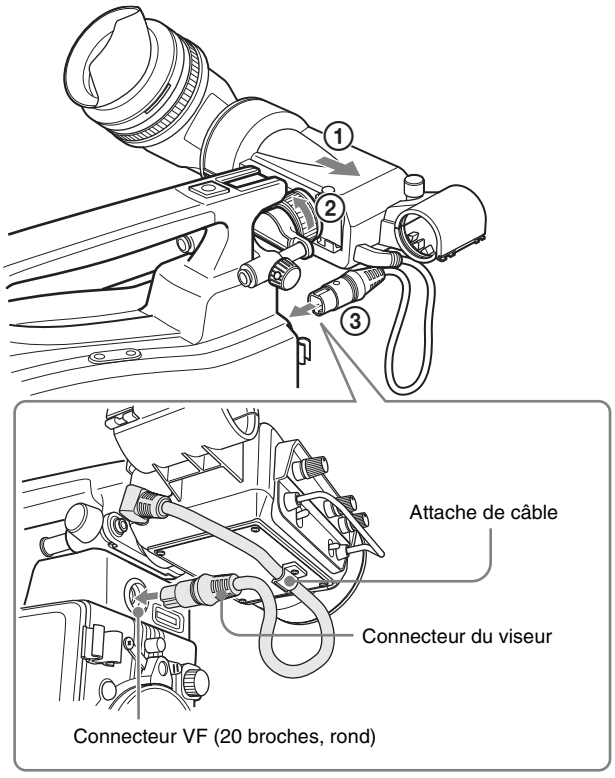
Fixation d'un viseur en option

Fixation du viseur DXF-20W

1 ① Desserrez la bague de positionnement gauche/droite, puis ② insérez la glissière située à l'arrière du viseur dans la griffe de fixation du viseur.



2 ① Faites glisser le viseur dans le sens de la flèche jusqu'à la position de montage requise, ② serrez la bague de positionnement gauche/droite de la caméra et ③ branchez la fiche du viseur dans le connecteur VF (20 broches, rond) de la caméra, puis pincez le câble dans son attache.



Remarques

- Assurez-vous de mettre la caméra hors tension avant de brancher la fiche du viseur sur le connecteur VF de la caméra. Si vous branchez le connecteur alors que la caméra est sous tension, il se peut que le viseur ne fonctionne pas correctement.
- Vérifiez que la fiche du viseur est complètement insérée dans le connecteur VF (20 broches, rond) de la caméra. Si le connecteur n'est pas fermement branché, il se peut que l'image se fractionne ou que le voyant de signalisation ne fonctionne pas correctement.

Pour retirer le viseur DXF-20W

Pour retirer le viseur de la caméra, suivez la procédure de fixation dans le sens inverse. Lorsque vous retirez le viseur de la caméra, tirez la butée vers le haut.

Fixation du viseur DXF-801

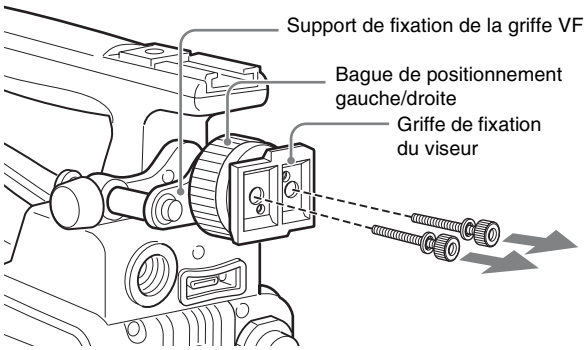
Avant de fixer le viseur DXF-801, réinstallez la griffe de fixation du viseur de la manière suivante.

Remarque

Les accessoires suivants ne sont pas fournis avec la HXC-D70K/D70L. (Un viseur LCD couleur de type 3,5 est fourni avec la HXC-D70K/D70L.)

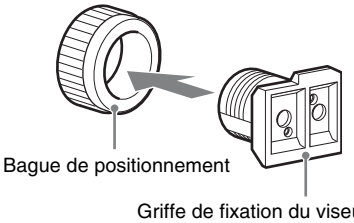
– Griffe de fixation du viseur (référence : 3-776-885-03)
– Clé hexagonale (taille : 2,5 mm) (référence : 7-700-736-04, 7-721-130-53)

1 A l'aide de la clé hexagonale fournie (taille : 2,5 mm), retirez les boulons et les rondelles élastiques, puis détachez la griffe de fixation du viseur de son support.



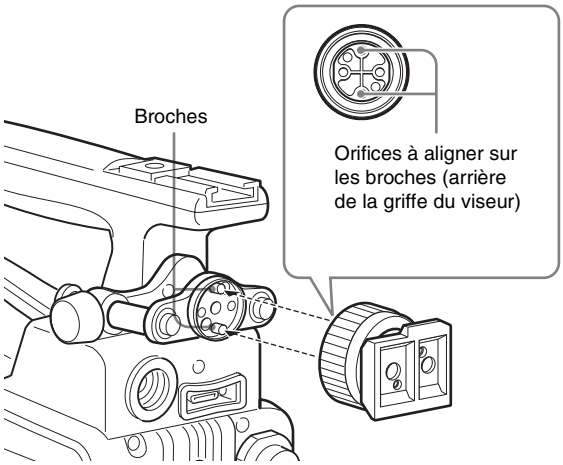
2 Desserrez la bague de positionnement gauche/droite du viseur et retirez-le de sa griffe de fixation.

3 Fixez la bague sur la griffe de fixation du viseur fournie et serrez la bague.

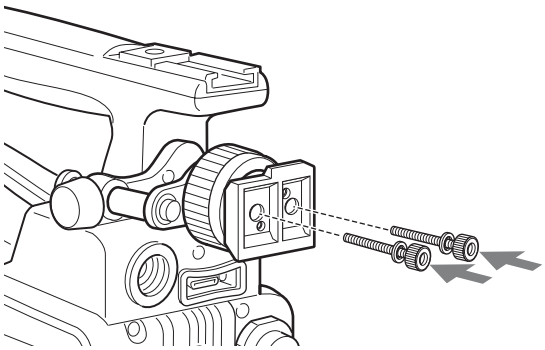


Griffe de fixation du viseur DXF-801

4 Fixez la griffe du viseur fournie à la caméra.
Alignez les orifices situés à l'arrière de la griffe de fixation du viseur sur les deux broches du support de fixation de la griffe VF. Veillez à ce que la découpe de la griffe de fixation du viseur soit orientée vers le haut.



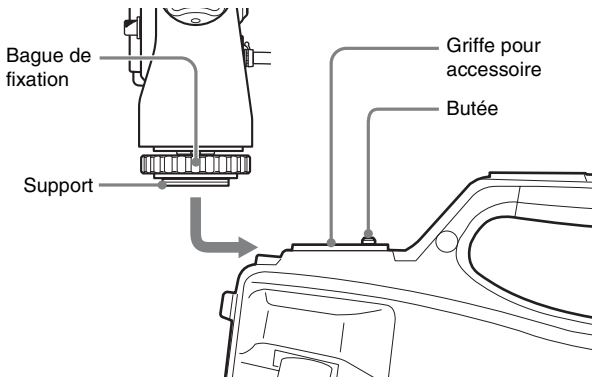
5 Une fois les rondelles élastiques et les boulons retirés à l'étape 1, serrez la griffe de fixation du viseur sur son support.



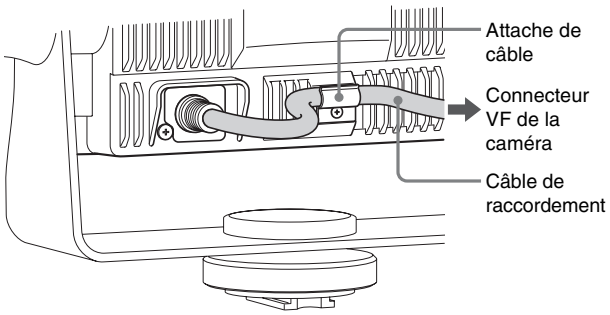
Fixation du viseur DXF-C50WA/51

1 Insérez complètement le support dans la griffe pour accessoire de la caméra jusqu'à ce que l'extrémité se bloque.

2 Serrez la bague de fixation du viseur.



3 Branchez la fiche sur le connecteur VF (20 broches, rond) de la caméra, puis pincez le câble de raccordement dans son attache, comme illustré ci-dessous.



Pour retirer le viseur DXF-C50WA/51

Desserrez la bague de fixation et retirez le viseur de la griffe pour accessoire dans le sens inverse.

Fixation d'un viseur LCD couleur de type 5

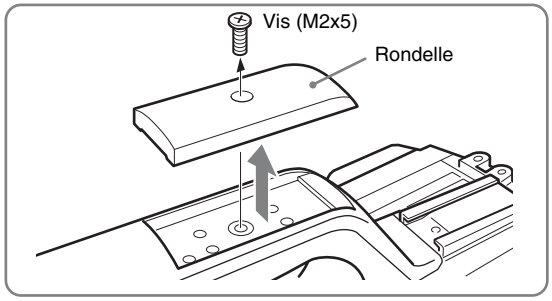
Avec un viseur LCD couleur de type 5, il est possible d'effectuer un panoramique à un angle de 30° vers la droite et de 30° vers la gauche. Pour faire pivoter le viseur (pour des vues panoramiques) jusqu'à 90° vers la gauche et vers la droite, fixez un kit de fixation d'accessoires en option (référence : A-8274-968-B) ou la griffe pour accessoire fournie avec la caméra sur la poignée de la tête de caméra en procédant comme suit.

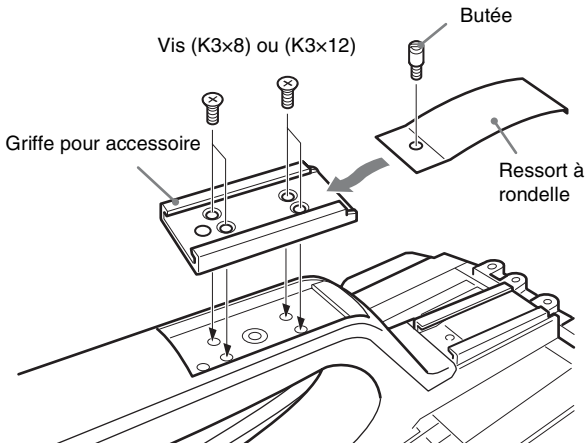
Retrait de la griffe pour accessoire

1 Tirez la butée vers le haut et retirez le ressort à rondelle.

2 Desserrez les quatre vis (K3×8) et retirez la griffe pour accessoire.

Fixation de la griffe pour accessoire





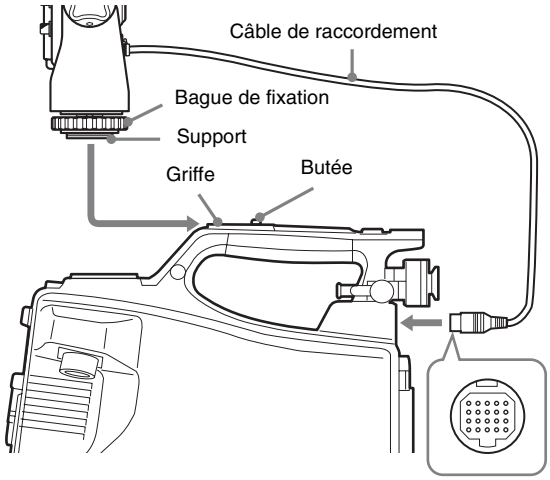
1 Desserrez la vis et retirez la rondelle (M2×5).

2 Fixez la griffe pour accessoire à l'aide des quatre vis de la caméra (K3×8) ou des quatre vis fournies avec le kit de fixation (K3×12).

3 Faites glisser le ressort à rondelle dans le sens de la flèche et fixez-le à l'aide de la butée.

4 Insérez complètement le support dans la griffe pour accessoire jusqu'à ce que l'extrémité se bloque, puis serrez la bague de fixation du viseur.

5 Branchez le câble de raccordement sur le connecteur VF (20 broches, rond) de la caméra.

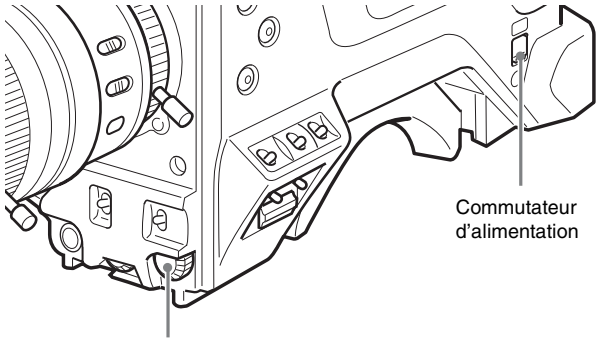


Réglage de la région d'utilisation

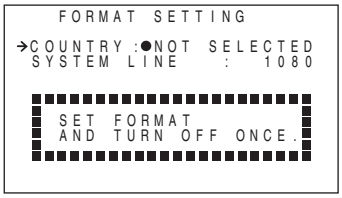
Lorsque vous utilisez la caméra pour la première fois

La région d'utilisation n'est pas réglée en usine. Avant d'utiliser la caméra, vous devez régler cet élément. (Vous ne pouvez pas l'utiliser sans effectuer ce réglage.)

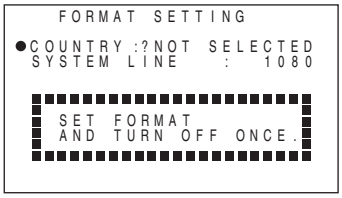
Pour régler la région d'utilisation



1 **Réglez le commutateur d'alimentation sur ON.**
L'écran de réglage de la région d'utilisation apparaît dans le viseur.



2 **Appuyez sur le bouton de commande de menu.**
Les réglages pour les régions d'utilisation pouvant être sélectionnées s'affichent.



3 **Tournez le bouton de commande de menu pour sélectionner la région d'utilisation souhaitée.**

Réglage	Région d'utilisation
NTSC AREA	NTSC (pour les régions autres que le Japon) [a]
NTSC(J) AREA	NTSC (Japon) [b]
PAL AREA	PAL [c]

a) La sortie du signal composite de cette caméra est un signal NTSC avec un décollement du noir (7,5 IRE). La fréquence de système est 59.94i.

b) La sortie du signal composite de cette caméra est un signal NTSC sans décollement du noir. La fréquence de système est 59.94i.

c) La sortie de signal composite de cette caméra est un signal PAL. La fréquence de système est 50i.

4 **Modifiez les réglages SYSTEM LINE (résolution d'image)**

Réglage	Résolution (horizontale x verticale)
1080	1080 lignes (1920 x 1080)
720	720 lignes (1280 x 720)

5 **Réglez le commutateur d'alimentation sur OFF, puis à nouveau sur ON.**
La caméra est désormais prête à l'emploi.

Pour régler les paramètres de la région

Les paramètres peuvent être réglés dans MAINTENANCE > OUTPUT FORMAT > COUNTRY dans le menu de configuration *(consultez la page 70)*.

Réglage de la date et de l’heure de l’horloge interne

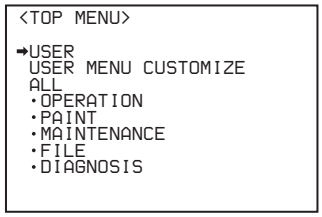
Lorsque vous utilisez la caméra pour la première fois, réglez l’horloge interne sur l’heure locale à l’aide de MAINTENANCE > DATE du menu de configuration (*page 72*) qui s’affiche dans le viseur.

Pour en savoir plus sur le fonctionnement des menus, consultez « Fonctionnement de base des menus » (page 51).

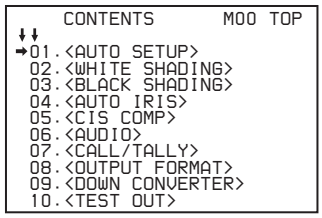
1 **Mettez la caméra sous tension.**

2 **Tout en maintenant le bouton de commande de menu enfoncé, réglez le commutateur DISPLAY/MENU sur MENU.**
La caméra passe en mode Menu et « TOP » s’affiche dans le coin supérieur droit de l’écran.

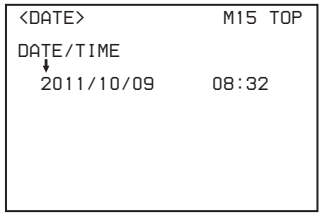
3 **Tournez le bouton de commande de menu afin de placer le pointeur (➡) sur « TOP » et appuyez sur le bouton de commande de menu.**
L’écran TOP MENU s’affiche.



4 **Tournez le bouton de commande de menu afin de placer le pointeur sur MAINTENANCE et appuyez sur le bouton de commande de menu.**
La page CONTENTS du menu MAINTENANCE s’affiche.



5 **Tournez le bouton de commande de menu afin de faire défiler la page et placez le pointeur sur <DATE>, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.**
La page <DATE> s’affiche.



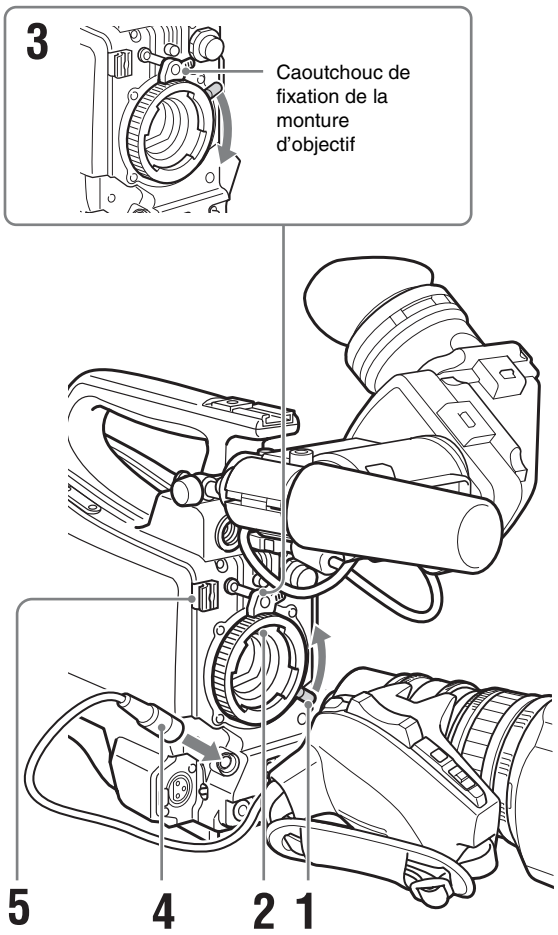
6 **Tournez le bouton de commande de menu et réglez la date et l’heure.**
Appuyez sur le bouton de commande de menu pour passer au chiffre suivant.

7 **Lorsque le réglage de la date et de l’heure est terminé, réglez le commutateur DISPLAY/MENU sur OFF pour quitter le mode Menu.**

Montage et ajustement de l'objectif

Mettez d'abord la caméra hors tension, puis montez l'objectif en procédant comme suit.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'objectif, reportez-vous à son manuel d'utilisation.



1 Poussez le levier de verrouillage de l'objectif vers le haut et retirez le capuchon de la monture d'objectif.

2 Alignez le logement central de la monture d'objectif avec la broche centrale de l'objectif et insérez ce dernier dans la monture.

3 Tout en maintenant l'objectif en place, abaissez le levier de verrouillage de l'objectif pour le verrouiller.

Danger

Si l'objectif n'est pas correctement verrouillé, il risque de se détacher pendant l'utilisation de la caméra. Cela peut provoquer un accident grave. Assurez-vous que l'objectif est fermement verrouillé. Il est recommandé de veiller à ce que le caoutchouc de fixation de la monture d'objectif soit placé sur le levier de verrouillage de l'objectif, comme illustré ci-dessus.

4 Raccordez le câble d'objectif au connecteur LENS.

5 Fixez le câble d'objectif à l'aide des attaches de câble.

Si vous avez installé un objectif de correction d'aberration

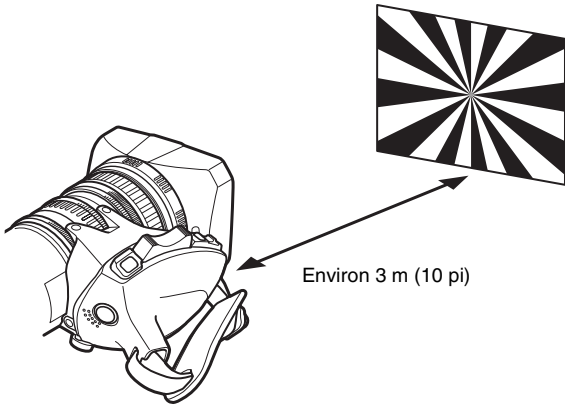
La fonction de correction d'aberration est automatiquement activée. Le démarrage de la caméra avec un objectif de correction d'aberration peut prendre plus de temps que la normale en raison du chargement des données au démarrage.

L'objectif fourni avec la HXC-D70K est un objectif de correction d'aberration. Consultez votre revendeur ou un représentant Sony pour en savoir plus sur d'autres objectifs de correction d'aberration.

Ajustement de la longueur focale

Si l'objectif ne conserve pas une mise au point correcte lorsque vous zoomez du téléobjectif au grand angle, ajustez la longueur focale (la distance entre le plan de la collerette de montage de l'objectif et le plan de l'image). Effectuez cet ajustement une fois seulement après le montage ou le changement d'objectif.

Lors de l'ajustement, utilisez comme sujet le modèle d'ajustement de longueur focale fourni.



Remarques

- Si vous utilisez un sujet avec un contraste insuffisant, ou déplacez la caméra ou le sujet pendant l'ajustement, il peut en résulter une erreur d'ajustement.
- Placez le sujet (le modèle d'ajustement de longueur focale) de façon à ce qu'il apparaisse au centre de l'écran à l'extrémité téléobjectif. Arrangez-vous pour qu'aucun objet proche (aucun objet plus proche de la caméra que le modèle) n'apparaisse sur l'écran à l'extrémité grand angle.

Réalisation de l'ajustement

Lors de l'utilisation de l'objectif à mise au point automatique

Avec l'objectif fourni avec la HXC-D70K, les opérations de zoom et de mise au point ajustent automatiquement la longueur focale.

1 **Ouvrez le diaphragme, placez le modèle d'ajustement de longueur focale fourni à environ 3 mètres (10 pi) de distance du caméscope et arrangez l'éclairage pour obtenir une sortie vidéo satisfaisante.**

2 **Réglez le commutateur ZOOM sur SERVO (mode de zoom motorisé).**

3 **Activez la fonction AUTO FLANGE BACK à l'aide de MAINTENANCE > OTHERS 1 > AUTO FLANGE BACK dans le menu de configuration *(consultez la page 73)*.**

4 **Assurez-vous que le message « AFB OK » apparaît une fois le réglage effectué.**

Lorsque vous utilisez un objectif sans mise au point automatique

1 **Réglez le diaphragme sur manuel.**

2 **Ouvrez le diaphragme, placez le modèle d'ajustement de longueur focale fourni à environ 3 mètres (10 pi) de distance du caméscope et arrangez l'éclairage pour obtenir une sortie vidéo satisfaisante.**

3 **Desserrez les vis de fixation de la bague F.f ou F.B (bague d'ajustement de la longueur focale).**

4 **Utilisez le zoom manuel ou motorisé pour régler l'objectif sur téléobjectif.**

5 **Dirigez la caméra vers le modèle en tournant la bague de mise au point pour effectuer la mise au point.**

6 **Réglez la bague de zoom sur grand angle.**

7 **Tournez la bague F.f ou F.B jusqu'à obtenir la mise au point sur le modèle, en veillant à ne pas bouger la bague de mise au point.**

8 **Répétez les étapes 4 à 7 jusqu'à ce que le modèle reste net, du grand angle au téléobjectif.**

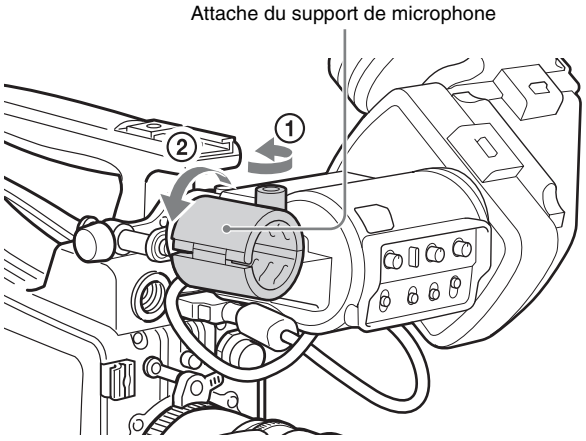
9 **Resserrez les vis de fixation de la bague F.f ou F.B.**

Préparation du système d'entrée audio

Raccordement d'un microphone au connecteur AUDIO 1 IN

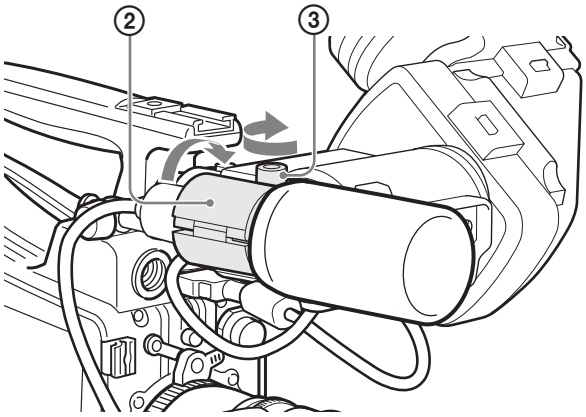
Fixez un microphone (fourni avec la HXC-D70K/D70L) au support de microphone du viseur fourni.

1 **Desserrez la vis et ouvrez l'attache du support de microphone.**



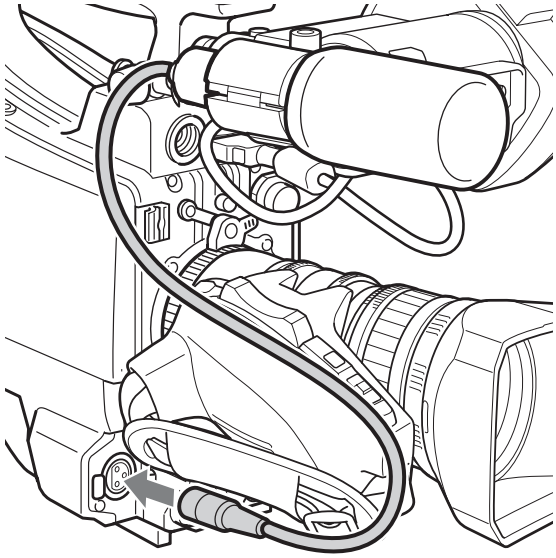
2 **Placez le microphone dans le support de microphone.**

① Placez le microphone dans le support de façon à ce que « UP » soit en haut.
② Refermez le support de microphone.
③ Serrez la vis.



Pour plus d'informations sur la manière d'effectuer cette opération, reportez-vous au manuel d'utilisation du microphone.

3 **Branchez le câble du microphone sur le connecteur AUDIO 1 IN.**



4 **Fixez le câble du microphone à l'aide de l'attache de câble.**

5 **Réglez le commutateur de sélection de l'entrée AUDIO 1 IN comme suit.**
Réglez le commutateur de sélection de l'entrée comme indiqué ci-dessous, selon le type d'alimentation du microphone.
Microphone n'exigeant pas d'alimentation fantôme de la caméra : MIC
Microphone exigeant une alimentation fantôme de la caméra : +48V

6 **Basculez le niveau d'entrée pour correspondre à la sensibilité du microphone utilisé.**
Lorsque la caméra est utilisée de façon autonome, basculez le niveau d'entrée en modifiant le réglage de l'élément MAINTENANCE > AUDIO (le réglage d'usine par défaut est –60 dB) ou OPERATION > VR ASSIGN dans le menu de configuration. *Pour plus de détails, consultez la page 70 ou 60.*

Remarques

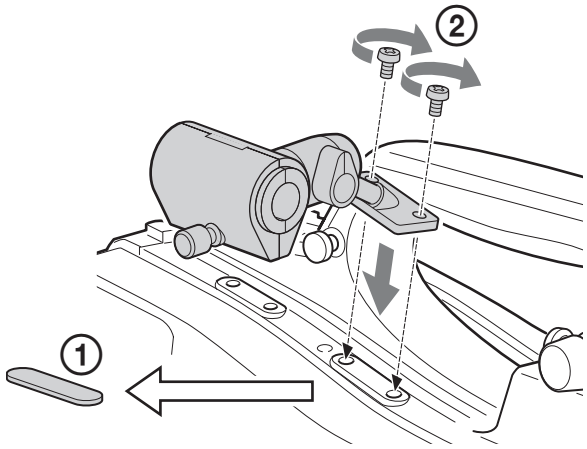
- Si le niveau d'entrée de la caméra n'est pas réglé de manière adaptée à la sensibilité du microphone, les sons forts peuvent présenter des distorsions et le rapport signal/bruit peut en être affecté.
- Des connecteurs XLR femelles (3 broches) sont insérés pour permettre aux connecteurs AUDIO 1 IN et AUDIO 2 IN de la caméra de fournir une alimentation fantôme 48 V. Si le câble du microphone est doté d'un connecteur femelle, utilisez un adaptateur.

Raccordement d'un microphone au connecteur AUDIO 2 IN

Vous pouvez raccorder un microphone monaural au connecteur AUDIO 2 IN, à l'aide d'un support de microphone CAC-12 en option.
Vous trouverez ci-dessous la procédure pour la fixation d'un microphone à condensateur à électret, comme l'ECM-674/678.

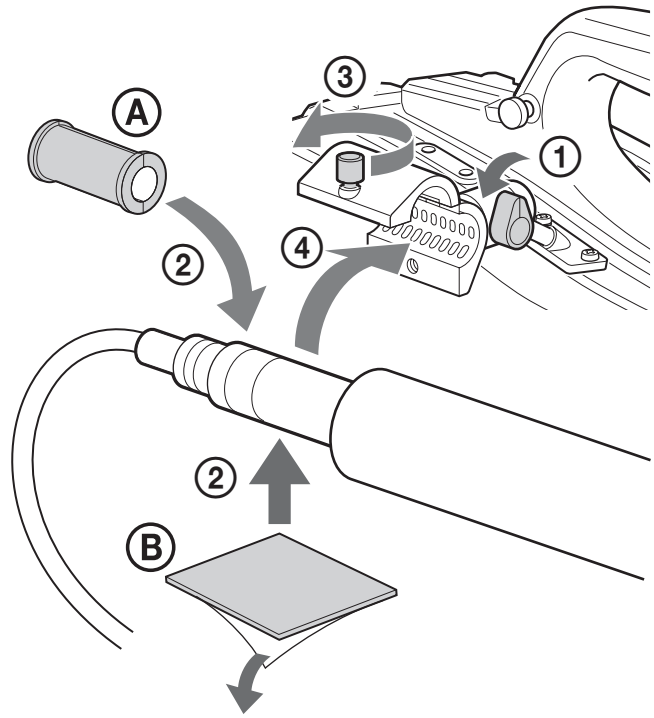
1 **Fixez le support de microphone CAC-12.**

① Retirez le cache de l'orifice de vis sur le dessus, à l'avant de la caméra.
② Fixez le CAC-12 à la caméra, à l'aide des deux vis fournies (+B4×8).



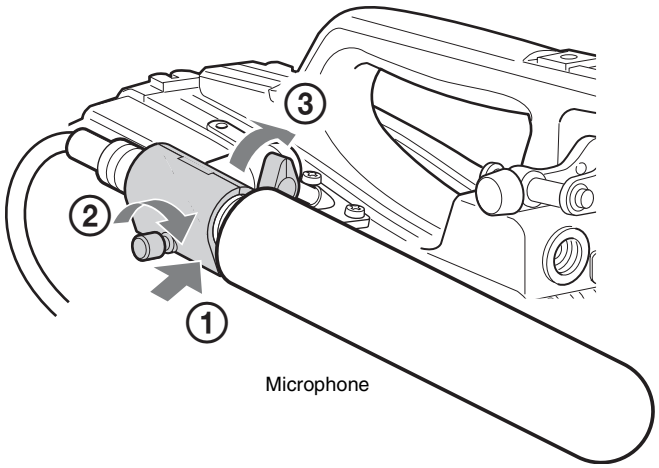
2 **Fixez le microphone à condensateur à électret.**

① Desserrez le levier de verrouillage à boule.
② Fixez l'entretoise du microphone Ⓐ (type moulé, fournie) au microphone ou ôtez les feuilles protectrices des deux côtés de l'entretoise du microphone Ⓑ (type feuille, fournie), puis enroulez cette dernière autour du microphone.
③ Desserrez la vis et ouvrez l'attache du support de microphone.
④ Placez le microphone dans le support de façon à ce que « UP » soit en haut.



3 **Fixez le microphone.**

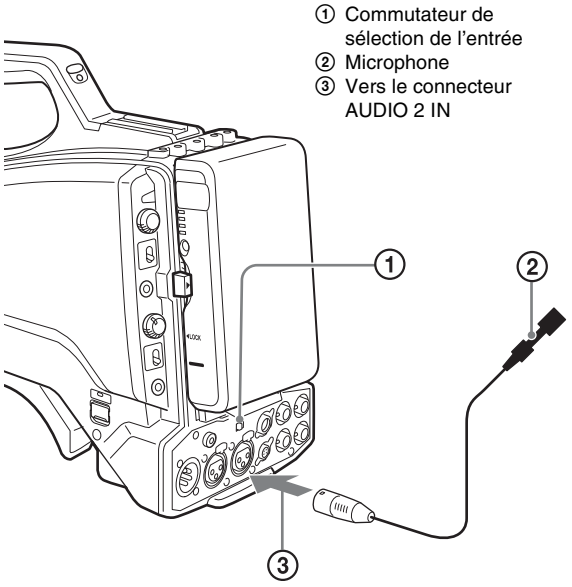
① Refermez le support de microphone.
② Serrez la vis.
③ Positionnez le microphone afin qu'il n'interfère pas avec le viseur et serrez le levier de verrouillage à boule.



Microphone

4 **Branchez le câble du microphone sur le connecteur AUDIO 2 IN.**

5 **Suivez les étapes 5 et 6 de la section « Raccordement d'un microphone au connecteur AUDIO 1 IN » *(consultez la page 33)*.**



① Commutateur de sélection de l'entrée
② Microphone
③ Vers le connecteur AUDIO 2 IN

Remarques

- Si le niveau d'entrée de la caméra n'est pas réglé de manière adaptée à la sensibilité du microphone, les sons forts peuvent présenter des distorsions et le rapport signal/bruit peut en être affecté.
- Des connecteurs XLR femelles (3 broches) sont insérés pour permettre aux connecteurs AUDIO 1 IN et AUDIO 2 IN de la caméra de fournir une alimentation fantôme 48 V. Si le câble du microphone est doté d'un connecteur femelle, utilisez un adaptateur.
- Lorsque vous retirez le support de microphone CAC-12 après l'avoir fixé à la caméra, faites attention de ne pas perdre les deux vis de fixation du CAC-12 (à l'étape **1**). Après le retrait du CAC-12, assurez-vous de replacer ces deux vis dans leurs emplacements d'origine.

Fixation d'un tuner portable UHF (pour un système de microphone UHF sans fil)

Pour utiliser un système de microphone UHF sans fil Sony, mettez la caméra hors tension, puis installez l'un des tuners portables UHF suivants.

- Tuner synthétisé UHF WRR-855S
- Tuner en diversité synthétisé UHF WRR-860A/861/862
- Récepteur sans fil numérique DWR-S01D

Pour plus de détails sur ces appareils, reportez-vous à leur manuel d'utilisation.

Remarques

- L'adaptateur de montage de tuner portable BTA-801[1)] en option et le support de montage WRR en option (référence : A-8278-057-B) sont requis pour fixer le tuner portable UHF.
- L'adaptateur sans fil numérique DWA-01D est requis pour raccorder un récepteur sans fil numérique.

1) Obligatoire en cas d'utilisation du WRR-855.

Pour plus de détails, contactez votre revendeur ou un technicien Sony.

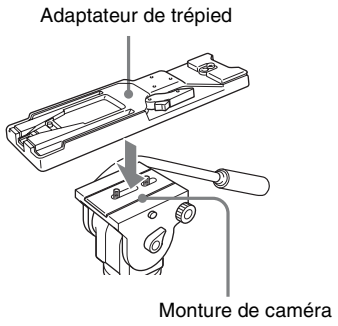
Montage de la caméra sur un trépied

Montez la caméra sur un trépied à l'aide d'un adaptateur de trépied VCT-U14 en option.

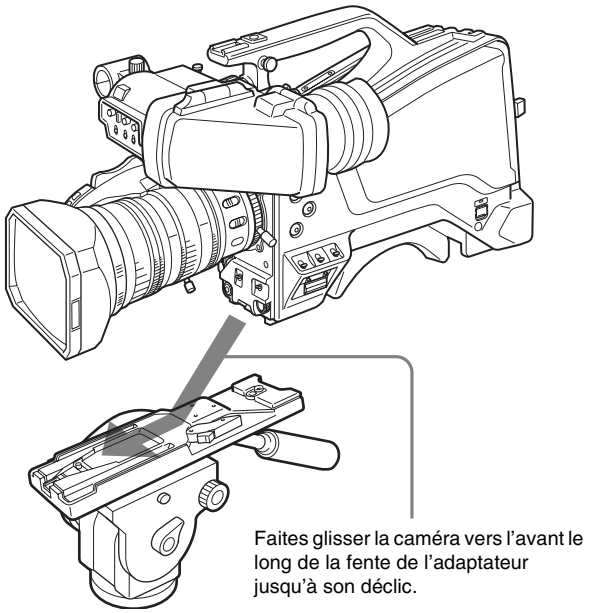
Remarques

- Si l'instabilité de la caméra affecte toujours la prise de vue lors de l'utilisation d'un trépied avec l'adaptateur de trépied VCT-U14, utilisez l'adaptateur de trépied VCT-14 pour usage professionnel.
- Sélectionnez l'orifice approprié parmi ceux situés au bas de l'adaptateur de trépied en tenant compte de l'équilibre du poids de la caméra et de l'adaptateur de trépied. Si un orifice qui n'est pas approprié est sélectionné, la caméra risque de tomber et de vous blesser.
- Vérifiez que la taille de l'orifice sélectionné correspond à celle de la vis du trépied. Sinon, l'adaptateur de trépied ne peut pas être fixé au trépied de façon sécurisée.

1 Fixez l'adaptateur de trépied VCT-14/U14 en option au trépied.

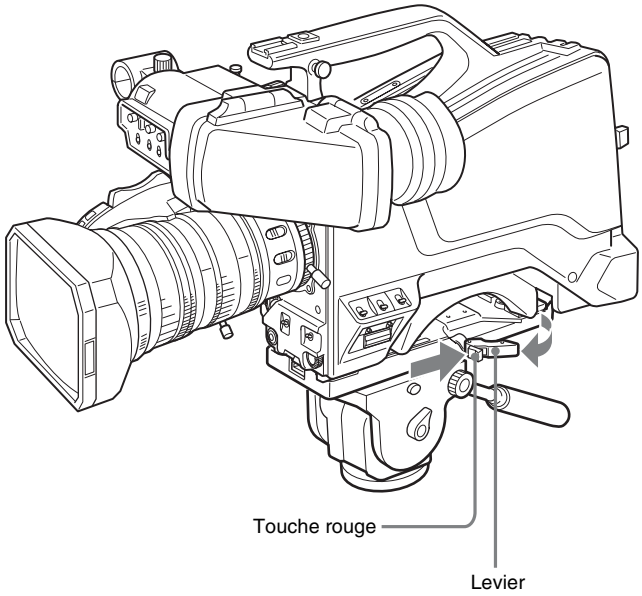


2 Montez la caméra sur l'adaptateur de trépied.



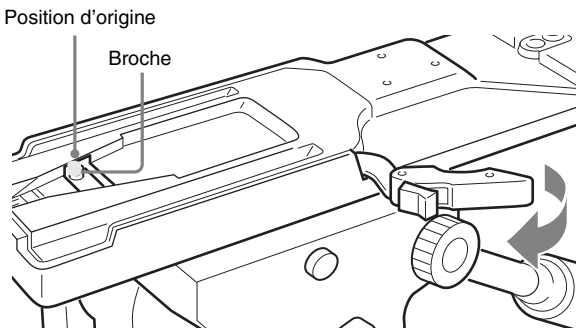
Pour retirer la caméra de l'adaptateur de trépied

Maintenez enfoncée la touche rouge et tirez le levier dans le sens de la flèche.



Si la broche de l'adaptateur de trépied ne revient pas à sa position d'origine

Après avoir retiré la caméra, si la broche de l'adaptateur de trépied ne revient pas à sa position d'origine, maintenez enfoncée la touche rouge et déplacez le levier dans le sens de la flèche pour faire revenir la broche dans sa position d'origine. Il n'est pas possible de monter une caméra si la broche n'est pas en place.

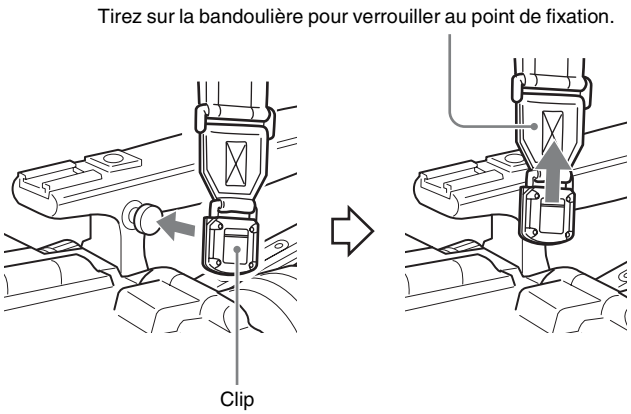


Utilisation de la bandoulière (en option)

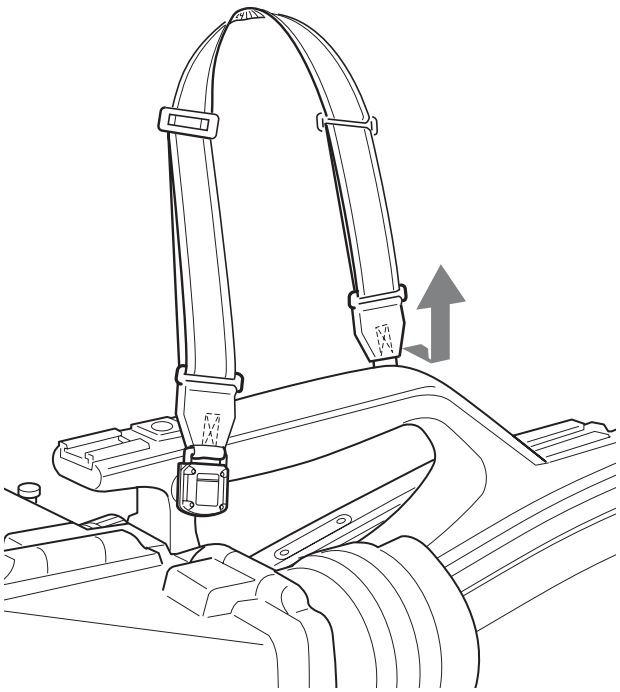
La bandoulière en option (référence : A-6772-374-C) peut être fixée à la caméra.

Pour fixer la bandoulière

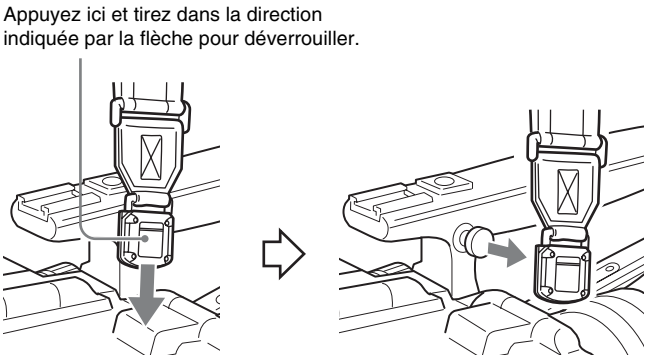
1 Placez l'un des clips sur un des points de fixation de la bandoulière.



2 Placez l'autre clip sur le point de fixation de la bandoulière situé de l'autre côté de la poignée de la même manière que dans l'étape 1.

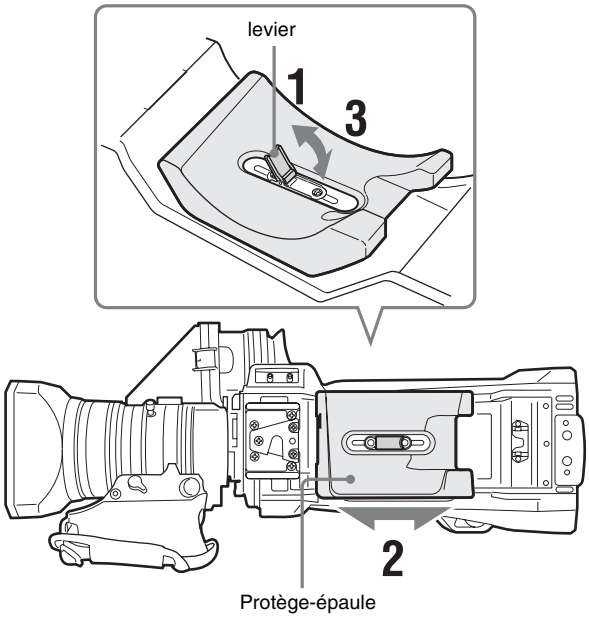


Pour retirer la bandoulière



Ajustement de la position du protège-épaule

Vous pouvez déplacer le protège-épaule vers l'avant et l'arrière sur une distance de 40 mm. Cet ajustement vous permet de trouver le meilleur équilibre lors des prises de vue avec la caméra à l'épaule.



1 **Relevez le levier situé au centre du protège-épaule afin de le déverrouiller.**

2 **Déplacez le protège-épaule vers l'arrière ou l'avant, jusqu'à la position qui vous convient.**

3 **Abaissez le levier pour verrouiller le protège-épaule sur la position choisie.**

Prise de vue

Chapitre 3

Procédure de base pour la prise de vue

Remarque

Lorsque la HXCU-D70, l'unité de commande de caméra CCU-D50/D50P ou un dispositif de commande externe, tel qu'un panneau de commande à distance de la série RCP, est raccordé, les ajustements de l'équilibre des blancs, de l'équilibre des noirs et de l'obturateur sont commandés depuis le dispositif externe et les commandes de la caméra sont désactivées.

Pour plus d'informations sur le fonctionnement du dispositif de commande externe, consultez son mode d'emploi ou son manuel d'utilisation.

1 Mettez la caméra sous tension.

2 Réglez le bouton FILTER et la touche COLOR TEMP. d'une façon appropriée aux conditions d'éclairage.

Réglages du bouton FILTER

Bouton FILTER	Conditions d'éclairage
1 (Transparent)	Prise de vue en intérieur
2 (1/4 ND)	Prise de vue en extérieur (par temps nuageux ou pluvieux) ou en intérieur lorsque vous souhaitez réduire la profondeur de champ[1)]
3 (1/16 ND)	Prise de vue en extérieur pendant la journée
4 (1/64ND)	Prise de vue en extérieur lorsque vous souhaitez réduire la profondeur de champ, ou plus spécialement en cas de lumière ambiante extérieure claire

1) Profondeur de champ : il s'agit de la plage dans laquelle le sujet est nettement mis au point.

Du point de vue des caractéristiques des objectifs, la prise de vue avec le diaphragme réglé dans la plage de F4 à F8 est généralement recommandée pour des images de bonne qualité. Réglez le bouton de sélection de filtre de façon à régler le diaphragme dans cette plage. Cependant, cela peut ne pas s'appliquer lorsqu'une composition spéciale est souhaitée.

Réglage 5600K

La fonction d'activation/désactivation (ON/OFF) du mode 5600K a été attribuée à la touche COLOR TEMP. à l'usine.

5600K	Exemple de conditions d'éclairage
OFF	Prise de vue en intérieur avec un éclairage ayant une température de couleur faible, comme une lampe halogène ou au tungstène
ON	Prise de vue en extérieur pendant la journée ou prise de vue en intérieur avec un éclairage ayant une température de couleur plus élevée

3 Vérifiez les réglages de la caméra.

- Réglages des commutateurs/boutons de commande
- Réglages dans le menu OPERATION *(page 57)* et le menu PAINT *(page 62)*
- Réglage de l'obturateur électronique *(page 41)*
- Réglages des signaux de sortie de la caméra *(page 44)*
- Réglage de la longueur focale *(page 31)*

4 Ajustez la mise au point de l'oculaire ainsi que le contraste et la luminosité de l'image du viseur.

Pour les réglages du viseur, consultez le manuel d'utilisation de ce dernier.

5 Si nécessaire, activez le repère central et/ou la zone de sécurité et le motif de zébrures sur l'image du viseur à l'aide de OPERATION > VF MARKER (*page 59*) et OPERATION > ZEBRA (*page 59*) dans le menu de configuration.

6 Vérifiez les réglages du système sonore.

- Raccordements de microphones
- Réglages du commutateur de sélection de l'entrée audio

7 Ajustez l'équilibre des noirs et l'équilibre des blancs *(page 39)*.

8 Tournez la bague de mise au point de façon à ce que le sujet soit nettement mis au point.

Ajustements et réglages

Modification du format vidéo

1 Sélectionnez MAINTENANCE > OUTPUT FORMAT dans le menu de configuration *(consultez la page 70)*.

2 Tournez le bouton de commande de menu pour sélectionner l'élément à modifier, puis appuyez sur le bouton.

3 Tournez le bouton de commande de menu pour modifier le réglage et appuyez sur le bouton.

Ajustement de l'équilibre des noirs et de l'équilibre des blancs

Pour obtenir une qualité d'image excellente dans toutes les conditions d'utilisation de cette caméra, il peut se révéler nécessaire dans certains cas d'ajuster l'équilibre des noirs et l'équilibre des blancs.
Les valeurs d'ajustement de l'équilibre des noirs et de l'équilibre des blancs automatiquement définies par la caméra et les différents réglages sont stockés dans la mémoire de la caméra, et sont conservés même si celle-ci est mise hors tension.

Ajustement de l'équilibre des noirs

L'équilibre des noirs doit être ajusté dans les cas suivants.
- Lors de la première utilisation de la caméra
- Si la caméra n'a pas été utilisée depuis longtemps
- Si la caméra est utilisée dans des conditions avec de fortes variations de température ambiante
- Lorsque les valeurs du sélecteur GAIN (L/M/H) ont été modifiées à l'aide de OPERATION > SWITCH ASSIGN1 > GAIN dans le menu de configuration *(consultez la page 60)*.

Il n'est généralement pas nécessaire d'ajuster l'équilibre des noirs lors de l'utilisation de la caméra après une mise hors tension.

Ajustement de l'équilibre des blancs

Ajustez toujours l'équilibre des blancs lorsque les conditions d'éclairage ont changé.

Ajustement de l'équilibre des noirs

En mode d'ajustement automatique de l'équilibre des noirs, les ajustements s'effectuent dans l'ordre suivant : palier de noir et équilibre des noirs. L'ajustement manuel de l'équilibre des noirs peut être sélectionné à partir du menu de configuration.

Pour plus de détails sur l'ajustement manuel de l'équilibre des noirs, reportez-vous au manuel de maintenance.

1 Réglez le commutateur OUTPUT/AUTO KNEE sur CAM.

2 Placez le commutateur WHT/BLK sur BLK et relâchez-le.
Le message « Executing... » apparaît pendant l'exécution et passe à « OK » lorsque l'ajustement est terminé. Les valeurs d'ajustement sont automatiquement sauvegardées en mémoire.

Remarques

- Pendant l'ajustement de l'équilibre des noirs, le diaphragme est automatiquement fermé.
- Pendant l'ajustement de l'équilibre des noirs, le circuit de sélection du gain est automatiquement activé et par conséquent, le scintillement qui peut en résulter dans le viseur n'est pas une anomalie.

Si l'ajustement de l'équilibre des noirs est impossible

Si l'ajustement de l'équilibre des noirs ne peut pas être achevé normalement, un message d'erreur apparaît pendant trois secondes environ dans le viseur.
Si un message d'erreur est affiché, essayez à nouveau d'ajuster l'équilibre des noirs.
Si le message d'erreur s'affiche à nouveau, consultez votre revendeur ou un représentant Sony.

Remarque

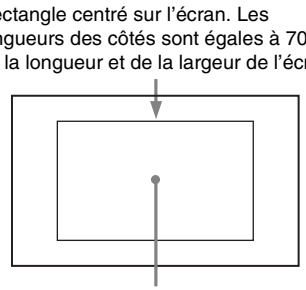
Si le câble d'objectif n'est pas fermement raccordé au connecteur LENS, il peut être impossible d'ajuster le diaphragme de l'objectif. Dans ce cas, l'équilibre des noirs sera incorrect.

Ajustement de l'équilibre des blancs

1 Réglez les commutateurs et sélecteurs comme indiqué ci-dessous.
- Sélecteur GAIN : L (réglé sur une valeur de gain aussi petite que possible)
- Commutateur OUTPUT/AUTO KNEE : CAM
- Commutateur WHITE BAL : A ou B

2 Réglez le bouton FILTER en fonction des conditions d'éclairage comme suit.

3 Placez une carte d'essai blanche dans les mêmes conditions d'éclairage que le sujet à filmer et faites un zoom avant.
Vous pouvez également utiliser n'importe quel objet blanc, comme un tissu ou un mur.
La surface blanche minimale est la suivante.


Rectangle centré sur l'écran. Les longueurs des côtés sont égales à 70 % de la longueur et de la largeur de l'écran.
L'objet blanc doit se situer à l'intérieur du rectangle et couvrir au moins 10 % de l'écran.

Remarque

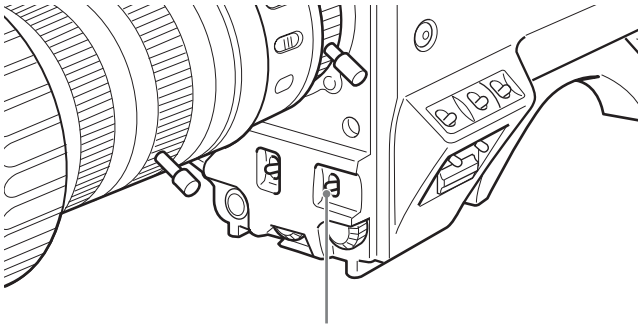
Veillez à ce qu'il n'y ait pas de points brillants dans le rectangle.

4 Ajustez le diaphragme de l'objectif.

Objectif à ajustement manuel : réglez le diaphragme sur la valeur appropriée.

Objectif à diaphragme automatique : réglez le commutateur automatique/manuel de l'objectif sur automatique.

5 Placez le commutateur WHT/BLK sur WHT et relâchez-le.



Le message « AWB: EXECUTING.. » apparaît pendant l'exécution et passe à « AWB: OK » lorsque l'ajustement est terminé.

Les valeurs d'ajustement sont sauvegardées automatiquement dans la mémoire sélectionnée à l'étape **1** (A ou B).

Remarque

Si la caméra est équipée d'un objectif zoom avec diaphragme automatique, le diaphragme peut varier de manière incontrôlée [1] pendant l'ajustement. Pour éviter cela, ajustez le bouton de gain du diaphragme (indiqué par IG, IS ou S) sur l'objectif.

Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'objectif.

1) **Variation incontrôlée du diaphragme :** éclaircissements et assombrissements successifs de l'image dus aux réactions répétées de la commande automatique de diaphragme.

Si l'ajustement automatique de l'équilibre des blancs est impossible

Si l'ajustement de l'équilibre des blancs ne peut pas être achevé normalement, un message d'erreur apparaît pendant trois secondes environ dans le viseur.

Si un message d'erreur est affiché, essayez à nouveau d'ajuster l'équilibre des blancs.

Si le message d'erreur s'affiche à nouveau, consultez votre revendeur ou un représentant Sony.

Si vous n'avez pas le temps d'ajuster l'équilibre des blancs

Réglez le commutateur WHITE BAL sur PRST.

Cela permet de régler automatiquement l'équilibre des blancs sur 5600K (valeur d'usine par défaut) en appuyant sur la touche COLOR TEMP.

La température de couleur, sur laquelle est réglé l'équilibre des blancs lorsque la touche COLOR TEMP. est enfoncée, peut être sélectionnée entre 3200K, 4300K, 5600K et 6300K dans l'élément MAINTENANCE > WHITE FILTER > ELECTRICAL CC <A>/<B>/<C>/<D> du menu de configuration *(consultez la page 72)*.

Pour basculer entre les filtres CC électriques avec un commutateur personnalisable

Vous pouvez attribuer la fonction de basculement entre les filtres CC électriques à un commutateur personnalisable. Cela vous permet de basculer entre les températures de couleur (3200K/4300K/5600K/6300K), ayant été attribuées à quatre positions (A à D) maximum à chaque fois que vous appuyez sur le commutateur personnalisable.

1 Sélectionnez MAINTENANCE > WHITE FILTER dans le menu de configuration *(consultez la page 72)*.

2 Sélectionnez la position à laquelle attribuer un filtre CC en choisissant l'un des éléments [ELECTRICAL CC <A>] à [ELECTRICAL CC <D>], puis tournez le bouton de commande de menu pour sélectionner la température de couleur souhaitée.

Lorsque vous tournez le bouton de commande de menu, la température de couleur change comme suit : 3200K ⟷ 4300K ⟷ 5600K ⟷ 6300K.

Pour ne régler aucune température de couleur

Sélectionnez « ----- » avec ELECTRICAL CC <C> ou <D> sélectionné.

Lorsque vous appuyez sur le commutateur personnalisable, le réglage pour cette position n'est pas affiché. Par exemple, si « ----- » est réglé pour une position, alors le basculement s'exécute entre les trois positions restantes.

3 Répétez l'étape 2 selon le besoin.

4 Attribuez la fonction de basculement des filtres CC électriques (ELECTRICAL CC) à un commutateur personnalisable. Pour plus de détails, consultez OPERATION > SWITCH ASSIGN1 dans le menu de configuration (*page 60*).

Mémoire de l'équilibre des blancs

Il existe deux mémoires d'équilibre des blancs : A et B. Lorsque vous réalisez un ajustement automatique de l'équilibre des blancs, la valeur ajustée d'équilibre des blancs et le réglage du bouton de sélection de filtre sont stockés dans la mémoire A ou B, sélectionnée à l'aide du commutateur WHITE BAL.

Les valeurs d'équilibre des blancs stockées dans la mémoire sont conservées même lorsque la caméra est mise hors tension. Lorsque la caméra est remise sous tension, l'équilibre des blancs dans la mémoire correspondant au réglage actuel du commutateur WHITE BAL est récupéré.

Réglage de l'obturateur électronique

Remarque

Lorsqu'une CCU ou un dispositif de commande externe, tel qu'une RCP/RM, est raccordé, l'obturateur électronique est commandé depuis le dispositif externe ou la CCU, et le commutateur sur la caméra est désactivé.

Modes d'obturation

Les modes d'obturation utilisables avec l'obturateur électronique et les vitesses d'obturation sélectionnables sont énumérés ci-dessous.

Mode standard

Sélectionnez ce mode pour la prise de vue de sujets en mouvement rapide avec peu de flou.

Mode vitesse

Fréquence de système	Vitesse d'obturation (unité : secondes)
59.94i 59.94P	$^1/_{100}$, $^1/_{125}$, $^1/_{250}$, $^1/_{500}$, $^1/_{1000}$, $^1/_{2000}$
50i 50P	$^1/_{60}$, $^1/_{125}$, $^1/_{250}$, $^1/_{500}$, $^1/_{1000}$, $^1/_{2000}$

Mode ECS (balayage clair étendu)

Sélectionnez ce mode pour obtenir des images sans bandes horizontales parasites lors de la prise de vue de sujets tels que des écrans de moniteur.

La plage de vitesses d'obturation pouvant être sélectionnées varie, comme indiqué dans les tableaux suivants.

Lignes de système : 1080

Fréquence de système	Vitesse d'obturation (unité : secondes)
59.94i	60,00 à 4300
50i	50,00 à 4700

Lignes de système : 720

Fréquence de système	Vitesse d'obturation (unité : secondes)
59.94P	60,02 à 4600
50P	50,03 à 4600

Sélection du mode et de la vitesse d'obturation

Remarques

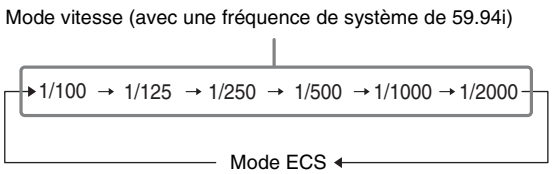
- Quand le diaphragme automatique est utilisé, il s'ouvre de plus en plus au fur et à mesure que la vitesse d'obturation augmente, réduisant ainsi la profondeur de champ.
- Les vitesses d'obturation sélectionnables varient en fonction de la fréquence de système utilisée.

Pour régler le mode d'obturation et la vitesse d'obturation en mode standard

Une fois la vitesse d'obturation sélectionnée, elle est conservée en mémoire même si la caméra est mise hors tension.

1 **Basculez le sélecteur SHUTTER de ON à SEL.**
L'indication du réglage d'obturation actuel apparaît dans le viseur pendant trois secondes environ.
Exemple : Obturateur : 1/250

2 **Avant que l'indication du réglage d'obturation ne disparaisse, placez à nouveau le sélecteur SHUTTER sur SEL et répétez cette procédure jusqu'à ce que la vitesse ou le mode souhaité apparaisse.**
Lorsque tous les modes et toutes les vitesses sont affichés, l'affichage change dans l'ordre suivant.



Pour régler la vitesse d'obturation en mode ECS

1 **Réglez le mode d'obturation sur ECS *(consultez la page 41)*.**

2 **Tournez le bouton de commande de menu pour sélectionner la fréquence ou le nombre d'images souhaité.**

Modification de la valeur de référence pour l'ajustement automatique du diaphragme

La valeur de référence pour l'ajustement automatique du diaphragme peut être modifiée pour permettre la prise de vue d'images nettes de sujets en contre-jour ou éviter l'accentuation des rehauts. La valeur de référence du diaphragme de l'objectif peut être définie dans la plage suivante, conformément à la valeur standard.

- 0,25 à 1 (augmentation par incréments de 0,25) : ouverture accrue d'environ 0,25 à 1
- –0,25 à –1 (diminution par incréments de 0,25) : fermeture accrue d'environ 0,25 à 1

Vous pouvez également définir la zone de détection de la lumière.

Pour modifier la valeur de référence

1 Activez MAINTENANCE > AUTO IRIS > AUTO IRIS dans le menu de configuration *(consultez la page 69)*.

2 Modifiez la valeur de référence dans MAINTENANCE > AUTO IRIS > OVERRIDE dans le menu de configuration.

Remarque

Assurez-vous de vérifier que le mode d'obturation actuel n'est pas ECS.

Un indicateur de la valeur de référence actuelle est affiché au niveau de l'indication de la position du diaphragme *(consultez la page 18)* dans le viseur.

Pour ouvrir davantage le diaphragme
Tournez le bouton de commande de menu dans le sens des aiguilles d'une montre, vu de l'avant de la caméra.
Sélectionnez une valeur parmi 0,25, 0,5, 0,75 et 1.

Pour fermer le diaphragme
Tournez le bouton de commande de menu dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, vu de l'avant de la caméra.
Sélectionnez une valeur parmi –0,25, –0,5, –0,75 ou –1.

La valeur de référence modifiée est gardée en mémoire jusqu'à la mise hors tension de la caméra.
Même si la valeur de référence est modifiée, elle reprend la valeur standard à chaque mise sous tension de l'appareil.

Zoom

L'objectif fourni avec la HXC-D70K vous permet de filmer avec le zoom manuel ou à servocommande.

Basculement entre les modes de zoom

Réglez le commutateur ZOOM sur SERVO (zoom à servocommande) ou MANUAL (zoom manuel).

Utilisation du zoom manuel

Avec le commutateur ZOOM réglé sur MANUAL, tournez la bague de zoom.

Utilisation du zoom à servocommande

Avec le commutateur ZOOM réglé sur SERVO, actionnez le levier de zoom motorisé. La position de zoom actuelle apparaît dans le viseur, sur une plage de 0 (grand angle) à 99 (téléobjectif) *(consultez la page 18)*.
Appuyez sur le côté W (grand angle) pour le grand angle et sur le côté T (téléobjectif) pour le téléobjectif. La vitesse de zoom augmente lorsque vous poussez davantage le levier, et diminue lorsque vous le poussez moins.

Ajustement de la mise au point

L'objectif fourni avec la HXC-D70K vous permet d'ajuster la mise au point des trois façons suivantes.

Mode Full MF (mise au point manuelle complète)

Ce mode prend en charge la mise au point avec la bague de mise au point uniquement.
En un mouvement unique, vous pouvez faire la mise au point en totalité depuis ∞ jusqu'à la distance de prise de vue la plus courte.

Mode MF (mise au point manuelle)

Dans ce mode, la mise au point automatique est activée temporairement lorsque vous appuyez sur la touche PUSH AF.
Vous pouvez aussi utiliser la fonction MF * *(consultez la page 43)*.

Mode AF (mise au point automatique)

Dans ce mode, la mise au point automatique est toujours activée.
La bague de mise au point et la touche PUSH AF sont également activées.

Remarque

L'objectif est conçu avec une marge supplémentaire à la position infini (∞), pour compenser la dérive de la mise au point en raison de variations de la température. Lorsque vous filmez un sujet à l'infini en mode MF ou Full MF, vérifiez l'image dans le viseur quand vous effectuez la mise au point.

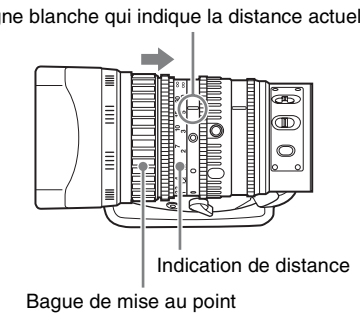
Ajustement en mode Full MF

Lorsque vous faite glisser la bague de mise au point vers l'arrière (vers la caméra), le mode de mise au point passe à Full MF, dans lequel tous les ajustements de mise au point sont manuels.

Remarque

Lorsque vous faite glisser la bague de mise au point vers l'arrière, la mise au point se déplace instantanément à la position du repère.

Faites la mise au point en tournant la bague de mise au point tout en regardant le viseur.
Les indications de distance sur la bague sont valables en mode Full MF. Les distances auxquelles l'image est mise au point correspondent aux positions absolues de la bague de mise au point.



Réglage du contour

Vous pouvez tourner le bouton PEAKING du viseur pour utiliser la fonction de réglage du contour. Les bords sont accentués sur l'image du moniteur, ce qui facilite la mise au point manuelle.
Les signaux vidéo enregistrés ne sont pas affectés.

Ajustement en mode MF

Lorsque vous faites glisser la bague de mise au point vers l'avant (vers le pare-soleil) et que vous réglez le commutateur FOCUS sur M (manuel), le mode de mise au point passe à MF, dans lequel les ajustements de mise au point sont manuels mais la mise au point automatique est disponible quand elle est nécessaire.

Utilisation de la bague de mise au point

Faites la mise au point en tournant la bague de mise au point tout en regardant le viseur.
Les indications de distance sur la bague ne sont pas valables en mode MF.

Mise au point automatique à une pression

Appuyez sur la touche PUSH AF. La mise au point automatique est activée temporairement (mise au point automatique à une pression).
La mise au point automatique à une pression se termine lorsque le sujet est mis au point.

Fonction MF *

Lorsque la fonction MF * est activée, la mise au point automatique démarre lorsque vous arrêtez d'ajuster la bague de mise au point, ce qui vous permet d'effectuer des ajustements précis avec le sujet au centre de l'écran.
La mise au point automatique se termine par la fonction MF * lorsque l'ajustement précis est terminé.

Ajustement en mode AF

Lorsque vous faites glisser la bague de mise au point vers l'avant et réglez le commutateur FOCUS sur A (auto), le mode de mise au point passe à AF, dans lequel la mise au point automatique est toujours active.
Les indications de distance sur la bague ne sont pas valables en mode AF.

Mise au point en mode AF

En mode AF, la caméra contrôle les modifications de la vidéo et démarre la mise au point automatique lorsqu'elle détecte une modification. La mise au point automatique se termine lorsque le sujet est net, mais la fonction de mise au point automatique reste en veille.
En mode AF, vous pouvez également démarrer la mise au point automatique en appuyant sur la touche PUSH AF ou en tournant la bague de mise au point.

Utilisation du mode macro

Lorsque le mode de mise au point est MF ou AF, vous pouvez régler le commutateur MACRO sur ON pour activer le mode macro. Le mode macro vous permet de faire la mise au point sur la gamme incluant la zone macro.
Le mode macro est désactivé en mode Full MF.

Réglage de la fonction d'aide à la mise au point

À l'aide du menu OPERATION, il est possible d'activer les fonctions d'aide afin de faciliter la mise au point dans le viseur.

Ajout d'un signal de détail VF

L'ajout d'un signal de détail VF aux bords nets de l'image dans le viseur facilite la vérification de la condition de mise au point en observant les modifications du signal de détail ou de la couleur convertie à partir du signal de détail (détail de couleur).
Le meilleur réglage de mise au point correspond au réglage pour lequel le signal de détail est le plus fort.

1 **Réglez le commutateur DISPLAY/MENU sur MENU tout en maintenant le bouton de commande de menu enfoncé.**

2 **Sélectionnez OPERATION > VF DETAIL dans le menu de configuration *(consultez la page 59)*.**

3 **Tournez le bouton de commande de menu afin d'aligner le pointeur sur l'élément à définir, puis appuyez sur le bouton.**

Pour utiliser le signal de détail VF
Réglez VF DETAIL sur ON pour activer la fonction de détail VF pour ajouter le signal de détail aux bords nets de l'image. Vous pouvez ajuster le niveau de signal (force) dans une plage de 0 à 100% (défaut : 25%).
Vous pouvez ajuster les caractéristiques du signal de détail avec les éléments de menu ci-dessous :

CRISP : ajuste afin d'éliminer les portions fines du signal de détail.

FREQUENCY : modifie la bande de détection des bords nets.

FAT MODE : active/désactive (ON/OFF) la fonction pour épaissir le signal de détail.

AREA : limite la zone où afficher le signal de détail.

ZOOM LINK : règle le niveau de détail VF à la position WIDE maximale. (Le niveau de détail VF change en fonction de la position du zoom.)

Pour utiliser le détail de couleur
Réglez COLOR DETAIL sur ON pour convertir le signal de détail VF en une couleur spécifique. Cela facilite la vérification du signal sur un écran LCD, y compris l'écran du viseur. La couleur de l'affichage peut être sélectionnée dans la colonne à côté de ON.
Vous pouvez ajuster les couleurs à l'aide des éléments de menu ci-dessous :

PEAK COLOR : active/désactive (ON/OFF) la fonction pour modifier la couleur à l'endroit où le signal est le plus fort.

CHROMA LEVEL : réduit les composants de chrominance du signal vidéo (uniquement pour les signaux vidéo dans le viseur).

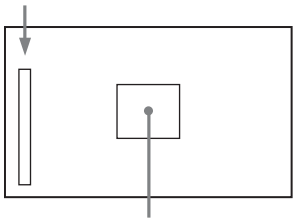
4 **Tournez le bouton de commande de menu afin d'afficher le réglage souhaité et appuyez sur le bouton.**

5 Réglez le commutateur DISPLAY/MENU sur OFF pour quitter le mode Menu.

Affichage des indicateurs d'aide à la mise au point

La fonction d'indicateur d'aide à la mise au point extrait les irrégularités d'un sujet et convertit les valeurs intégrées en indicateur de niveau, qui indique la condition de mise au point.

Indicateur de niveau (sa position et son fonctionnement peuvent être ajustés)



Repère de zone pour afficher la zone de détection de la mise au point (sa position et son fonctionnement peuvent être ajustés)

Le meilleur réglage de mise au point correspond au réglage pour lequel l'indicateur est au niveau maximum. (La plage de l'indicateur change considérablement en fonction des éléments de l'image ou de l'environnement de prise de vue. Ajustez-la à l'aide de GAIN et OFFSET si nécessaire.)

1 Réglez le commutateur DISPLAY/MENU sur MENU tout en maintenant le bouton de commande de menu enfoncé.

2 Sélectionnez OPERATION > FOCUS ASSIST dans le menu de configuration *(consultez la page 59)*.

3 Tournez le bouton de commande de menu afin d'aligner le pointeur sur l'élément à définir, puis appuyez sur le bouton.

Pour utiliser l'indicateur de niveau

Si vous réglez INDICATOR sur ON, l'indicateur de niveau s'affiche dans le viseur.

Vous pouvez régler le format d'affichage à l'aide des éléments de menu ci-dessous.

MODE : règle le type et la position de l'indicateur.

LEVEL : règle la densité et la vitesse de réponse de l'indicateur.

GAIN : règle la sensibilité de l'indicateur.[1)]

OFFSET : réglez le décalage de la valeur de détection de la mise au point.[2)]

1) Normalement, la sensibilité de l'indicateur est réglée automatiquement sur la valeur optimale conjointement avec la valeur de réglage AREA MARKER SIZE. Utilisez ce réglage lorsqu'une valeur de sensibilité optimale ne peut être obtenue, en fonction de l'environnement de prise de vue.

2) Normalement, le décalage optimal est réglé automatiquement conjointement aux valeurs de réglage AREA MARKER SIZE et MASTER GAIN. Utilisez ce réglage lorsque le décalage optimal ne peut être obtenu, en fonction de l'environnement de prise de vue.

Pour utiliser le repère de zone

Si vous réglez AREA MARKER sur ON, la zone de détection de la mise au point s'affiche sous forme de repère dans le viseur.

Vous pouvez régler la taille et la position de la zone de détection à l'aide des éléments de menu ci-dessous.

SIZE : la taille de la zone de détection peut être modifiée. (Si la zone est trop grande, le sujet ainsi que l'arrière-plan sont inclus dans la zone ; l'affichage de l'indicateur risque donc de dévier plus facilement du sujet.)

POSITION : règle approximativement la position de la zone de détection.

POSITION H : ajuste précisément la position de la zone de détection horizontalement.

POSITION V : ajuste précisément la position de la zone de détection verticalement.

4 Tournez le bouton de commande de menu afin d'afficher le réglage souhaité et appuyez sur le bouton.

5 Réglez le commutateur DISPLAY/MENU sur OFF pour quitter le mode Menu.

Remarques

- L'indicateur de niveau et le repère de zone d'effet ne peuvent pas être affichés simultanément, c'est celui que vous réglez sur ON ultérieurement qui s'affiche de préférence.
- Le repère de zone et le repère de sécurité d'aspect ne peuvent pas être affichés simultanément, c'est celui que vous réglez sur ON ultérieurement qui s'affiche de préférence.
- Lors de l'affichage des indicateurs d'aide à la mise au point, vérifiez que la longueur focale a été ajustée avec précision.

Voir « Ajustement de la longueur focale » (page 31) pour la longueur focale.

Réglage des sorties de la caméra

Vous pouvez spécifier par des opérations de menu les signaux vidéo directement émis par la caméra.

Remarque

Le réglage MAIN (image de la caméra), RET (retour vidéo) ou VF (la même image que celle affichée dans le viseur) est commun à SD-SDI et VBS. Des signaux différents ne peuvent pas être émis.

Les pages de menu utilisées pour les réglages des sorties ont été enregistrées dans le menu USER à l'usine.

- <POWER SAVE> (U10)
- <OUTPUT FORMAT> (U15)
- <TEST OUT> (U16)
- <DOWN CONVERTER> (U17)

Réglez les éléments des pages de menu ci-dessus conformément aux réglages indiqués dans les tableaux suivants.

Pour en savoir plus sur le fonctionnement des menus et le menu USER, consultez « Fonctionnement de base des menus » (page 51).

Sortie du signal en cours de prise (image de la caméra)

Les mêmes informations textuelles que celles affichées dans le viseur peuvent être ajoutées au signal de sortie en réglant CHARACTER sur ON à la page <SDI OUT> ou <TEST OUT>.

Pour une sortie au format HD-SDI

Page de menu	Elément	Réglage
<POWER SAVE>	SDI OUT	ACTIVE
<SDI OUT>	OUTPUT	MAIN

Pour une sortie au format SD-SDI

Page de menu	Elément	Réglage
<POWER SAVE>	SDI OUT	ACTIVE
	DOWN CONVERTER	ACTIVE
<DOWN CONVERTER>	OUTPUT SIGNAL	MAIN
<SDI OUT>	OUTPUT	SD-SDI

Pour une sortie au format VBS

Page de menu	Elément	Réglage
<POWER SAVE>	DOWN CONVERTER	ACTIVE
<DOWN CONVERTER>	OUTPUT SIGNAL	MAIN
<TEST OUT>	OUTPUT	VBS

Sortie constante de retour vidéo

- Lorsqu'une CCU est raccordée, l'un des signaux fournis à la CCU peut être émis par la caméra.
- Le dernier signal de retour sélectionné est émis.

Pour une sortie au format HD-SDI

Page de menu	Elément	Réglage
<POWER SAVE>	SDI OUT	ACTIVE
<SDI OUT>	OUTPUT	RET

Sortie de la même image que celle du viseur

Avec le format HD-SDI, vous pouvez obtenir un signal incluant les mêmes informations que celles affichées dans le viseur en fonction des réglages de VF MARKER, CHARACTER, VF DETAIL, ZEBRA, etc. Les réglages d'activation/désactivation (ON/OFF) ou les autres réglages d'ajout d'informations sont identiques à ceux disponibles pour le viseur. La sortie est synchronisée par la commutation entre Y, R, G et B ou le passage à un signal de retour.

Pour une sortie au format HD-SDI

Page de menu	Elément	Réglage
<POWER SAVE>	SDI OUT	ACTIVE
<SDI OUT>	OUTPUT	VF

Pour une sortie au format TEST OUT

Page de menu	Elément	Réglage
<POWER SAVE>	DOWN CONVERTER	ACTIVE
<TEST OUT>	OUTPUT	VF

Remarque

Le format du signal VF (signal Y uniquement) émis par le connecteur TEST OUT varie selon le viseur raccordé au connecteur VF (20 broches, rond), parmi les suivants.

Aucun viseur : signal SD composante (Y)

DXF-C50WA Viseur : signal HD composante (Y)

Viseurs autres que le DXF-C50WA : signal SD composante (Y)

Sortie d'un signal de prompteur

Le signal VBS fourni au connecteur PROMPTER de la CCU est émis par le connecteur PROMPTER/GENLOCK de la caméra.

Ajustement du niveau audio

Lorsque la caméra est utilisée avec la HXCU-D70

Les niveaux d'entrée provenant des sources audio raccordées aux connecteurs AUDIO 1 IN et AUDIO 2 IN peuvent être ajustés à l'aide d'un panneau de commande à distance connecté à la CCU ou du menu CONFIGURATION de la CCU.
Lorsque le commutateur de sélection de l'entrée audio est réglé sur MIC, le niveau peut être ajusté entre 20 dB et 60 dB, par incréments de 10 dB.
Lorsque le commutateur de sélection de l'entrée audio est réglé sur LINE, il est impossible d'ajuster le niveau.

Lorsque la caméra est utilisée de façon autonome ou avec la CCU-D50/D50P

Le niveau d'entrée provenant des sources audio raccordées aux connecteurs AUDIO 1 IN et AUDIO 2 IN peut être ajusté à l'aide de la commande INTERCOM LEVEL du panneau avant.
Lorsque le commutateur de sélection de l'entrée audio est réglé sur MIC, le niveau peut être ajusté entre 20 dB et 60 dB, par incréments de 10 dB, à l'aide de la commande INTERCOM LEVEL.
Lorsque le commutateur de sélection de l'entrée audio est réglé sur LINE, il est impossible d'ajuster le niveau.
Vous pouvez modifier les fonctions VR à l'aide de OPERATION > VR ASSIGN dans le menu de configuration *(consultez la page 60)*. Réglez le gain pour éviter une coupure du signal audio en surveillant les vumètres audio et les formes d'ondes.

Utilisation de la fonction de correction des bandes de flash

Les effets parasites dus aux bandes de flash sont détectés et corrigés à l'aide de la fonction de correction des bandes de flash.
Activez MAINTENANCE > CIS COMP > FLASH BAND COMP (*page 69*) dans le menu de configuration.

- La fonction de correction des bandes de flash est disponible lorsque l'obturateur est désactivé.
- Si elle est activée, la fonction de correction des bandes de flash est désactivée de force quand l'obturateur est activé. La fonction s'active automatiquement une fois que l'obturateur est désactivé.

Remarques

- Lorsque la fonction de correction des bandes de flash est activée, la sortie vidéo de la caméra est retardée de 1 champ.

- En fonction des conditions de prise de vue, il se peut que les effets parasites dus aux bandes de flash ne soient pas correctement détectés et corrigés.
  Il se peut que la fonction ne soit pas exécutée selon les conditions suivantes :
  – Sujet de la prise de vue
  – Éclairage ambiant
  – Distance/angle caméra-sujet
  – Distance/angle flash-sujet
  – Intensité du flash
  – Durée d'émission de lumière
  – Multiflash pour une prise de vue
  – Temporisation avant le flash pour une prise de vue
- La fonction de correction des bandes de flash est activée lorsque la luminosité de la moitié inférieure de l'image diffère considérablement de cette de la moitié supérieure. Comme la fonction peut être activé fortuitement dans certaines conditions de prise de vue, à savoir lorsque la différence de luminosité est très marquée entre les moitiés supérieure et inférieure de l'image, veillez à réserver cette fonction aux prises de vue exposées à la lumière du flash.

Pour réduire les effets parasites dus aux bandes de flash

Si des effets parasites dus aux bandes de flash sont détectés à l'aide de cette fonction, l'unité les corrige comme suit. Aucune correction n'est effectuée lorsqu'un flash s'étend à l'ensemble de l'écran (la luminosité n'est pas divisée entre le haut et le bas de l'image).

Lorsque les effets des bandes de flash sont visibles dans deux images

Assemble les images de flash à dédoublement de champ, recréant une image unique entièrement couverte par un flash.

Remarques

- La correction s'effectue en réduisant la luminosité des flashs.
- Des lignes horizontales (ligne de pixels à faible luminosité) peuvent apparaître sur l'écran à la suite d'une régénération de l'image.
- En cas de prise de vue d'un sujet en mouvement, mes images des parties supérieure et inférieure de l'écran peuvent apparaître de manière discontinue ou le risque peut sembler figé pendant un instant.
- Les effets dus aux bandes de flash ne sont pas corrigés lorsqu'un flash s'étend à partir des lignes de pixels inférieures.

Utilisation de la fonction d'extension numérique

Cette fonction agrandit deux fois la zone centrale de l'écran.

1 Définissez MAINTENANCE > POWER SAVE > D.EXTENDER (*page 72*) sur ENABLE dans le menu de configuration.

2 Sélectionnez DIGITAL EXTENDER dans OPERATION > SWITCH ASSIGN1 > ASSIGNABLE1/2/3 (l'un des trois) dans le menu de configuration *(consultez la page 60)*.

3 Appuyez sur la touche ASSIGNABLE que vous avez affectée à la fonction à l'étape 2.
La zone centrale de l'écran est agrandie deux fois. Si vous appuyez une nouvelle fois sur cette touche, vous revenez au mode d'affichage standard.

Remarques

- Lorsque MAINTENANCE > POWER SAVE > D.EXTENDER (*page 72*) est réglé sur ENABLE dans le menu de configuration, la sortie vidéo de la caméra est retardée de 1 champ.
- Si les fonctions de correction des bandes de flash et d'extension numérique sont utilisées simultanément, la sortie vidéo de la caméra est retardée de 2 champs.

Menu et réglages détaillés

Chapitre 4

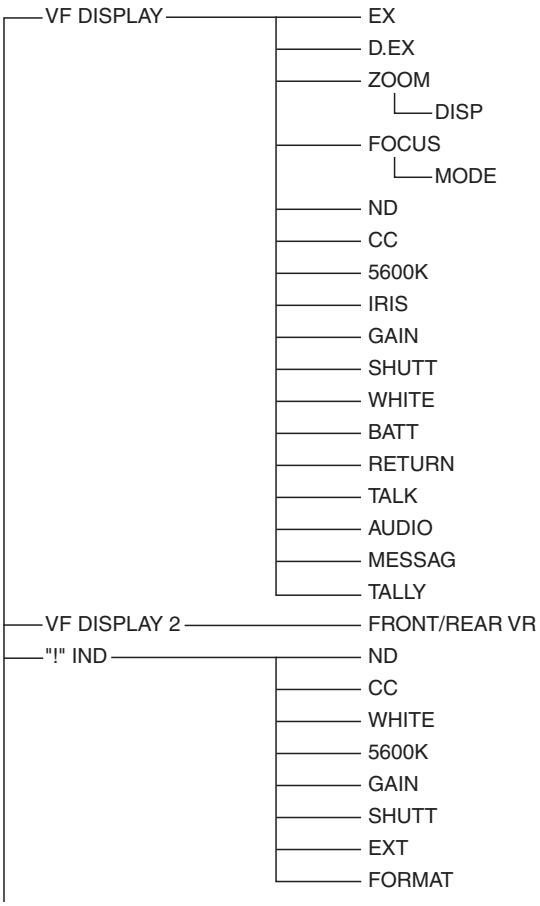
Organisation et niveaux du menu de configuration

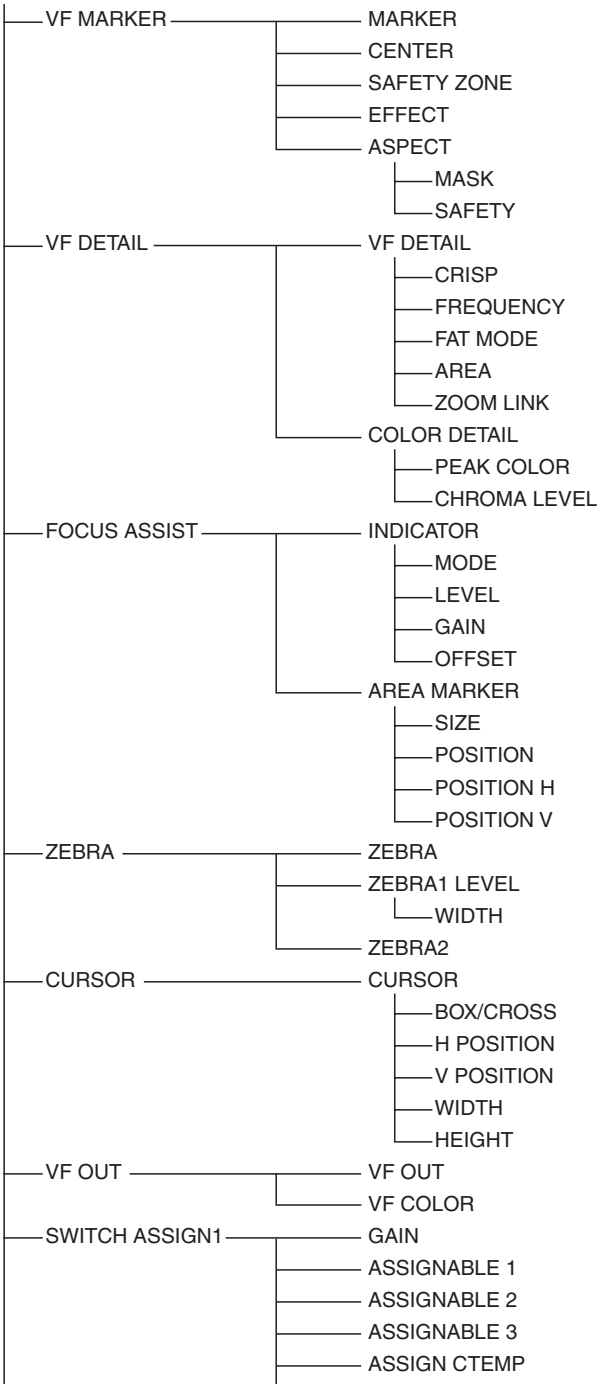
Sur cette caméra, les réglages sont effectués dans le menu de configuration, qui apparaît dans le viseur.

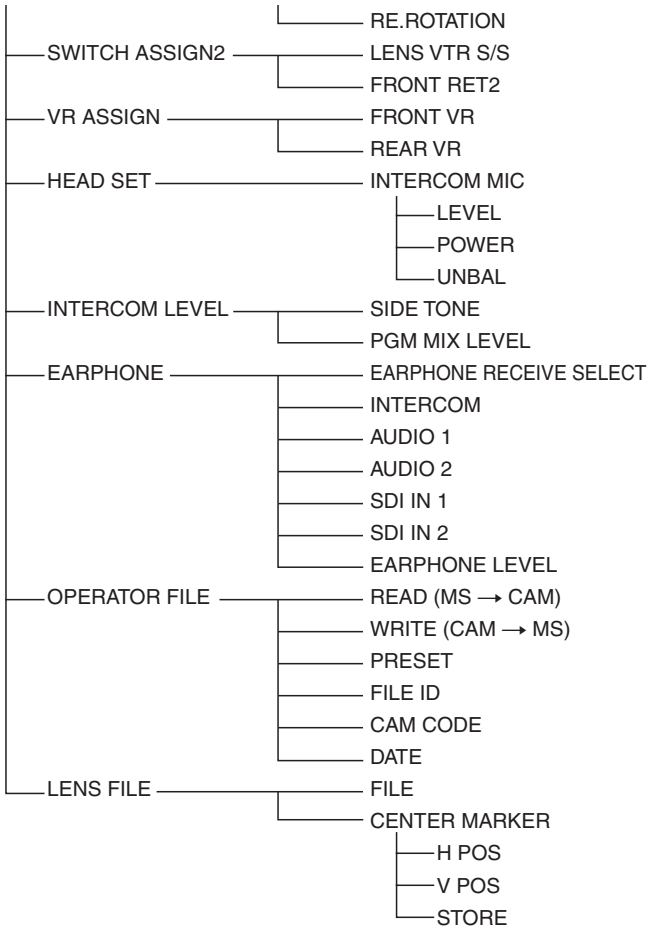
Organisation du menu de configuration

Le menu de configuration se compose des menus suivants.

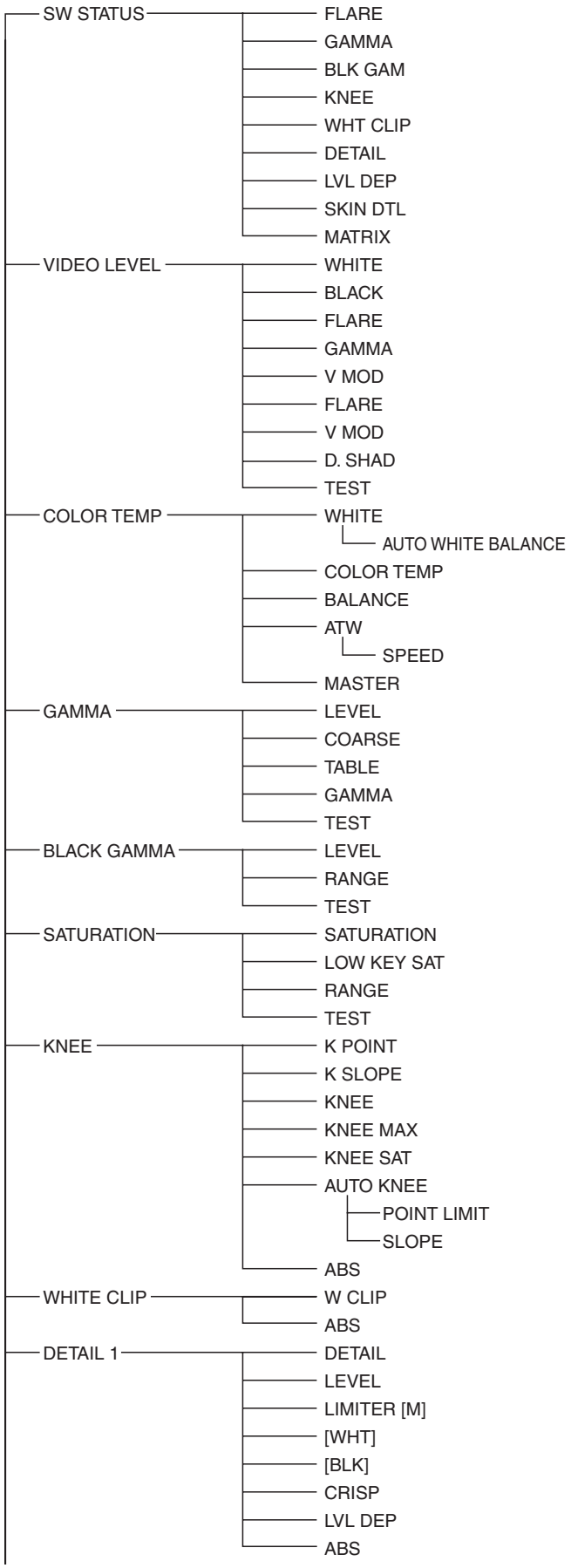
Menu OPERATION

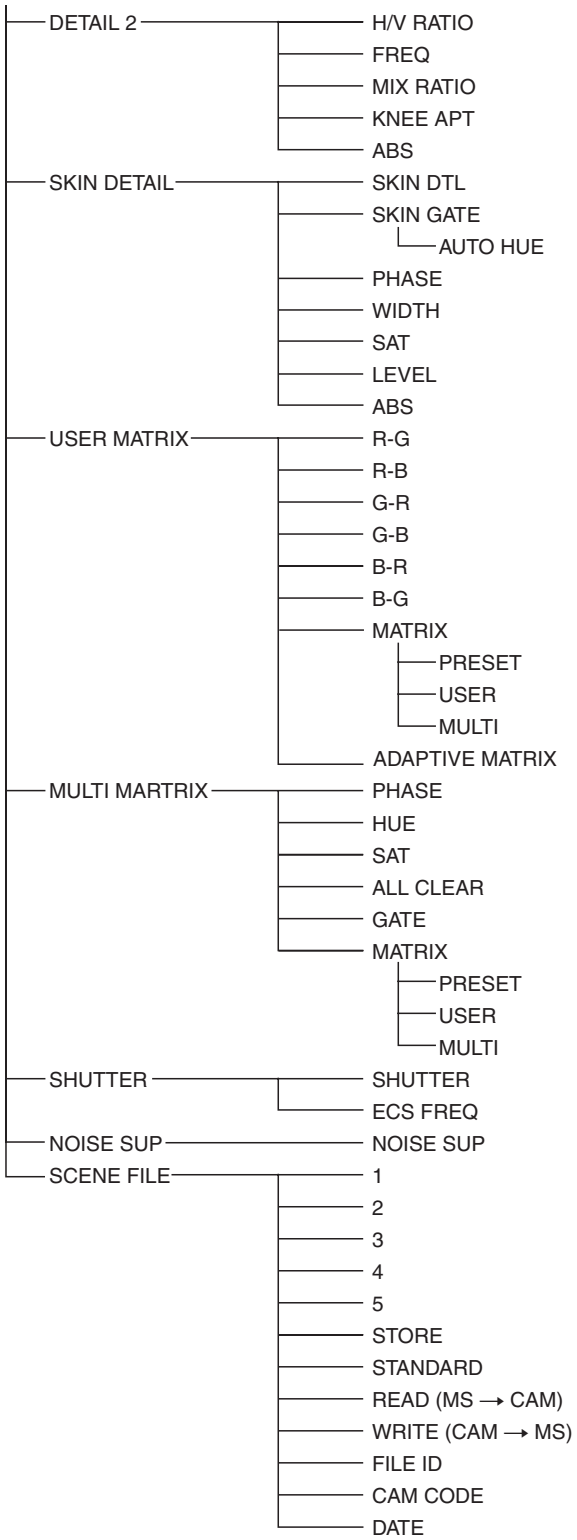




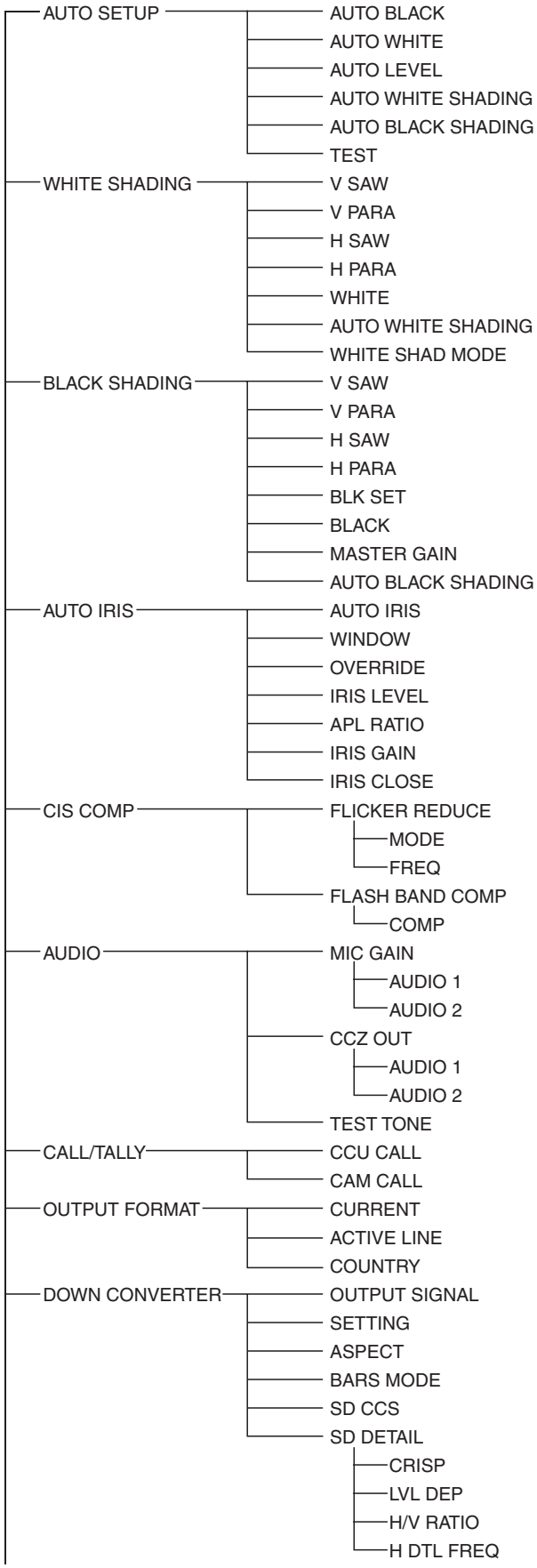

RE.ROTATION
SWITCH ASSIGN2
LENS VTR S/S
FRONT RET2
VR ASSIGN
FRONT VR
REAR VR
HEAD SET
INTERCOM MIC
LEVEL
POWER
UNBAL
INTERCOM LEVEL
SIDE TONE
PGM MIX LEVEL
EARPHONE
EARPHONE RECEIVE SELECT
INTERCOM
AUDIO 1
AUDIO 2
SDI IN 1
SDI IN 2
EARPHONE LEVEL
OPERATOR FILE
READ (MS → CAM)
WRITE (CAM → MS)
PRESET
FILE ID
CAM CODE
DATE
LENS FILE
FILE
CENTER MARKER
H POS
V POS
STORE

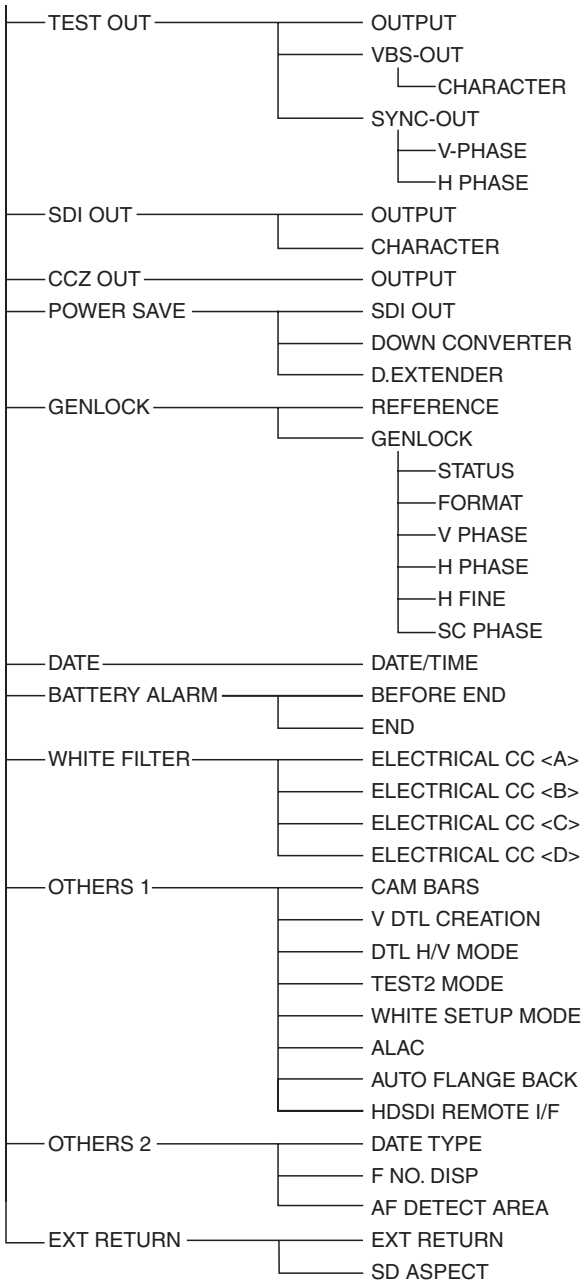
Menu PAINT


SW STATUS
FLARE
GAMMA
BLK GAM
KNEE
WHT CLIP
DETAIL
LVL DEP
SKIN DTL
MATRIX
VIDEO LEVEL
WHITE
BLACK
FLARE
GAMMA
V MOD
FLARE
V MOD
D. SHAD
TEST
COLOR TEMP
WHITE
AUTO WHITE BALANCE
COLOR TEMP
BALANCE
ATW
SPEED
MASTER
GAMMA
LEVEL
COARSE
TABLE
GAMMA
TEST
BLACK GAMMA
LEVEL
RANGE
TEST
SATURATION
SATURATION
LOW KEY SAT
RANGE
TEST
KNEE
K POINT
K SLOPE
KNEE
KNEE MAX
KNEE SAT
AUTO KNEE
POINT LIMIT
SLOPE
ABS
WHITE CLIP
W CLIP
ABS
DETAIL 1
DETAIL
LEVEL
LIMITER [M]
[WHT]
[BLK]
CRISP
LVL DEP
ABS

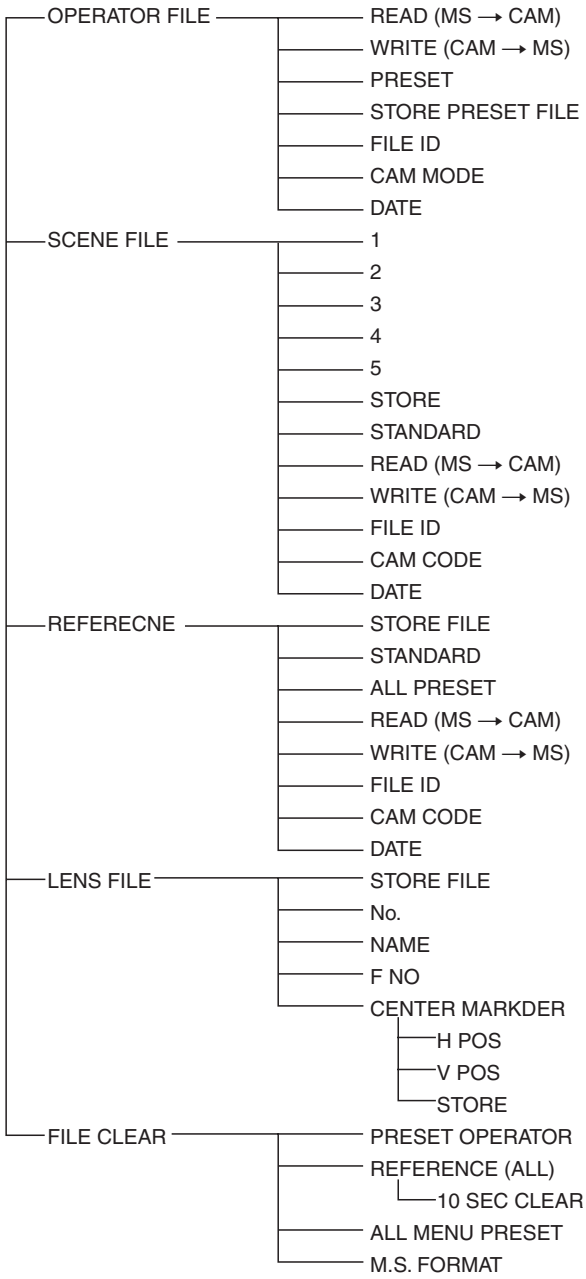


Menu MAINTENANCE

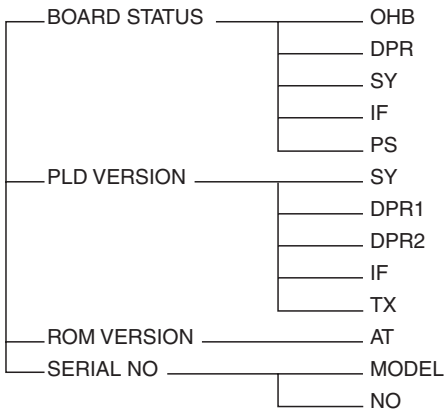



TEST OUT
OUTPUT
VBS-OUT
CHARACTER
SYNC-OUT
V-PHASE
H PHASE
SDI OUT
OUTPUT
CHARACTER
CCZ OUT
OUTPUT
POWER SAVE
SDI OUT
DOWN CONVERTER
D.EXTENDER
GENLOCK
REFERENCE
GENLOCK
STATUS
FORMAT
V PHASE
H PHASE
H FINE
SC PHASE
DATE
DATE/TIME
BATTERY ALARM
BEFORE END
END
WHITE FILTER
ELECTRICAL CC <A>
ELECTRICAL CC <B>
ELECTRICAL CC <C>
ELECTRICAL CC <D>
OTHERS 1
CAM BARS
V DTL CREATION
DTL H/V MODE
TEST2 MODE
WHITE SETUP MODE
ALAC
AUTO FLANGE BACK
HDSDI REMOTE I/F
OTHERS 2
DATE TYPE
F NO. DISP
AF DETECT AREA
EXT RETURN
EXT RETURN
SD ASPECT

Menu FILE


OPERATOR FILE
READ (MS → CAM)
WRITE (CAM → MS)
PRESET
STORE PRESET FILE
FILE ID
CAM MODE
DATE
SCENE FILE
1
2
3
4
5
STORE
STANDARD
READ (MS → CAM)
WRITE (CAM → MS)
FILE ID
CAM CODE
DATE
REFERECNE
STORE FILE
STANDARD
ALL PRESET
READ (MS → CAM)
WRITE (CAM → MS)
FILE ID
CAM CODE
DATE
LENS FILE
STORE FILE
No.
NAME
F NO
CENTER MARKDER
H POS
V POS
STORE
FILE CLEAR
PRESET OPERATOR
REFERENCE (ALL)
10 SEC CLEAR
ALL MENU PRESET
M.S. FORMAT

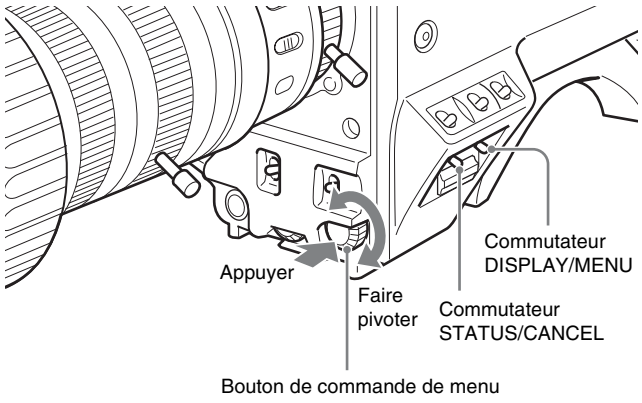
Menu DIAGNOSIS



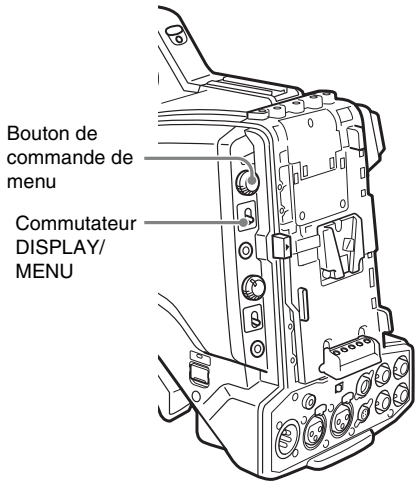
Fonctionnement de base des menus

Les menus affichés dans le viseur permettent de définir différents réglages de la caméra.
Les commandes suivantes permettent d'utiliser les menus. Pour passer en mode Menu, vous pouvez utiliser le commutateur DISPLAY/MENU situé sur le côté droit ou sur le panneau arrière de l'appareil.
Le bouton de commande de menu situé dans la partie inférieure du panneau avant fonctionne de la même façon que celui du panneau arrière. Tournez le bouton pour sélectionner des éléments de menu ou des valeurs et appuyez dessus pour enregistrer (valider) la sélection.

Côté droit



Panneau de commande arrière



Affichage des pages de menu

Pour afficher une page de menu

Réglez le commutateur DISPLAY/MENU sur MENU.
La dernière page de menu à laquelle vous avez accédé s'affiche. Si c'est la première fois, la page CONTENTS du menu USER s'affiche.

Pour afficher l'écran TOP MENU

Si vous réglez le commutateur DISPLAY/MENU sur MENU tout en maintenant le bouton de commande de menu enfoncé, « TOP » s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. Tournez le bouton de commande de menu pour déplacer le pointeur (➡) sur l'affichage de « TOP » et appuyez sur le bouton. L'écran TOP MENU s'affiche, affichant une liste des menus disponibles.

```
<TOP MENU>

➡USER
 USER MENU CUSTOMIZE
 ALL
 ·OPERATION
 ·PAINT
 ·MAINTENANCE
 ·FILE
 ·DIAGNOSIS
```

Menu	But
USER	Ce menu peut contenir des pages de menu sélectionnées dans les menus OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE et DIAGNOSIS, pour une meilleure simplicité d'utilisation. La modification, l'ajout et la suppression de pages peuvent être effectués à l'aide du menu USER MENU CUSTOMIZE.
USER MENU CUSTOMIZE	Ce menu vous permet de modifier le menu USER. *Pour en savoir plus sur le menu USER, consultez « Modification du menu USER » (page 54).*
ALL	Ce menu vous permet de commander tous les éléments du menu OPERATION, du menu PAINT, du menu MAINTENANCE, du menu FILE et du menu DIAGNOSIS en un seul menu.
OPERATION	Ce menu contient des options permettant aux utilisateurs de faire fonctionner la caméra. Il permet principalement de définir les réglages du viseur, intercom et des commutateurs.
PAINT	Ce menu contient des éléments permettant d'effectuer des ajustements d'image détaillés lors de l'utilisation d'un moniteur de forme d'onde pour contrôler les formes d'onde émises par la caméra. L'aide d'un ingénieur de l'image est généralement nécessaire pour utiliser ce menu. Même si vous pouvez également utiliser un dispositif de commande externe pour définir les éléments de ce menu, ce dernier est pratique lors de l'utilisation de la caméra seule, à l'extérieur.
MAINTENANCE	Ce menu contient des options permettant de réaliser des opérations de maintenance de la caméra, telles que modifier le système ou définir les éléments « paint (de retouche) » utilisés peu fréquemment.
FILE	Ce menu permet de réaliser des opérations de fichier, telles que l'écriture du fichier de référence ou l'effacement de son contenu.
DIAGNOSIS	Ce menu vous permet de vérifier les informations d'auto-diagnostic.

Pour désactiver l'indication « TOP »

Mettez la caméra hors tension puis à nouveau sous tension, ou réglez le commutateur DISPLAY/MENU sur MENU tout en maintenant le commutateur STATUS/CANCEL enfoncé en position CANCEL. Cela désactive la sélection TOP.

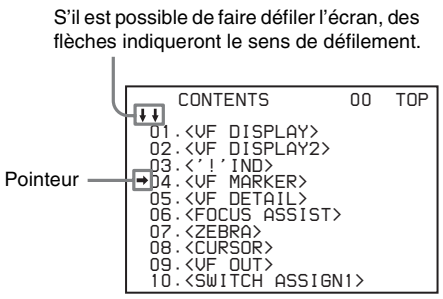
Réglage du menu

Pour sélectionner un menu sur l'écran TOP MENU

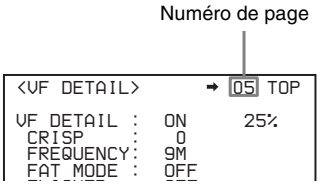
Tournez le bouton de commande de menu pour aligner le pointeur sur l'indication de menu souhaitée, puis appuyez sur le bouton.
La page CONTENTS (page Nº 00) ou la dernière page à laquelle vous avez accédé dans le menu sélectionné s'affiche.

Pour sélectionner une page à partir de la page CONTENTS

Tournez le bouton de commande de menu pour aligner le pointeur sur l'indication de page souhaitée, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.

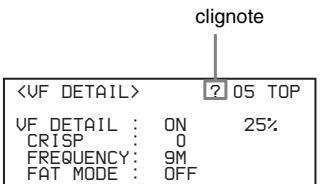


La page sélectionnée s'affiche.



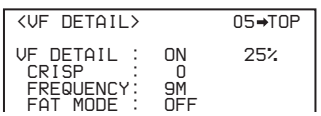
Pour modifier la page affichée

1 **Vérifiez que le pointeur est situé à gauche du numéro de page, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.**
Le pointeur se transforme en point d'interrogation clignotant.



2 **Tournez le bouton de commande de menu pour passer d'une page à l'autre et appuyez sur le bouton lorsque la page souhaitée s'affiche.**
Le point d'interrogation redevient un pointeur et les opérations sur la page affichée sont activées.

Pour revenir à l'écran TOP MENU
Alignez le pointeur sur « TOP » en haut à droite de la page de menu, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.



Pour régler les éléments de menu

Si un point d'interrogation clignote à gauche du numéro de page, appuyez sur le bouton de commande de menu pour le transformer en pointeur. Les opérations sur la page affichée sont activées.

1 **Alignez le pointeur sur l'élément souhaité, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.**
Le pointeur se transforme en point d'interrogation clignotant.

2 **Tournez le bouton de commande de menu pour modifier la valeur de réglage.**
Lorsque vous tournez rapidement le bouton, les valeurs changent rapidement ; lorsque vous le tournez lentement, les valeurs changent lentement.

Pour réinitialiser une valeur modifiée
Si vous placez le commutateur STATUS/CANCEL sur CANCEL avant d'appuyer sur le bouton de commande de menu, le réglage revient à sa valeur précédente.

Pour interrompre les réglages
Réglez le commutateur DISPLAY/MENU sur OFF pour désactiver l'affichage de l'écran de menu. Pour recommencer les opérations de réglage, replacez le commutateur DISPLAY/MENU sur MENU.

3 **Appuyez sur le bouton de commande de menu.**
Le point d'interrogation redevient un pointeur et le nouveau réglage est enregistré.

4 **Pour modifier d'autres éléments de réglage sur la même page de menu, répétez les étapes 1 à 3.**

Pour spécifier une chaîne de caractères

Lorsque vous appuyez sur le bouton de commande de menu alors que le pointeur vise un élément pour lequel une chaîne de caractères, telle qu'un identifiant de fichier, doit être spécifiée, un curseur et la liste des caractères sélectionnables s'affichent.
Le curseur affiché peut être déplacé en tournant le bouton de commande de menu.

1 **Placez le curseur à l'endroit où vous souhaitez saisir un caractère, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.**
Un autre curseur s'affiche dans la liste de caractères.

2 **Placez le curseur sur le caractère à saisir, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.**
Répétez les étapes **1** et **2**.
- En sélectionnant INS sur la ligne au-dessous de la liste de caractères, vous pouvez saisir un espace à la position du curseur.
- Si vous sélectionnez DEL, le caractère à la position du curseur est supprimé.
- Vous pouvez revenir à l'étape **1** sans modifier le caractère en sélectionnant RET.
- Si vous saisissez le nombre maximum de caractères autorisé (jusqu'à la marque à droite à la fin de la ligne), le curseur se déplace sur ESC sur la ligne au-dessous de la liste de caractères.

3 **Sélectionnez END et appuyez sur le bouton de commande de menu.**
La nouvelle chaîne que vous avez définie est enregistrée.

Pour récupérer la chaîne précédente
Sélectionnez ESC et appuyez sur le bouton de commande de menu.

Pour rétablir la valeur standard d'une option de menu

Sélectionnez l'option de menu pour laquelle vous souhaitez rétablir la valeur standard, puis maintenez le bouton de commande de menu enfoncé pendant 3 secondes lorsque le pointeur s'affiche.
Si vous avez réglé « 10 SEC CLEAR » sur ON dans FILE > FILE CLEAR du menu de configuration *(consultez la page 76)*, vous pouvez rétablir le réglage dans le fichier de référence pour l'option sélectionnée sur la valeur réglée en usine en maintenant le bouton de commande de menu enfoncé pendant 10 secondes supplémentaires.

Pour terminer les opérations de menu

Réglez le commutateur DISPLAY/MENU sur OFF.

Modification du menu USER

Vous pouvez sélectionner les pages et éléments souhaités dans les menus OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE et DIAGNOSIS et les enregistrer dans le menu USER.
Si vous spécifiez des pages ou éléments fréquemment utilisés, vous pouvez facilement les rappeler et les utiliser.
Les pages suivantes sont comprises dans le menu USER réglé à l'usine :

Titre de la page de menu	Nº du menu USER	Menu source/Nº de page	
<VF OUT>	U01	OPERATION	09
<VF DETAIL>	U02	OPERATION	05
<FOCUS ASSIST>	U03	OPERATION	06
<VF DISPLAY>	U04	OPERATION	01
<'!' IND>	U05	OPERATION	03
<VF MARKER>	U06	OPERATION	04
<CURSOR>	U08	OPERATION	08
<ZEBRA>	U07	OPERATION	07
<SWITCH ASSIGN1>	U09	OPERATION	10
<POWER SAVE>	U10	MAINTENANCE	M13
<LENS FILE>	U11	OPERATION	17
<HEAD SET>	U12	OPERATION	13
<INTERCOM LEVEL>	U13	OPERATION	14
<AUDIO>	U14	MAINTENANCE	M06
<OUTPUT FORMAT>	U15	MAINTENANCE	M08
<TEST OUT>	U16	MAINTENANCE	M10
<DOWN CONVERTER>	U17	MAINTENANCE	M09
<ROM VERSION>	U18	DIAGNOSIS	D03

Pour les éléments sur chaque page, consultez « Menu OPERATION » (page 57), « Menu MAINTENANCE » (page 67) ou « Menu DIAGNOSIS » (page 76).

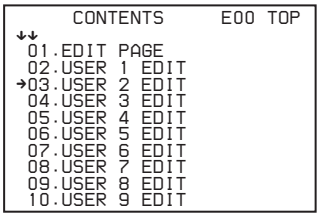
Le menu USER MENU CUSTOMIZE vous permet de configurer le menu USER comme suit :
- Création d'une nouvelle page avec les éléments sélectionnés dans plusieurs pages de menu
- Ajout (enregistrement) d'une page de menu (nouvelle page que vous créez ou page de menu existante) au menu USER
- Suppression (annulation de l'enregistrement) d'une page du menu USER
- Modification de l'ordre des pages du menu USER

Modification par options

Sur la page EDIT, les éléments sont déjà préréglés en usine. Les pages USER 1 EDIT à USER 19 EDIT sont toutes vierges à l'origine. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 éléments, y compris des lignes vierges, sur chacune de ces pages.

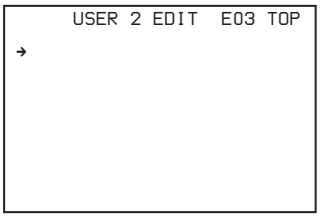
Pour ajouter des options à une page

1 Sélectionnez USER MENU CUSTOMIZE sur l'écran TOP MENU (*page 52*).
Si vous affichez le menu USER MENU CUSTOMIZE pour la première fois, la page CONTENTS du menu s'affiche.

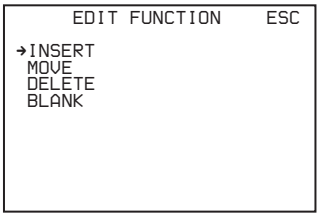


Si vous avez utilisé le menu USER MENU CUSTOMIZE précédemment, la dernière page à laquelle vous avez accédé s'affiche.

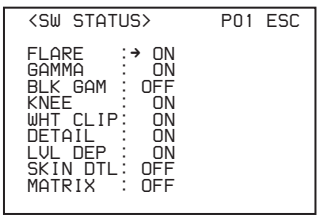
2 Si la page CONTENTS s'affiche, tournez le bouton de commande de menu pour déplacer le pointeur sur l'un des éléments USER 1 EDIT à USER 19 EDIT, puis appuyez sur le bouton de commande de menu pour afficher la page.
Si une page différente s'affiche, tournez le bouton de commande de menu jusqu'à ce que la page souhaitée s'affiche, puis appuyez sur le bouton de commande de menu pour sélectionner la page.
Exemple : lorsque vous sélectionnez la page USER 2 EDIT



3 Déplacez le pointeur sur l'élément à ajouter (cette opération ne sert à rien s'il n'y a aucun élément sur la page, comme illustré sur la figure de l'étape précédente), puis appuyez sur le bouton de commande de menu.
L'écran EDIT FUNCTION s'affiche.



4 Déplacez le pointeur sur INSERT et appuyez sur le bouton de commande de menu.
La page avec le dernier élément ajouté s'affiche.



5 Ajoutez les éléments.

① Tournez le bouton de commande de menu jusqu'à ce que la page sur laquelle se trouvent les éléments souhaités s'affiche, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.

② Tournez le bouton de commande de menu pour déplacer le pointeur sur l'élément souhaité, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.

La page USER 2 EDIT s'affiche de nouveau, et affiche le nouvel élément ajouté.

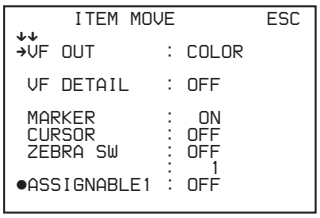
6 Ajoutez les éléments restants en répétant les étapes 3 à 5.
Vous pouvez ajouter jusqu'à 10 éléments sur une page.

Pour modifier l'ordre des éléments sur une page

1 Déplacez le pointeur sur l'élément à déplacer, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.
L'écran EDIT FUNCTION s'affiche.

2 Sélectionnez MOVE, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.
La page précédemment affichée réapparaît.

3 Déplacez le pointeur sur l'endroit où vous souhaitez déplacer l'élément, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.



L'élément sélectionné à l'étape **1** est déplacé à l'endroit que vous avez sélectionné à l'étape **3**.
Dans l'exemple ci-dessus, ASSIGNABLE1 est déplacé vers le haut et les autres éléments sont décalés d'une ligne vers le bas.

Pour supprimer des éléments d'une page

1 Déplacez le pointeur sur l'élément à supprimer, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.
L'écran EDIT FUNCTION s'affiche.

2 Sélectionnez DELETE et appuyez sur le bouton de commande de menu.
La page précédemment affichée réapparaît et le message « DELETE OK? YES→NO » s'affiche.

3 Pour supprimer, tournez le bouton de commande de menu pour déplacer le pointeur sur YES et appuyez sur le bouton de commande de menu.

Pour insérer une ligne vierge

1 Déplacez le pointeur sur l'élément au-dessus duquel vous souhaitez insérer une ligne vierge.
L'écran EDIT FUNCTION s'affiche.

2 Sélectionnez BLANK, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.
La page précédemment affichée réapparaît et une ligne vierge est insérée au-dessus de l'élément spécifié.

Remarque

Vous ne pouvez pas insérer de ligne vierge sur une page où 10 éléments ont déjà été enregistrés.

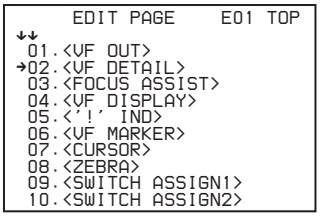
Modification par pages

Vous pouvez ajouter une page au menu USER, supprimer une page du menu USER ou remplacer des pages, à l'aide de la fonction EDIT PAGE du menu USER MENU CUSTOMIZE.

Pour ajouter une page

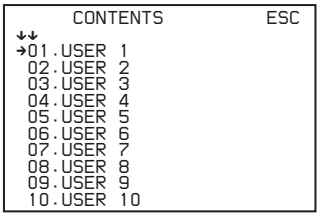
1 Sélectionnez USER MENU CUSTOMIZE sur l'écran TOP MENU.
Si vous affichez le menu USER MENU CUSTOMIZE pour la première fois, la page CONTENTS du menu s'affiche. Si le menu a déjà été utilisé, la dernière page à laquelle vous avez accédé s'affiche.

2 **Si la page CONTENTS s'affiche, tournez le bouton de commande de menu pour déplacer le pointeur sur EDIT PAGE puis appuyez sur le bouton de commande de menu pour afficher l'écran EDIT PAGE.**
Si une page différente s'affiche, tournez le bouton de commande de menu jusqu'à ce que la page EDIT PAGE s'affiche, puis appuyez sur le bouton de commande de menu pour sélectionner la page.



3 **Déplacez le pointeur sur l'endroit où vous souhaitez ajouter la page, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.**
L'écran EDIT FUNCTION s'affiche.

4 **Sélectionnez INSERT, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.**
L'écran de sélection s'affiche.



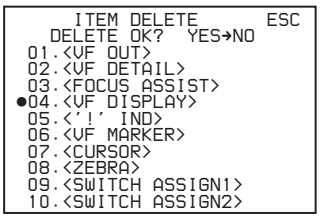
5 **Déplacez le pointeur sur la page souhaitée, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.**
Le numéro et le nom de la page sélectionnée sont ajoutés au-dessus de l'élément sélectionné à l'étape **3**.

Pour annuler l'ajout d'une page
Avant d'appuyer sur le bouton de commande de menu à l'étape **5**, tournez le bouton de commande de menu pour déplacer le pointeur sur ESC en haut à droite de l'écran, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.
L'écran EDIT PAGE s'affiche de nouveau.

Pour supprimer une page

1 **Sur l'écran EDIT PAGE du menu USER MENU CUSTOMIZE, déplacez le pointeur sur la page à supprimer et appuyez sur le bouton de commande de menu.**
L'écran EDIT FUNCTION s'affiche.

2 **Sélectionnez DELETE, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.**
La page précédemment affichée réapparaît et le message « DELETE OK? YES→NO » s'affiche.



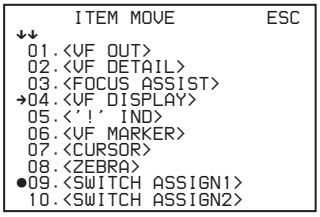
3 **Pour supprimer, tournez le bouton de commande de menu pour déplacer le pointeur sur YES, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.**

Pour modifier l'ordre des pages

1 **Affichez l'écran EDIT PAGE du menu USER MENU CUSTOMIZE. Tournez le bouton de commande de menu pour déplacer le pointeur sur la page que vous souhaitez déplacer.**
L'écran EDIT FUNCTION s'affiche.

2 **Sélectionnez MOVE, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.**
L'écran EDIT PAGE s'affiche de nouveau.

3 **Déplacez le pointeur sur l'endroit où vous souhaitez déplacer la page, puis appuyez sur le bouton de commande de menu.**



La page sélectionnée à l'étape **1** est déplacée à l'endroit sélectionné à l'étape **3**.
Dans l'exemple ci-dessus, <SWITCH ASSIGN1> est déplacé à la position « 04 » et la page <VF DISPLAY> et les pages suivantes sont décalées d'une ligne vers le bas.

Liste des menus

Remarque

Ces remarques s'appliquent à tous les tableaux de menu suivants.

ON, OFF, 0, ... , dans la colonne Réglages : réglages par défaut

Nº de page nn (Unn) : pour les pages ayant été enregistrées dans le menu USER à l'usine, les numéros de page du menu USER sont indiqués entre parenthèses.

Exécution à l'aide de ENTER : exécutez en appuyant sur le bouton de commande de menu.

Menu OPERATION

OPERATION Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<VF DISPLAY> 01 (U04)	EX	**ON**, OFF	Affiche ou masque l'indication EX (dispositif d'extension de l'objectif) dans le viseur.
	D.EX	**ON**, OFF	Affiche ou masque l'indication D.EX (extension numérique) dans le viseur.
	ZOOM	ON, **OFF**	Affiche ou masque l'indication de position de zoom dans le viseur.
	DISP	**LEFT**, RIGHT	Définit la position d'affichage de l'indication de position de zoom.
	FOCUS	ON, **OFF**	Affiche ou masque l'indication de position de mise au point dans le viseur. (Valide uniquement lorsqu'un objectif de série est utilisé.)
	MODE	**ON**, OFF	Affiche ou masque le mode de mise au point dans le viseur.
	ND	**ON**, OFF	Affiche ou masque l'indication de filtre ND dans le viseur.
	CC	**ON**, OFF	Affiche ou masque l'indication de filtre CC dans le viseur.
	5600K	**ON**, OFF	Affiche ou masque l'indication du mode 5600K dans le viseur.
	IRIS	**ON**, OFF	Affiche ou masque l'indication de la valeur F (ouverture du diaphragme) dans le viseur.
	GAIN	**ON**, OFF	Affiche ou masque l'indication de valeur de gain dans le viseur.
	SHUTT	**ON**, OFF	Affiche ou masque l'indication d'obturateur/ECS dans le viseur.
	WHITE	ON, **OFF**	Affiche ou masque l'indication de mémoire de l'équilibre des blancs dans le viseur.
	BATT	ON, **OFF**	Affiche ou masque l'indication de tension de batterie dans le viseur.
	RETURN	**ON**, OFF	Affiche ou masque l'indication de retour vidéo dans le viseur.
	TALK	**ON**, OFF	Affiche ou masque l'indication TALK dans le viseur.
	AUDIO	**ON**, OFF	Affiche ou masque les vumètres audio dans le viseur.
	MESSAG	**ALL**, AT, WRN, OFF	Permet de sélectionner le format d'affichage du message. **ALL :** pour afficher tous les messages. **AT :** pour afficher les informations de configuration automatique et les informations plus importantes. **WRN :** pour afficher les messages d'avertissement et les informations plus importantes.

OPERATION Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<VF DISPLAY 1> 01(U04)	TALLY	**x1**, x2	Règle le format d'affichage de l'indicateur de signalisation dans le viseur. (Disponible si un viseur de la série DXF est fixé.)
<VF DISPLAY 2> 02	FRONT/REAR VR	**ON**, OFF	Affiche ou masque les réglages de commande FRONT/REAR VR.
<'!' IND> 03 (U05)	ND	[IND] **ON**, OFF	**[IND] :** permet d'activer/désactiver l'indication '!' (*page 18*). **[NORMAL] :** permet de spécifier les conditions dans lesquelles l'indication '!' ne s'affiche pas même si [IND] est réglé sur ON. (En spécifiant ici les conditions standard ou normales, les conditions non standard ou anormales afficheront l'indication '!' dans le viseur.) **- - - :** quand une CCU est raccordée
		[NORMAL] **1**, 2, 3, 4 (combinaison autorisée)	
	CC	[IND] **ON**, OFF	
		[NORMAL] **A**, B, C, D (combinaison autorisée)	
	WHITE	[IND] **ON**, OFF, - - -	
		[NORMAL] P, **A**, **B** (combinaison autorisée)	
	5600K	[IND] **ON**, OFF, - - -	
		[NORMAL] ON, **OFF**	
	GAIN	[IND] **ON**, OFF, - - -	
		[NORMAL] H, M, **L** (combinaison autorisée)	
	SHUTT	[IND] **ON**, OFF, - - -	
		[NORMAL] ON, **OFF**	
	EXT	[IND] **ON**, OFF	
	FORMAT	[IND] **ON**, OFF	
		[NORMAL] 59.94I, 50I, 59.94P, 50P	
<VF MARKER> 04 (U06)	MARKER	**ON**, OFF	Affiche ou masque le repère dans le viseur.
		WHITE, BLACK, DOT	Permet de sélectionner le type de repère.
	CENTER	ON, **OFF**	Affiche ou masque le repère central dans le viseur.
		1, 2, 3, 4	Permet de sélectionner le type de repère central. **1** : croix entière **2** : croix entière avec un trou **3** : centre **4** : centre avec un trou
	SAFETY ZONE	ON, **OFF**	Affiche ou masque la zone de sécurité dans le viseur.
		80.0, **90.0**, 92.5, 95.0%	Permet de sélectionner la taille de la zone de sécurité.
	EFFECT	ON, **OFF**, (FOCUS)	Affiche ou masque la zone de pixels effectifs dans le viseur. **(FOCUS) :** s'affiche lorsque INDICATOR dans FOCUS ASSIST est réglé sur ON.
	ASPECT	ON, **OFF**	Affiche ou masque le repère de format dans le viseur.
		16:9, 15:9, 14:9, 13:9, **4:3**, (4:3)	Sélectionne le rapport de format. **(4:3) :** s'affiche si 4:3 est sélectionné dans VF SCAN, à la page <VF OUT>.
	MASK	ON, **OFF**, (ON)	Masque la zone située en dehors du rapport de format sélectionné. **(ON) :** s'affiche si 4:3 est sélectionné dans VF SCAN, à la page <VF OUT>.
		0 à 15 **12**	Lorsque MASK est activé, règle le niveau de façon à obscurcir l'extérieur de la zone d'aspect.

OPERATION Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<VF MARKER> 04 (U06)	SAFETY	ON, **OFF**, (AREA)	Pour le repère de sécurité en mode Aspect. **(AREA) :** s'affiche lorsque AREA MARKER de <FOCUS ASSIST> est réglé sur ON.
		80.0, **90.0**, 92.5, 95.0%	Règle la taille du repère de sécurité.
<VF DETAIL> 05 (U02)	VF DETAIL	**ON**, OFF	Ajoute des signaux de détail aux bords du sujet.
		0 à 100% **25%**	
	CRISP	-99 à 99 **0**	Elimine les signaux de détail pâles.
	FREQUENCY	**9M**, 14M, 18M	Modifie la plage de détection du bord.
	FAT MODE	ON, **OFF**	Renforce les signaux de détail envoyés.
	AREA	**100%**, 70%, 60%, 50%, 40%	Permet de sélectionner la zone d'affichage des signaux de détail.
	ZOOM LINK	0%, 25%, 50%, 75%, **100%**	Règle le niveau de détail VF à la position WIDE maximale. (Modifie le niveau de détail VF en fonction de la position du zoom.)
	COLOR DETAIL	ON, **OFF**	Affiche les signaux de détail en couleurs.
		BLUE, RED, YELLOW	
	PEAK COLOR	ON, **OFF**	Affiche le signal de détail le plus puissant en couleurs.
	CHROMA LEVEL	100%, 50%, **25%**, 0%	Réduit le niveau de chrominance. (Disponible uniquement pour les signaux vidéo utilisés dans les viseurs)
<FOCUS ASSIST> 06 (U03)	INDICATOR	ON, **OFF**, (EFFECT)	Affiche ou masque l'indicateur d'aide à la mise au point dans le viseur. **(EFFECT) :** s'affiche lorsque EFFECT de <VF MARKER> est réglé sur ON.
	MODE	**BOX**, B&W, COL	Règle la position et le format de l'indicateur.
		BTM, LEFT, TOP, RIGHT	
	LEVEL	1 à 5 **3**	Règle la luminosité et la vitesse de réponse de l'indicateur.
		QUICK, SMOOTH	
	GAIN	0 à 99 **50**	Règle le gain de l'indicateur.
	OFFSET	0 à 99 **50**	Définit automatiquement la valeur de décalage en fonction des réglages AREA MARKER SIZE et MASTER GAIN.
	AREA MARKER	ON, **OFF**, (ASPECT)	Affiche ou masque la zone de détection de la mise au point sous forme de repère sur l'écran du viseur. **(ASPECT) :** s'affiche lorsque ASPECT SAFETY de <VF MARKER> est réglé sur ON.
	SIZE	SMALL, **MIDDLE**, LARGE	Modifie la plage de détection. (Si vous sélectionnez une plage plus grande que nécessaire, le sujet et l'arrière-plan sont tous les deux détectés. Cela qui risque d'entraîner un dysfonctionnement de l'indicateur.)
	POSITION	LEFT, **CENTER**, RIGHT	Règle approximativement la position de la zone de détection.
	POSITION H	0 à 99 **50**	Ajuste précisément la position de la zone de détection horizontalement.
	POSITION V	0 à 99 **50**	Ajuste précisément la position de la zone de détection verticalement.
<ZEBRA> 07 (U07)	ZEBRA	ON, **OFF**	Affiche ou masque le motif de zébrures dans le viseur.
		1, 2, 1&2	Règle le type de motif de zébrures (zebra1, zebra2 ou zebra1&2)
	ZEBRA1 LEVEL	50 à 109% **70**	Règle le niveau zebra1.
	WIDTH	0 à 30% **10**	Règle la plage du niveau vidéo de zebra1.
	ZEBRA2	50 à 109% **100**	Règle le niveau zebra2.

Remarque

La fonction de détail VF n'est activée que si le viseur CBK-VF01 ou DXF-C50WA est fixé à la caméra.

OPERATION Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<CURSOR> 08 (U08)	CURSOR	ON, **OFF**	Affiche ou masque le curseur dans le viseur.
		WHITE, BLACK, DOT	Règle la couleur du curseur.
	BOX/CROSS	**BOX**, CROSS	Règle le format d'affichage du curseur.
	H POSITION	0 à 99 **50**	Règle la position horizontale du curseur.
	V POSITION	0 à 99 **50**	Règle la position verticale du curseur.
	WIDTH	0 à 99 **50**	Règle la largeur du curseur.
	HEIGHT	0 à 99 **50**	Règle la hauteur du curseur.
<VF OUT> 09 (U01)	VF OUT	**COLOR**, Y, R, G, B	Permet de sélectionner le format du signal provenant des connecteurs VF.
	VF COLOR	-99 à 99 **0**	Règle la densité des couleurs du signal de sortie pour le viseur. (Disponible si le viseur CBK-VF01 est fixé.)
<SWITCH ASSIGN1> 10 (U09)	GAIN	[L] : -3, **0**, 3, 6, 9, 12, 18, 24, 30, 36, 42dB	Règle la valeur de gain lorsque le sélecteur GAIN est en position L.
		[M] : -3, 0, 3, **6**, 9, 12, 18, 24, 30, 36, 42dB	Règle la valeur de gain lorsque le sélecteur GAIN est en position M.
		[H] : -3, 0, 3, 6, 9, **12**, 18, 24, 30, 36, 42dB	Règle la valeur de gain lorsque le sélecteur GAIN est en position H.
	ASSIGNABLE 1	**OFF**, RETURN1 SW, RETURN2 SW, INTERCOM, VF DETAIL, MARKER, CURSOR, ZEBRA, ELECTRICAL CC, 5600K, ATW, DIGITAL EXTENDER, MF *	Permet d'attribuer des fonctions à la touche ASSIGNABLE 1.
	ASSIGNABLE 2		Permet d'attribuer des fonctions à la touche ASSIGNABLE 2.
	ASSIGNABLE 3		Permet d'attribuer des fonctions à la touche ASSIGNABLE 3.
	ASSIGN CTEMP	**5600K**, ELECTRICAL CC	Permet d'attribuer des fonctions à la touche COLOR TEMP.
	RE.ROTATION	**STD**, RVS	Permet de spécifier le mode de fonctionnement du bouton de commande de menu à l'avant. **STD :** une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre déplace le pointeur (➡) vers le bas ou augmente les valeurs sur l'écran de menu. **RVS :** une rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre déplace le pointeur (➡) vers le bas ou augmente les valeurs sur l'écran de menu.
<SWITCH ASSIGN2> 11	LENS VTR S/S	OFF, VTR S/S, RETURN1 SW, **RETURN2 SW**, INTERCOM	Permet d'attribuer une fonction au commutateur VTR situé sur l'objectif monté.
	FRONT RET2	OFF, VTR S/S, RETURN1 SW, **RETURN2 SW**, INTERCOM	Attribue une fonction au commutateur RET situé sur l'appareil.
<VR ASSIGN> 12	FRONT VR	AUDIO1, AUDIO2, **AUDIO1+2**, INTERCOM, EARPHONE, OFF, (INTERCOM)	Attribue une fonction à la commande INTERCOM LEVEL du panneau avant. **(INTERCOM) :** non disponible si la HXCU-D70 est connectée.
	REAR VR	AUDIO1, AUDIO2, AUDIO1+2, **INTERCOM**, EARPHONE, OFF, (INTERCOM)	Attribue une fonction à la commande INTERCOM du panneau arrière. **(INTERCOM) :** non disponible si la HXCU-D70 est connectée.

OPERATION Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<HEAD SET> 13 (U12)	INTERCOM MIC	**DYNAMIC**, CARBON, MANUAL	Permet de sélectionner le type de microphone.
	LEVEL	-60, -40, -20 dB, **(-60 dB)**	Permet de sélectionner le niveau audio. Réglages entre ( ) : avec DYNAMIC ou CARBON (ne peut pas être modifié)
		-6, **0**, +6 dB	Permet de régler avec précision le niveau audio.
	POWER	ON, OFF, (ON), **(OFF)**	Active ou désactive l'alimentation d'un microphone. Réglages entre ( ) : avec DYNAMIC ou CARBON (ne peut être modifié)
	UNBAL	**ON**, OFF, (ON), (OFF)	Règle le format d'entrée du microphone. Réglages entre ( ) : avec CARBON (ne peut être modifié)
<INTERCOM LEVEL> 14 (U13)	SIDE TONE	50 à 99 **50**	Permet d'ajuster le niveau d'effet local.
	PGM MIX LEVEL	0 à 99, - - **0**	Permet d'ajuster le niveau PGM. **- - :** si aucune CCU n'est raccordée ou si la CCU-D50/D50P est connectée (ne peut être modifié)
<EARPHONE> 15	EARPHONE RECEIVE SELECT	**SEPARATE**, MIX	Permet de régler le format de sortie des écouteurs. **SEPARATE :** émet des signaux audio différents à partir des canaux gauche et droit. **MIX :** émet un signal audio à partir des canaux gauche et droit.
	INTERCOM	- - -, LEFT, RIGHT, **BOTH**	Définit le canal de sortie audio intercom.
	AUDIO1	**- - -**, LEFT, RIGHT, BOTH	Définit le canal de sortie AUDIO1.
	AUDIO2	**- - -**, LEFT, RIGHT, BOTH	Définit le canal de sortie AUDIO2.
	SDI IN 1	**- - -**, LEFT, RIGHT, BOTH	Définit le canal de sortie SDI IN 1.
	SDI IN 2	**- - -**, LEFT, RIGHT, BOTH	Définit le canal de sortie SDI IN 2.
	EARPHONE LEVEL	0 à 99 **80** (99)	Permet de régler le niveau de sortie des écouteurs. Réglages entre ( ) : s'affiche lorsque EARPHONE est sélectionné dans VR ASSIGN.
<OPERATOR FILE> 16 *Voir Menu FILE F01.*	READ (MS→CAM)		Permet de lire un fichier utilisateur d'un « Memory Stick Duo ». (Exécution à l'aide de ENTER.)
	WRITE (CAM→MS)		Permet d'enregistrer sur un « Memory Stick Duo » les réglages actuels stockés dans le fichier utilisateur. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	PRESET		Permet de charger les données de présélection. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	FILE ID		Permet de saisir le nom (16 caractères maximum) d'un fichier utilisateur à enregistrer sur un « Memory Stick Duo ». *Consultez « Pour spécifier une chaîne de caractères », page 53.*
	CAM CODE		Affiche le code de caméra. (Affichage uniquement)
	DATE		Affiche la date. (Affichage uniquement)

OPERATION Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<LENS FILE> 17 (U11)	FILE	**1** à 17	Affiche le numéro du fichier sélectionné. **1 à 16** : lors de l'utilisation d'un objectif qui n'est pas de série **17** : lors de l'utilisation d'un objectif de série
		Nom du fichier d'objectif	Affiche le nom de modèle de l'objectif monté. (Modifiable uniquement lors de l'utilisation d'un objectif qui n'est pas de série)
		F1.0 à F1.5 à F3.4	Affiche la valeur F de l'objectif monté. (Modifiable uniquement lors de l'utilisation d'un objectif qui n'est pas de série)
	CENTER MARKER		Pour régler et stocker la position du repère central.
	H POS	-20 à 20 **0**	Pour régler et stocker la position horizontale du repère central dans le fichier d'objectif. L'augmentation de la valeur le déplace vers la droite.
	V POS	-20 à 20 **0**	Pour régler et stocker la position verticale du repère central dans le fichier d'objectif. L'augmentation de la valeur le déplace vers le bas.
	STORE		Pour régler et stocker la position du repère central. (Exécution à l'aide de ENTER.)

Menu PAINT

PAINT Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<SW STATUS> P01	FLARE	**ON**, OFF	Active ou désactive la fonction de correction de lumière parasite.
	GAMMA	**ON**, OFF	Active ou désactive la fonction de correction gamma.
	BLK GAM	ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction de correction gamma du noir.
	KNEE	**ON**, OFF	Active ou désactive la fonction de correction de courbe.
	WHT CLIP	**ON**, OFF	Active ou désactive la fonction de correction d'écrêtage du blanc.
	DETAIL	**ON**, OFF	Active ou désactive la fonction de correction des détails.
	LVL DEP	**ON**, OFF	Active ou désactive la fonction de dépendance du niveau.
	SKIN DTL	ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction de correction des détails des tons de chair.
	MATRIX	ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction de correction de matrice linéaire et de matrice utilisateur.

PAINT Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<VIDEO LEVEL> P02	WHITE	R/G/B : -99 à 99 **0**	Règle la valeur de gain pour l'équilibre des blancs.
	BLACK	R/G/B/M : -99 à 99 **0**	Règle la valeur du niveau de noir.
	FLARE	R/G/B/M : -99 à 99 **0**	Règle le niveau de correction de lumière parasite.
	GAMMA	R/G/B/M : -99 à 99 **0**	Règle le niveau gamma.
	V MOD	R/G/B/M : -99 à 99 **0**	Règle le niveau de modulation V.
	FLARE	**ON**, OFF	Active ou désactive la fonction de correction de lumière parasite.
	V MOD	**ON**, OFF	Active ou désactive la fonction de correction de l'ombrage de modulation V.
	D. SHAD	ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction d'ombrage dynamique. (Ne peut être sélectionné qu'en cas d'utilisation d'un objectif prenant en charge l'ombrage dynamique.)
	TEST	**OFF**, SAW, 3STEP, 10STEP	Permet de sélectionner le format de sortie du signal de test.
<COLOR TEMP> P03	WHITE	R/G/B : -99 à 99 **0**	Permet de régler le gain d'équilibre des blancs.
	AUTO WHITE BALANCE		Exécute l'ajustement automatique de l'équilibre des blancs. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	COLOR TEMP	0K à 65535K **3200K**	Règle la température de couleur.
	BALANCE	R/G/B/M : -99 à 99 **0**	Permet de régler l'équilibre des blancs.
	ATW	ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction ATW (équilibre des blancs à suivi automatique).
	SPEED	1 à 5 **4**	Sélectionne la vitesse de suivi de la fonction ATW. (1 : élevée, 5 : faible).
	MASTER	-3.0dB à 12.0dB, **0.0dB**	Permet d'ajuster le gain de blanc principal.
<GAMMA> P04	LEVEL	R/G/B/M : -99 à 99 **0**	Règle le niveau gamma.
	COARSE	0.35 à **0.45** à 0.90 (incréments de 0.05)	Règle la valeur de correction gamma par incréments de 0,05.
	TABLE	**STANDARD**, HYPER	Permet de sélectionner le gamma standard ou l'hyper gamma.
		Avec STANDARD sélectionné : 1, **2**, 3, 4, 5, 6, 7 1 : équivalent à une caméra 2 : gain de 4,5 fois 3 : gain de 3,5 fois 4 : équivalent à SMPTE-240M 5 : équivalent à ITU-R709 6 : gain de 5,0 fois 7 : gain de 5,0 fois - 709 Avec HYPER sélectionné : 1, 2, 3, **4** 1 : 325% à 100% 2 : 460% à 100% 3 : 325% à 109% 4 : 460% à 109% (Lorsque vous modifiez le réglage TABLE, du bruit peut se produire. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.)	Permet de sélectionner le tableau gamma à utiliser pour la correction gamma.
	GAMMA	**ON**, OFF	Active ou désactive la fonction de correction gamma.
	TEST	**OFF**, SAW, 3STEP, 10STEP	Permet de sélectionner le signal de test affiché sur l'écran du moniteur.

PAINT Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<BLACK GAMMA> P05	LEVEL	R/G/B/M : -99 à 99 **0**	Règle le niveau gamma du noir (niveau maître uniquement).
	RANGE	LOW, L.MID, H.MID, **HIGH**	Permet de sélectionner la plage active de correction gamma du noir.
		ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction de correction gamma du noir.
	TEST	**OFF**, SAW, 3STEP, 10STEP	Permet de sélectionner le signal de test affiché sur l'écran du moniteur.
<SATURATION> P06	SATURATION	-99 à 99 **0**	Permet de régler le niveau de saturation.
		ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction de saturation.
	LOW KEY SAT	-99 à 99 **0**	Permet de régler le niveau de saturation de clair-obscur.
	RANGE	LOW, L.MID, H.MID, **HIGH**	Permet de sélectionner la plage de saturation dans laquelle la fonction de saturation de clair-obscur est activée.
		ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction de saturation de clair obscur.
	TEST	**OFF**, SAW, 3STEP, 10STEP	Permet de sélectionner le signal de test affiché sur l'écran du moniteur.
<KNEE> P07	K POINT	R/G/B/M : -99 à 99 **0**	Règle le point de courbe.
	K SLOPE	R/G/B/M : -99 à 99 **0**	Règle la pente de courbe.
	KNEE	**ON**, OFF	Active ou désactive la fonction de correction de courbe.
	KNEE MAX	ON, **OFF**	Active ou désactive la courbe maximale.
	KNEE SAT	-99 à 99 **0**	Règle le niveau de saturation de la courbe.
		ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction de saturation de la courbe.
	AUTO KNEE	**OFF**, AUTO	Active ou désactive la fonction de courbe automatique.
	POINT LIMIT	-99 à 99 **0**	Règle la limite de courbe automatique.
	SLOPE	-99 à 99 **0**	Règle la pente de courbe automatique.
	ABS		Affiche les valeurs inversées sous la forme de valeurs absolues.
<WHITE CLIP> P08	W CLIP	-99 à 99 **0**	Règle le niveau d'écrêtage du blanc.
		ON, OFF	Active ou désactive la fonction d'ajustement de l'écrêtage du blanc.
	ABS		Affiche les valeurs inversées sous la forme de valeurs absolues.
<DETAIL 1> P09	DETAIL	**ON**, OFF	Active ou désactive la fonction d'ajustement de détail (correction des contours).
	LEVEL	-99 à 99 **0**	Règle le niveau de détail.
	LIMITER [M]	-99 à 99 **0**	Règle le niveau maître de la limite de détail.
	[WHT]	-99 à 99 **0**	Règle la limite de détail du blanc.
	[BLK]	-99 à 99 **0**	Règle la limite de détail du noir.
	CRISP	-99 à 99 **0**	Règle le niveau de netteté.
	LVL DEP	-99 à 99 **0**	Règle le niveau de dépendance du niveau.
		ON, OFF	Active ou désactive la fonction d'ajustement de dépendance du niveau.
	ABS		Affiche les valeurs inversées sous la forme de valeurs absolues.

PAINT Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<DETAIL 2> P10	H/V RATIO	-99 à 99 **0**	Règle le rapport horizontal/vertical de la correction des contours.
	FREQ	-99 à 99 **0**	Règle la fréquence centrale de la correction des contours.
	MIX RATIO	-99 à 99 **0**	Règle le rapport de mélange des signaux de correction du gamma et des contours.
	KNEE APT	-99 à 99 **0**	Définit le niveau d'ouverture de la courbe.
		ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction d'ouverture de la courbe.
	ABS		Affiche les valeurs inversées sous la forme de valeurs absolues.
<SKIN DETAIL> P11	SKIN DTL	ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction de correction des détails des tons de chair.
	SKIN GATE	ON, **OFF**, (MAT)	Affiche ou masque la zone dans laquelle la fonction de détail des tons de chair est activée. **(MAT) :** s'affiche lorsque GATE de <MULTI MATRIX> est réglé sur ON.
	AUTO HUE		Exécution à l'aide de ENTER.
	PHASE	0 à 359 **0**	Ajuste la phase du signal couleur contrôlé par la fonction de détail des tons de chair.
	WIDTH	0 à 90 **29**	Ajuste la largeur du signal couleur contrôlé par la fonction de détail des tons de chair.
	SAT	-99 à 99 **-89**	Règle le niveau de saturation des couleurs (intensité des couleurs) contrôlé par la fonction de détail des tons de chair.
	LEVEL	-99 à 99 **0**	Règle le niveau de détail des tons de chair.
	ABS		Affiche les valeurs inversées sous la forme de valeurs absolues.
<USER MATRIX> P12	R-G	-99 à 99 **0**	Règle la matrice utilisateur pour R-G.
	R-B	-99 à 99 **0**	Règle la matrice utilisateur pour R-B.
	G-R	-99 à 99 **0**	Règle la matrice utilisateur pour G-R.
	G-B	-99 à 99 **0**	Règle la matrice utilisateur pour G-B.
	B-R	-99 à 99 **0**	Règle la matrice utilisateur pour B-R.
	B-G	-99 à 99 **0**	Règle la matrice utilisateur pour B-G.
	MATRIX	**ON**, OFF	Active ou désactive la fonction de matrice. Toutes les fonctions de matrice peuvent être activées ou désactivées simultanément, selon les réglages individuels.
	PRESET	ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction de matrice prédéfinie.
		SMPTE-240M, **ITU-709**, SMPTE-WIDE, NTSC, EBU, ITU-601, - -	Permet de sélectionner la matrice prédéfinie. **- - :** si MATRIX est réglé sur OFF (ne peut être modifié)
	USER	ON, **OFF**, - -	Active ou désactive la fonction de matrice utilisateur. Les paramètres de matrice utilisateur sont disponibles lorsque ON est sélectionné. **- - :** Si MATRIX est réglé sur OFF (ne peut pas être modifié)
	MULTI	ON, **OFF**, - -	Active ou désactive la fonction à matrices multiples. **- - :** Si MATRIX est réglé sur OFF (ne peut pas être modifié)
	ADAPTIVE MATRIX	**ON**, OFF	Active ou désactive la fonction de matrice adaptative.

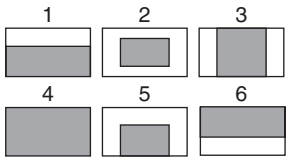
PAINT Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<MULTI MATRIX> P13	PHASE	**0**, 23, 45, 68, 90, 113, 135, 158, 180, 203, 225, 248, 270, 293, 315, 338	Permet de sélectionner un axe (angle) pour lequel l'ajustement à matrices multiples doit être effectué.
	HUE	-99 à 99 **0**	Règle indépendamment la correction de teinte pour 16 axes.
	SAT	-99 à 99 **0**	Règle indépendamment la correction de saturation pour 16 axes.
	ALL CLEAR	Exécution à l'aide de ENTER.	Les valeurs HUE et SAT pour tous les réglages PHASE sont effacées.
	GATE	ON, **OFF**, (SKN)	Ajoute le signal de maintien à l'image spécifiée dans les réglages PHASE. **(SKN) :** s'affiche lorsque SKIN GATE dans SKIN DETAIL est réglé sur ON.
	MATRIX	ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction de matrice. Toutes les fonctions de matrice peuvent être activées ou désactivées simultanément, selon les réglages individuels.
	PRESET	ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction de matrice prédéfinie.
		SMPTE-240M, **ITU-709**, SMPTE-WIDE, NTSC, EBU, ITU-601, - -	Permet de sélectionner la matrice prédéfinie. **- - :** si MATRIX est réglé sur OFF (ne peut être modifié)
	USER	ON, **OFF**, - -	Active ou désactive la fonction de matrice utilisateur. **- - :** Si MATRIX est réglé sur OFF (ne peut pas être modifié)
	MULTI	ON, **OFF**, - -	Active ou désactive la fonction à matrices multiples. Les réglages PHASE, HUE et SAT sont disponibles lorsque ON est sélectionné. **- - :** Si MATRIX est réglé sur OFF (ne peut pas être modifié)
<SHUTTER> P14	SHUTTER	ON, **OFF**	
		59.94I, 59.94P : 1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 (sec) **50I, 50P** : 1/60, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 (sec)	Règle la vitesse d'obturation.
	ECS FREQ	**59.94I** : **60.00** à 4300 Hz **59.94P** : 59.96 à 4600 Hz **50I** : **50.00** à 4700 Hz **50P** : 50.03 à 4600 Hz	Règle la fréquence ECS.
<NOISE SUP> P15	NOISE SUP	ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction d'atténuation du bruit.

PAINT Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<SCENE FILE> P16 *Voir Menu FILE F02.*	1		Numéro de fichier et identifiant de fichier Pour stocker et lire des fichiers scène (données de retouche).
	2		
	3		
	4		
	5		
	STORE		Pour stocker les fichiers scène dans la mémoire interne de la caméra.
	STANDARD		Exécution à l'aide de ENTER.
	READ (MS→CAM)		Permet de lire un fichier scène à partir d'un « Memory Stick Duo ». (Exécution à l'aide de ENTER.)
	WRITE (CAM→MS)		Permet d'enregistrer sur un « Memory Stick Duo » les réglages actuels stockés dans le fichier scène. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	FILE ID		Permet de saisir le nom (16 caractères maximum) d'un fichier scène à enregistrer sur un « Memory Stick Duo ». *Consultez « Pour spécifier une chaîne de caractères », page 53.*
	CAM CODE		Affiche le code de caméra. (Affichage uniquement)
	DATE		Affiche la date. (Affichage uniquement)

Menu MAINTENANCE

MAINTENANCE Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<AUTO SETUP> M01	AUTO BLACK		Définit la fonction de noir automatique. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	AUTO WHITE		Définit la fonction de blanc automatique. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	AUTO LEVEL		Règle le niveau du signal vidéo sur le niveau standard. (Exécution à l'aide de ENTER.) Règle les fonctions de noir automatique et de blanc automatique lorsque le RCP-D50 est connecté.
	AUTO WHITE SHADING		Active la fonction de correction d'ombrage blanc automatique. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	AUTO BLACK SHADING		Active la fonction de correction d'ombrage noir automatique. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	TEST	**OFF**, SAW, 3STEP, 10STEP	Règle le format d'affichage du signal de test.

MAINTENANCE Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<WHITE SHADING> M02	V SAW	R/G/B : -99 à 99 **0**	Règle la valeur de correction d'ombrage blanc SAW pour le sens vertical.
	V PARA	R/G/B : -99 à 99 **0**	Règle la valeur de correction d'ombrage blanc parabolique pour le sens vertical.
	H SAW	R/G/B : -99 à 99 **0**	Règle la valeur de correction d'ombrage blanc SAW pour le sens horizontal.
	H PARA	R/G/B : -99 à 99 **0**	Règle la valeur de correction d'ombrage blanc parabolique pour le sens horizontal.
	WHITE	R/G/B : -99 à 99 **0**	Règle les valeurs de correction de la température des couleurs en modifiant les sensibilités pour R, G et B.
	AUTO WHITE SHADING		Exécute la correction d'ombrage blanc automatique. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	WHITE SHAD MODE	RGB, **RB**	Sélectionne le signal sur lequel la fonction de correction d'ombrage blanc automatique est exécutée.
<BLACK SHADING> M03	V SAW	R/G/B : -99 à 99 **0**	Règle la valeur de correction d'ombrage noir SAW pour le sens vertical.
	V PARA	R/G/B : -99 à 99 **0**	Règle la valeur de correction d'ombrage noir parabolique pour le sens vertical.
	H SAW	R/G/B : -99 à 99 **0**	Règle la valeur de correction d'ombrage noir SAW pour le sens horizontal.
	H PARA	R/G/B : -99 à 99 **0**	Règle la valeur de correction d'ombrage noir parabolique pour le sens horizontal.
	BLK SET	R/G/B : -99 à 99 **0**	Règle les valeurs de correction séparément pour R, G et B.
	BLACK	R/G/B/M : -99 à 99 **0**	Règle les niveaux de noir séparément pour R, G et B. Règle le niveau de noir en contrôlant tous les paramètres pour R, G et B.
	MASTER GAIN	-3, **0**, 3, 6, 9, 12dB	Règle la valeur de gain maître.
	AUTO BLACK SHADING		Exécute la correction d'ombrage noir automatique. (Exécution à l'aide de ENTER.)

MAINTENANCE Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<AUTO IRIS> M04	AUTO IRIS	ON, **OFF**	Active la fonction de diaphragme automatique.
	WINDOW	**1**, 2, 3, 4, 5, 6	Permet de sélectionner la fenêtre de diaphragme automatique :  Les parties ombrées indiquent la zone de détection de la lumière.
	OVERRIDE	-99 à 99 **- -**	Permet de régler la commande manuelle pour modifier temporairement la valeur de référence pour la luminosité du niveau de diaphragme automatique dans la plage de ±2 incréments. **-99 :** deux incréments jusqu'à la fermeture complète du diaphragme **99 :** deux incréments jusqu'à l'ouverture complète du diaphragme **- - :** OFF Le réglage revient à « - - » lorsque la caméra est mise hors tension.
	IRIS LEVEL	-99 à 99 **0**	Règle le niveau du diaphragme automatique.
	APL RATIO	-99 à 99 **65**	Ajuste le rapport APL de diaphragme automatique (rapport du niveau du diaphragme automatique de crête et du niveau moyen).
	IRIS GAIN	-99 à 99 **0**	Règle la vitesse de réponse du diaphragme automatique.
	IRIS CLOSE	ON, **OFF**	Ferme l'ouverture d'objectif.
<CIS COMP> M05	FLICKER REDUCE		Réglages relatifs à la fonction de correction du scintillement.
	MODE	**AUTO**, ON, OFF	Active ou désactive la réduction du scintillement. **AUTO :** activée lorsque du scintillement est détecté. **ON :** toujours activée. **OFF :** désactivée
	FREQ	60 Hz, **50 Hz**	Règle sur la fréquence de l'équipement d'éclairage provoquant le scintillement. (Le réglage d'usine par défaut est 50 Hz lorsque le réglage de zone est défini sur PAL et 60 Hz pour un réglage autre que PAL.)
	FLASH BAND COMP		Réglages relatifs à la fonction de correction des bandes de flash.
	COMP	ON, **OFF**, (OFF)	Active ou désactive la fonction de correction des bandes de flash. **(OFF) :** S'affiche lorsque l'obturateur est activé. – ON ne peut être sélectionné que si l'obturateur est désactivé. – Le réglage COMP bascule automatiquement de ON à (OFF) quand l'obturateur est activé. Le réglage ON est rétabli dès que l'obturateur est désactivé.

MAINTENANCE Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<AUDIO> M06 (U14)	MIC GAIN		
	AUDIO1	20dB, 30dB, 40dB, 50dB, **60dB**	Règle le gain d'entrée du connecteur AUDIO 1 IN pour un microphone externe. Réglages entre ( ) : si la HXCU-D70 est raccordée (ne peut pas être modifié)
	AUDIO2	20dB, 30dB, 40dB, 50dB, **60dB**	Règle le gain d'entrée du connecteur AUDIO 2 IN pour un microphone externe. Réglages entre ( ) : si la HXCU-D70 est raccordée (ne peut pas être modifié)
	CCZ OUT		Ajuste les réglages de sortie du microphone lorsque la CCU-D50/D50P est connectée.
	AUDIO 1	**ON**, OFF	Le signal audio entrant est émis du connecteur AUDIO 1 IN vers la CCU. Réglages entre ( ) : si la HXCU-D70 est raccordée (ne peut pas être modifié)
	AUDIO 2	**ON**, OFF	Le signal audio entrant est émis du connecteur AUDIO 2 IN vers la CCU. Réglages entre ( ) : si la HXCU-D70 est raccordée (ne peut pas être modifié)
	TEST TONE	ON, **OFF**	Active ou désactive la fonction de tonalité. OFF est rétabli à chaque mise sous tension.
<CALL/TALLY> M07	CCU CALL	- - -, **ON**, OFF	Affiche le signal CALL en provenance de la CCU. **- - - :** Si aucune CCU n'est connectée
	CAM CALL	- - -, ON, **OFF**	Affiche le signal CALL en provenance de la caméra. **- - - :** Si aucune CCU n'est connectée
<OUTPUT FORMAT> M08 (U15)	CURRENT		Affiche le format actuel.
	ACTIVE LINE Ne s'affiche pas lorsqu'une CCU est raccordée. S'affiche lorsque la CCU-D50/D50P est raccordée.	[1080] 59.94i, 50i [720] 59.94P, 50P (Lorsque vous modifiez le réglage ACTIVE LINE, mettez la caméra hors tension. La caméra fonctionnera dans le mode sélectionné à la remise sous tension.)	Réglez cet élément lorsque vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois. Les formats sélectionnables varient selon la région d'utilisation.
	COUNTRY	NTSC AREA, NTSC(J) AREA, PAL AREA	Définit la région d'utilisation. *Pour plus de détails, consultez la section « Réglage de la région d'utilisation » (page 29).* Le redémarrage est requis, une fois le réglage effectué.

MAINTENANCE Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<DOWN CONVERTER> M09 (U17)	OUTPUT SIGNAL	(MAIN)	(Affichage uniquement)
	SETTING	CAM, **CCU**	Lorsqu'une CCU est raccordée : il est possible de sélectionner CAM (réglages effectués avec la caméra) ou CCU (réglages provenant de la CCU raccordée). Quand la CCU est raccordée, les valeurs des éléments suivants sont affichées entre parenthèses et ne peuvent pas être modifiées à l'aide de la caméra. Lorsqu'aucune CCU n'est raccordée : cet élément n'est pas affiché.
	ASPECT	**SQ**, EC	Définit le mode d'aspect pour la conversion descendante. **SQ :** Compression (16:9) **EC :** Recadrage des bords (4:3)
	BARS MODE	**DISABLE**, SMPTE, FULL (75%), FULL (100%)	Permet de sélectionner la barre de couleur pour le signal SD. Lorsque DISABLE est sélectionné, émet un signal HD BARS converti à la baisse.
	SD CCS	**ON**, OFF	Active ou désactive la fonction de suppression de battement couleur.
		-99 à 99 **0**	Définit le niveau de suppression de battement couleur.
	SD DETAIL	**ON**, OFF	Active ou désactive la fonction d'ajustement de détail pour la sortie convertie à la baisse.
		-99 à 99 **0**	Définit le niveau du signal de détail SD.
	CRISP	-99 à 99 **0**	Règle le niveau de netteté.
	LVL DEP	-99 à 99 **0**	Règle le niveau de dépendance du niveau.
	H/V RATIO	-99 à 99 **0**	Définit le rapport horizontal/vertical du signal de détail à ajouter.
	H DTL FREQ	-99 à 99 **0**	Définit la fréquence centrale de détection du signal de détail H.
<TEST OUT> M10 (U16)	OUTPUT	SD-SYNC, VF, HD-SYNC, **VBS**	Permet de sélectionner la sortie du signal par le connecteur TEST OUT.
	VBS-OUT		Disponible lorsque VBS est sélectionné dans TEST OUT > OUTPUT dans le menu de configuration.
	CHARACTER	ON, **OFF**	Ajoute les signaux de caractère.
	SYNC-OUT		Disponible lorsque SD-SYNC ou HD-SYNC est sélectionné dans TEST OUT > OUTPUT dans le menu de configuration.
	V-PHASE	-1024 à 1023 **0**	Ajuste la phase verticale pour SYNC-OUT.
	H-PHASE	-1700 à 1700 **0**	Ajuste la phase horizontale pour SYNC-OUT.
<SDI OUT> M11	OUTPUT	**MAIN**, VF, RET, SD-SDI	Permet de sélectionner le signal de sortie provenant du connecteur SDI OUT. Disponible lorsque ACTIVE est sélectionné dans MAINTENANCE > POWER SAVE > SDI OUT dans le menu de configuration.
	CHARACTER	ON, **OFF**	S'affiche lorsque OUTPUT est réglé sur SD-SDI.
<CCZ OUT> M12	OUTPUT	**YCrCb**, YC, RGB, - - -	Permet de sélectionner la sortie du signal par le connecteur CCZ-A lorsque la caméra est utilisée de façon autonome. Réglages entre ( ) : si une CCU-D50/D50P est raccordée **- - -** : si une CCU autre que la CCU-D50/D50P est raccordée

MAINTENANCE Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<POWER SAVE> M13 (U10)	SDI OUT	**PWR SAVE**, ACTIVE	Définit le mode d'économie d'énergie pour le connecteur SDI OUT.
	DOWN CONVERTER	PWR SAVE, **ACTIVE**, (ACTIVE)	Définit le mode d'économie d'énergie pour la sortie en conversion descendante. **(ACTIVE) :** si la CCU-D50/D50P est raccordée (ne peut pas être modifié)
	D.EXTENDER	ENABLE, **DISABLE**	Définit le mode d'économie d'énergie lorsque la fonction d'extension numérique n'est pas utilisée. **ENABLE :** lorsque la fonction d'extension numérique est utilisée. **DISABLE :** lorsque la fonction d'extension numérique n'est pas utilisée.
<GENLOCK> M14 Les éléments autres que REFERENCE ne s'affichent pas lorsqu'une CCU est raccordée. Ils s'affichent quand la CCU-D50/D50P est raccordée.	REFERENCE	CCU, INTERNAL, GENLOCK	Condition de synchronisation (Affichage uniquement)
	GENLOCK	**DISABLE**, ENABLE	Active ou désactive la fonction de verrouillage en synchronisation.
	STATUS		Indique le format du signal entrant dans le connecteur GENLOCK. (Affichage uniquement)
	FORMAT		
	V PHASE	-1024 à 1023 **0**	Ajuste la phase verticale pour GENLOCK.
	H PHASE	-1700 à 1700 **0**	Ajuste la phase horizontale pour GENLOCK.
	H FINE	-99 à 99 **0**	Ajuste avec précision la phase horizontale pour GENLOCK (disponible uniquement pour la sortie SD).
	SC PHASE	0 à 359 **0**	Ajuste la phase de sous-porteuse (disponible uniquement pour la sortie VBS).
<DATE> M15	DATE/TIME	yyyy/mm/dd hh:mm	Le format d'affichage varie selon les réglages de DAY TYPE à la page <OTHERS 2>.
<BATTERY ALARM> M16	BEFORE END	**11.5 V** à 17.0 V	Règle le seuil d'affichage du message « Battery Near End ».
	END	**11.0 V** à 11.5 V	Règle le seuil d'affichage du message « Battery End ».
<WHITE FILTER> M17	ELECTRICAL CC <A>	**3200K**, 4300K, 5600K, 6300K	Bascule entre les filtres CC électriques intégrés. Lorsque 5600K est sélectionné, l'indication de mode 5600K s'allume.
	ELECTRICAL CC <B>	3200K, **4300K**, 5600K, 6300K	
	ELECTRICAL CC <C>	3200K, 4300K, **5600K**, 6300K, - - - -	
	ELECTRICAL CC <D>	3200K, 4300K, 5600K, **6300K**, - - - -	

MAINTENANCE Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<OTHERS 1> M18	CAM BARS	ON, **OFF**	Affiche ou masque le signal de barre de couleurs.
	V DTL CREATION	NAM, G, R+G, **Y**	Sélectionne le signal source de V DTL.
	DTL H/V MODE	**H/V**, V Only	Permet de sélectionner le mode de fonctionnement de la fonction H/V RATIO dans DETAIL 2. **H/V :** H et V augmentent et diminuent en proportions inversées. **V Only :** V DTL uniquement activé.
	TEST2 MODE	**3STEP**, 10STEP	Sélectionne le signal TEST2.
	WHITE SETUP MODE	AWB, **A.LVL**	Sélectionne le réglage de l'équilibre des blancs lorsque la fonction de configuration automatique est effectuée ou que tous les réglages sont effacés. **AWB :** revient au réglage précédent. **A.LVL :** revient au réglage stocké dans le fichier de référence.
	ALAC	**AUTO**, OFF	Active la fonction ALAC (compensation automatique d'aberrations d'objectif). Avec AUTO sélectionné, l'état s'affiche à droite. **(ACTIVE) :** compensation en cours **(WAIT) :** en attente de la fin de l'initialisation de l'objectif **(STOP) :** compensation désactivée pour un objectif non applicable
	AUTO FLANGE BACK		Active la fonction d'ajustement arrière automatique de la collerette. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	HDSDI REMOTE I/F	**OFF**, R-TLY	Permet de choisir d'activer ou non la fonction de contrôle d'enregistrement pour un appareil externe raccordé au connecteur SDI OUT. Disponible lorsque MAIN est sélectionné dans MAINTENANCE > SDI OUT > OUTPUT dans le menu de configuration.
<OTHERS 2> M19	DATE TYPE	1 Y/Mn/D, 2 Mn/D, 3 D/M/Y, 4 D/M, **5 M/D/Y**, 6 M/D	Permet de sélectionner le format d'affichage de la date. **Y :** année **Mn :** mois (en chiffres) **M :** mois (chaîne de caractères) **D :** jour
	F NO. DISP	**CONTROL**, RETURN	Permet de sélectionner l'indication de diaphragme sur le panneau lorsque AUTO IRIS est désactivé. **CONTROL :** pour afficher la valeur provenant de la caméra **RETURN :** pour afficher la valeur de retour provenant de l'objectif (lorsque AUTO IRIS est activé, la valeur de retour provenant de l'objectif est toujours affichée)
	AF DETECT AREA	**CENTER**, VARIABLE	Définit la zone de détection de la mise au point automatique. **CENTER :** zone de détection de la mise au point automatique fixe au centre **VARIABLE :** zone de détection de la mise au point automatique réglable

MAINTENANCE Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<EXT RETURN> M20	EXT RETURN	**VBS**, SDI	Permet de choisir le format du signal d'entrée affiché dans le viseur lors de l'appui sur la touche RET. SDI n'est pas disponible lorsqu'une CCU est raccordée.
	SD ASPECT	EC, **SQ**	**EC :** sélectionnez cette option lorsque le rapport de format du signal d'entrée VBS est 4:3. **SQ :** sélectionnez cette option lorsque le rapport de format du signal d'entrée VBS est 16:9.

Menu FILE

Cinq types de fichiers peuvent être utilisés pour des ajustements simples de la caméra : utilisateur, référence, scène, OHB et objectif.
Vous pouvez stocker les éléments réglés avec le menu OPERATION et le menu USER personnalisé dans le fichier utilisateur.

Pour les éléments spécifiques inclus dans ces fichiers, reportez-vous au Manuel de maintenance.

FILE Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<OPERATOR FILE> F01	READ (MS→CAM)		Permet de lire un fichier utilisateur d'un « Memory Stick Duo ». (Exécution à l'aide de ENTER.)
	WRITE (CAM→MS)		Permet d'enregistrer sur un « Memory Stick Duo » les réglages actuels stockés dans le fichier utilisateur. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	PRESET		Permet de charger les données de présélection. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	STORE PRESET FILE		Permet de stocker les réglages (données prédéfinies) du menu OPERATION dans la mémoire interne de la caméra. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	FILE ID		Permet de saisir le nom (16 caractères maximum) d'un fichier utilisateur à enregistrer sur un « Memory Stick Duo ». *Consultez « Pour spécifier une chaîne de caractères », page 53.*
	CAM CODE		Affiche le code de caméra. (Affichage uniquement)
	DATE		Affiche la date. (Affichage uniquement)

FILE Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<SCENE FILE> F02	1		Numéro de fichier et identifiant de fichier
	2		Pour stocker et lire des fichiers scène (données de retouche).
	3		
	4		
	5		
	STORE		Pour stocker les fichiers scène dans la mémoire interne de la caméra.
	STANDARD		Exécution à l'aide de ENTER.
	READ (MS→CAM)		Permet de lire des fichiers scène à partir d'un « Memory Stick Duo ». (Exécution à l'aide de ENTER.)
	WRITE (CAM→MS)		Permet d'enregistrer sur un « Memory Stick Duo » les réglages actuels stockés dans le fichier scène. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	FILE ID		Permet de saisir le nom (16 caractères maximum) d'un fichier scène à enregistrer sur un « Memory Stick Duo ». *Consultez « Pour spécifier une chaîne de caractères », page 53.*
	CAM CODE		Affiche le code de caméra. (Affichage uniquement)
	DATE		Affiche la date. (Affichage uniquement)
<REFERENCE> F03	STORE FILE		Permet de stocker dans la mémoire interne de la caméra les réglages actuels enregistrés dans le fichier de référence. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	STANDARD		Permet de lire les valeurs standard stockées dans le fichier de référence à partir de la mémoire interne. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	ALL PRESET		Permet de rétablir les réglages d'usine de la caméra. (Exécution à l'aide de ENTER.) **Remarque** L'exécution de cette fonction efface les réglages de zone. Redémarrez l'unité après avoir défini les réglages de zone.
	READ (MS→CAM)		Pour charger un fichier de référence à partir d'un « Memory Stick Duo ». (Exécution à l'aide de ENTER.)
	WRITE (CAM→MS)		Pour enregistrer sur un « Memory Stick Duo » les réglages actuels stockés dans le fichier de référence. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	FILE ID		Permet de saisir le nom (16 caractères maximum) d'un fichier de référence à enregistrer sur un « Memory Stick Duo ». *Consultez « Pour spécifier une chaîne de caractères », page 53.*
	CAM CODE		Affiche le code de caméra. (Affichage uniquement)
	DATE		Affiche la date. (Affichage uniquement)

FILE Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<LENS FILE> F04	STORE FILE		Permet de stocker dans la mémoire interne de la caméra les réglages actuels enregistrés dans le fichier d'objectif. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	No.	**1** à 17	**1 à 16** : lors de l'utilisation d'un objectif qui n'est pas de série **17** : lors de l'utilisation d'un objectif de série
	NAME	Nom du fichier d'objectif	(Modifiable uniquement lors de l'utilisation d'un objectif qui n'est pas de série.)
	F NO	F1.0 à F3.4 **F1.7**	(Modifiable uniquement lors de l'utilisation d'un objectif qui n'est pas de série.)
	CENTER MARKER		Pour régler et stocker la position du repère central.
	H POS	-20 à 20 **0**	Règle la position du repère dans le sens horizontal. (L'augmentation de la valeur le déplace vers la droite.)
	V POS	-20 à 20 **0**	Règle la position du repère dans le sens vertical. (L'augmentation de la valeur le déplace vers le bas.)
	STORE		Stocke la position du repère central. (Exécution à l'aide de ENTER.)
<FILE CLEAR> F05	PRESET OPERATOR		Permet de rétablir le fichier utilisateur préréglé en usine. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	REFERENCE (ALL)		Permet de rétablir le fichier de référence préréglé en usine. (Exécution à l'aide de ENTER.)
	10 SEC CLEAR	ON, **OFF**	Pour effacer un élément particulier dans le fichier de référence en maintenant le bouton de commande de menu enfoncé pendant 10 secondes. *Consultez « Pour rétablir la valeur standard d'une option de menu » (page 54).*
	ALL MENU RESET		Permet de rétablir tous les réglages d'usine.
	M.S. FORMAT		Pour initialiser un « Memory Stick Duo ». (Exécution à l'aide de ENTER.) **Remarque** Pour effacer toutes les données stockées sur un « Memory Stick Duo ».

Menu DIAGNOSIS

Ce menu est destiné uniquement à la visualisation et aucun réglage ne peut être effectué à l'aide de ce menu.

DIAGNOSIS Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<BOARD STATUS> D01	OHB	OK, NG	Affiche l'état du bloc OHB.
	DPR	OK, NG	Affiche l'état de la carte DPR.
	SY	OK, NG	Affiche l'état de la carte SY.
	IF	OK, NG	Affiche l'état de la carte IF.
	PS	OK, NG	Affiche l'état de la carte PS.
<PLD VERSION> D02	SY		Affiche la version PLD de la carte SY.
	DPR1		Affiche la version PLD1 de la carte DPR.
	DPR2		Affiche la version PLD2 de la carte DPR.
	IF		Affiche la version PLD de la carte IF.
	TX		Affiche la version TX-PLD de la carte DPR.
<ROM VERSION> D03 (U18)	AT		Affiche la version ROM (logiciel).

DIAGNOSIS Titre de page Nº de page	Elément	Réglages	Description
<SERIAL NO>	MODEL	MODEL NAME	Affiche le nom du modèle.
D04	NO	SERIAL NO	Affiche le numéro de série.

Maintenance

Chapitre 5

Test de la caméra

Vérifiez les fonctions de la caméra avant de commencer une session de prise de vue, de préférence en enregistrant et en lisant des signaux vidéo et audio.

Maintenance

Nettoyage du viseur

Utilisez une soufflette pour nettoyer l'objectif, l'écran LCD et le miroir à l'intérieur du barillet du viseur.

Remarque

N'utilisez jamais de produits organiques tels que des solvants.

Remarque à propos de la borne de batterie

La borne de batterie de cet appareil (connecteur pour pack de batteries et adaptateur secteur) est une pièce consommable. L'appareil peut ne pas être alimenté correctement si les broches de la borne de batterie ont été tordues ou déformées par des chocs ou vibrations, ou sont corrodées à la suite d'une utilisation prolongée en extérieur.
Des vérifications régulières sont recommandées pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil et prolonger sa durée de vie.
Pour plus de détails sur les inspections, veuillez contacter votre revendeur ou un représentant Sony.

Messages d’erreur

Si un problème se produit pendant le fonctionnement, un message d’avertissement s’affiche.

Remarque

Pour afficher un message, réglez le commutateur DISPLAY/ MENU sur DISPLAY ou MENU.

Message	Signification
TEMP WARNING	La température interne est extraordinairement élevée.
FAN STOP	Le ventilateur intégré ne tourne pas correctement.
SET SYSTEM CLOCK	La date et l’heure de l’horloge interne n’ont pas été réglées.
OHB BLOCK NG!	Un problème est détecté dans le bloc optique.
MSU RPN BUSY	Vous avez tenté d’effectuer une compensation RPN à partir du menu de la caméra alors que la caméra est commandée depuis un dispositif externe. Consultez un technicien Sony.
VF RPN BUSY	Vous avez tenté d’effectuer une compensation RPN à partir d’un dispositif externe alors que la caméra est commandée à l’aide du menu de la caméra. Consultez un technicien Sony.
NO MEMORY STICK	Vous avez tenté d’effectuer une opération de « Memory Stick Duo » alors qu’aucun« Memory Stick Duo » n’est inséré dans l’emplacement.
MEMORY STICK ERROR	Une erreur s’est produite lors de l’accès à un « Memory Stick Duo ».
FORMAT ERROR!	Vous avez tenté d’effectuer une opération de « Memory Stick Duo » avec un « Memory Stick Duo » non formaté.
MEMORY STICK LOCKED	Vous avez tenté d’écrire sur un « Memory Stick Duo » protégé en écriture.
FILE ERROR	Une erreur s’est produite lors de la lecture d’un fichier à partir d’un « Memory Stick Duo ».
OTHER MODEL’S FILE	Vous avez tenté de lire un fichier d’un autre modèle non compatible.
FILE NOT FOUND	Le fichier que vous avez tenté de lire n’existe pas sur le « Memory Stick Duo ».

Annexe

Remarques importantes sur le fonctionnement

Utilisation et rangement

Ne soumettez pas la caméra à des chocs violents

- Le mécanisme interne peut être endommagé ou le boîtier peut être voilé.
- Si un accessoire installé sur la griffe de fixation d'accessoires est soumis à des chocs violents, la griffe de fixation d'accessoires risque d'être endommagée. Dans ce cas, arrêtez de l'utiliser et contactez votre revendeur ou un représentant Sony.

Ne recouvrez pas la caméra pendant son fonctionnement

Le fait de couvrir la caméra d'un tissu, par exemple, peut provoquer une surchauffe interne.

Après utilisation

Réglez toujours le commutateur d'alimentation sur OFF.

Avant un rangement prolongé de la caméra

Retirez le pack batterie.

Transport

Lors du transport de la caméra par camion, navire, avion ou autre service de transport, emballez-la dans le carton d'emballage d'origine.

Entretien de la caméra

Pour nettoyer la surface des objectifs ou des filtres optiques et ôter les poussières et la saleté, utilisez une soufflette.
Si le boîtier de la caméra est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux et sec. Dans les cas extrêmes, utilisez un chiffon imbibé d'un détergent neutre, puis essuyez le caméscope. N'utilisez pas de solvants organiques comme de l'alcool ou du diluant, car ils peuvent provoquer une décoloration ou d'autres dommages sur la finition de la caméra.

Dans le cas de problèmes de fonctionnement

Si vous rencontrez des problèmes avec la caméra, contactez votre revendeur ou un représentant Sony.

Emplacements d'utilisation et de rangement

Rangez le caméscope dans un endroit ventilé et plat. Evitez d'utiliser ou de ranger la caméra dans les endroits suivants.

- Les endroits excessivement chauds ou froids (plage de température de fonctionnement : 0°C à 40°C (32°F à 104°F)). N'oubliez pas qu'en été, dans les climats chauds, la température à l'intérieur d'un véhicule avec les vitres fermées peut facilement dépasser 50°C (122°F).
- Les endroits humides ou poussiéreux
- Les endroits où la caméra peut être exposée à la pluie
- Les endroits soumis à des vibrations violentes
- A proximité de champs magnétiques puissants
- A proximité d'émetteurs de radio et de télévision produisant des champs électromagnétiques puissants.
- A la lumière directe du soleil ou à proximité de radiateurs pendant des périodes prolongées

Pour empêcher les interférences électromagnétiques dues aux dispositifs de communication portables

L'utilisation des téléphones portables et d'autres dispositifs de communication à proximité de la caméra peut provoquer des dysfonctionnements et des interférences avec les signaux audio et vidéo.
Il est recommandé de désactiver les dispositifs de communication portables à proximité de la caméra.

Remarque sur les faisceaux laser

Les faisceaux laser peuvent endommager les capteurs d'image CMOS.
Si vous filmez une scène comprenant un faisceau laser, veillez à ce que celui-ci ne soit pas dirigé directement vers l'objectif de la caméra.

Montage de l'objectif zoom

Il est important de monter correctement l'objectif sous peine d'endommager l'équipement. *Veillez à consulter la section « Montage et ajustement de l'objectif » (page 31).*

Viseur

Ne laissez pas la caméra avec l'oculaire tourné directement vers le soleil.
L'oculaire peut concentrer les rayons du soleil et faire fondre l'intérieur du viseur.

A propos des panneaux LCD

Les panneaux LCD sont construits selon une technologie d'une extrême précision qui procure un taux de pixel effectif supérieur ou égal à 99,99%. Cependant, très rarement, un ou plusieurs pixels peuvent rester constamment noir ou rester constamment allumés en blanc, rouge, bleu ou vert.
Ce phénomène n'est pas un dysfonctionnement. De tels pixels n'ont aucun effet sur les données enregistrées et la caméra peut être utilisée en toute confiance, même si de tels pixels sont présents.

Phénomènes particuliers aux capteurs d'image CMOS

Les phénomènes suivants, qui peuvent apparaître sur les images, sont particuliers aux capteurs d'image CMOS (Complementary Metal Oxide Semiconductor). Ils ne signalent en rien un dysfonctionnement.

Flocons blancs

Bien que les capteurs d'image CMOS soient produits au moyen de technologies de haute précision, des petits flocons blancs peuvent dans de rares cas apparaître sur l'écran, et ont pour origine les rayons cosmiques entre autres. Ceci est apparenté au principe de capteurs d'image CMOS et ne représente pas un dysfonctionnement.
Ces flocons blancs sont surtout visibles dans les cas suivants :

- lors d'une utilisation à température élevée
- lorsque vous avez augmenté le gain maître (sensibilité)

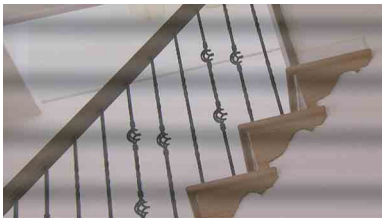
Le problème peut être limité en effectuant un ajustement automatique de l'équilibre des noirs.

Crénelage

Lorsque des rayures ou des lignes fines sont filmées, elles peuvent apparaître dentelées ou peuvent scintiller.

Scintillement

Si l'enregistrement est effectué sous un éclairage par tubes de décharge, comme la lumière fournie par des lampes fluorescentes, à sodium ou à vapeur de mercure, l'écran peut scintiller, les couleurs peuvent varier et des bandes horizontales peuvent sembler déformées.



Dans de tels cas, réglez la fonction de réduction du scintillement sur le mode automatique *(consultez la page 69)*.
Si la fréquence d'images sélectionnée pour l'enregistrement est proche de la fréquence d'alimentation, le scintillement peut ne pas être assez réduit même si vous activez la fonction de réduction du scintillement. Dans de tels cas, utilisez l'obturateur électronique.

Plan focal

En raison des caractéristiques des éléments de capture (capteurs d'image CMOS) pour la lecture de signaux vidéo, des sujets qui traversent rapidement l'écran peuvent sembler légèrement déformés.

Bande de flash

La luminance en haut et en bas de l'écran peut changer lors de la prise de vue du faisceau d'un flash ou d'une source qui clignote rapidement.

Utilisation d'un « Memory Stick Duo »

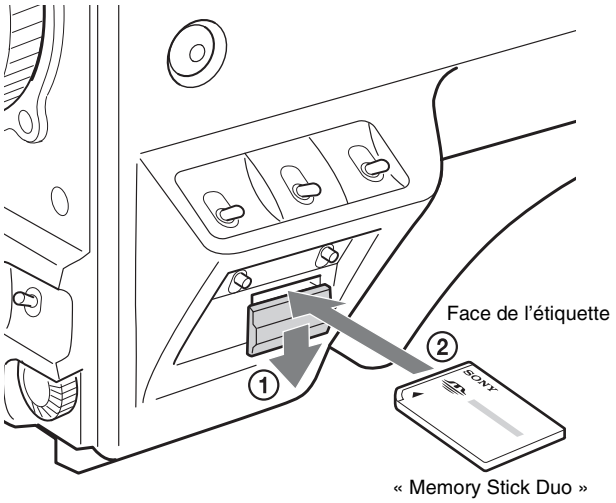
Vous pouvez utiliser un « Memory Stick Duo » avec la caméra. Lorsqu'un « Memory Stick Duo » est inséré dans la caméra, les données de fichier peuvent être stockées sur le « Memory Stick Duo », ce qui vous permet de partager les données entre les caméras. Le fonctionnement de la caméra a été vérifié à l'aide d'un « Memory Stick Duo » de 8 Go maximum.

Remarque

Seul un « Memory Stick » au format Duo peut être utilisé avec la caméra.

Insertion d'un « Memory Stick Duo »

① Appuyez sur le capot vers le bas et ② insérez un « Memory Stick Duo », étiquette orientée vers le haut, dans l'emplacement approprié jusqu'à ce qu'un déclic se produise et que le voyant d'accès s'allume en rouge. Lorsque le « Memory Stick Duo » est correctement installé, le voyant s'allume en vert.



Remarque

Veillez à insérer le « Memory Stick Duo » dans le bon sens. S'il ne s'insère pas correctement dans le logement ou si vous rencontrez une certaine résistance lors de son insertion, il se peut que le « Memory Stick Duo » soit à l'envers. Ne forcez pas pour insérer le « Memory Stick Duo » dans le logement. Vérifiez le sens de l'encoche et de la flèche du « Memory Stick Duo » avant de l'insérer, puis réessayez.

Retrait d'un « Memory Stick Duo »

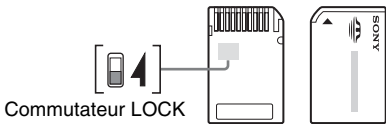
Vérifiez que le voyant d'accès n'est pas allumé en rouge, puis appuyez légèrement sur le « Memory Stick Duo » pour le libérer.

Remarque

Si le voyant d'accès est allumé en rouge, des données sont en cours de lecture ou d'écriture sur le « Memory Stick Duo ». Ne secouez pas le produit et ne le soumettez pas à des chocs. Ne mettez pas le produit hors tension et ne retirez pas le « Memory Stick Duo ». Vous risqueriez d'endommager les données.

Protection des données sauvegardées

Pour empêcher l'effacement accidentel de données de configuration importantes, utilisez le commutateur LOCK du « Memory Stick Duo ». Faites-le glisser vers le haut en position de protection en écriture. Cela permet d'éviter tout écrasement accidentel de données sur le « Memory Stick Duo ».



Remarque

Si vous utilisez un « Memory Stick Duo » qui ne dispose pas d'un commutateur LOCK, veillez à ne pas écraser ou effacer de données par inadvertance.

Précautions

- Ne posez que l'étiquette fournie sur la position correspondante du « Memory Stick Duo ».
- Placez l'étiquette de manière à ce qu'elle ne sorte pas de la position prévue.
- Transportez et conservez le « Memory Stick Duo » dans sa boîte.
- Ne touchez pas la borne du « Memory Stick Duo » avec quoi que ce soit, notamment avec les doigts ou un objet métallique.
- Ne soumettez pas le « Memory Stick Duo » à des chocs, ne le pliez pas et ne le laissez pas tomber.
- N'essayez pas de démonter ou modifier le « Memory Stick Duo ».
- Evitez de mouiller le « Memory Stick Duo ».
- N'utilisez pas et ne rangez pas le « Memory Stick Duo » dans un endroit :
  - Extrêmement chaud, comme dans un véhicule stationné au soleil
  - Exposé à la lumière directe du soleil
  - Très humide ou exposé à des substances corrosives
- Pour éviter des pertes de données, effectuez fréquemment des copies de sauvegarde. Sony ne saurait en aucun cas être tenu pour responsable d'éventuelles pertes de données.
- Les enregistrements non autorisés peuvent constituer une violation de la législation sur les droits d'auteur. Si vous utilisez un « Memory Stick Duo » pré-enregistré, vérifiez que les données ont été enregistrées conformément à la législation sur les droits d'auteur ou toute autre loi applicable.

- « Memory Stick » et MEMORY STICK sont des marques commerciales de Sony Corporation.
- « Memory Stick Duo » et MEMORY STICK DUO sont des marques commerciales de Sony Corporation.

Remplacement de la batterie de l'horloge interne

L'horloge interne de la caméra est alimentée par une batterie au lithium. Si le message « BackUp Battery End » apparaît dans le viseur, cette batterie doit être remplacée. Contactez votre revendeur ou un technicien Sony.

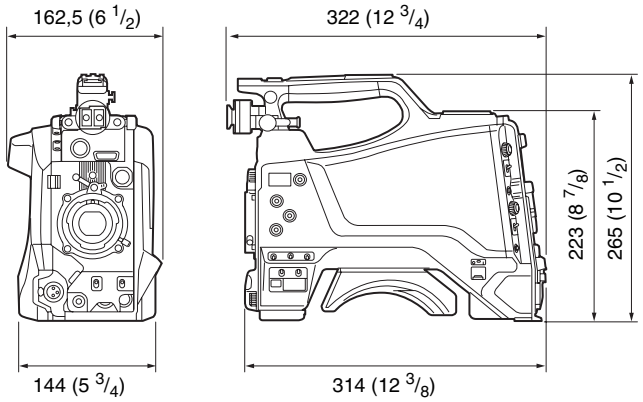
Caractéristiques techniques

Généralités	
Puissance électrique requise	12 V CC (10,5 V à 17,0 V)
Consommation électrique	Env. 1,92 A Appareil principal (caméra) + viseur LCD + objectif à mise au point automatique + microphone
Température d'utilisation	–10 °C à +45 °C (14 °F à 113 °F)
Température de rangement	–20 °C à +60 °C (–4 °F à 140 °F)
Formats d'enregistrement	1920 × 1080/59.94i, 50i 1280 × 720/59.94P, 50P
Poids	Boîtier principal uniquement : 3,4 kg (7 livres 7,9 onces)
Dimensions	*Consultez page 85.*
Accessoires fournis	*Consultez page 84.*
Bloc de caméra	
Bloc de caméra	Type $^{2}/_{3}$, capteur d'image CMOS Eléments d'image effectifs : 1920 (H) × 1080 (V)
Format	3 puces RVB
Système optique	Système de prisme F1.4
Filtres ND	1 : Clair 2: $^{1}/_{4}$ND 3: $^{1}/_{16}$ND 4: $^{1}/_{64}$ND
Sensibilité	F12 (fréquence de système : 59.94i) F13 (fréquence de système : 50i) (2000 lx, 89,9 % réflexion)
Rapport S/B de la vidéo	56 dB (suppression du bruit désactivée) 59 dB (suppression du bruit activée)
Résolution horizontale	1000 lignes TV ou plus
Gain	–3, 0, 3, 6, 9, 12 dB
Vitesse d'obturation	59.94i/P, 50i/P : $^{1}/_{60}$ à $^{1}/_{2000}$ sec
Affichage (Viseur (fourni))	
Taille d'écran	Diagonale de 8,8 cm (3,5 pouces)
Rapport de format	16:9
Eléments d'image	Ordre delta 640 (H) × 3 × 480 (V)

Entrées/sorties	
CCU	Connecteur CCZ (1)
AUDIO 1 IN/AUDIO 2 IN	Type XLR, 3 broches, femelle (1 chacun) MIC IN : –60 dBu (Possibilité de définir jusqu'à –20 dBu à l'aide du menu ou de la HXCU-D70), équilibré LINE IN : 0 dBu, équilibré
INTERCOM	Type XLR, 5 broches, femelle (1)
EARPHONE	Mini prise stéréo (1)
DC IN	Type XLR, 4 broches (1), 10,5 à 17,0 V CC
DC OUT	4 broches (1), 10,5 à 17,0 V CC, courant nominal maximum : 1,5 A (La valeur numérique peut varier selon les conditions d'utilisation.)
SDI IN	Type BNC (1)
SDI OUT	Type BNC (1)
TEST OUT	Type BNC (1)
PROMPTER/ GENLOCK	Type BNC (1), 1,0 Vp-p, 75 Ω
LENS	12 broches (1), alimente l'objectif, 10,5 à 17,0 V CC, courant nominal maximum : 1,0 A
TRUNK	D-sub à 9 broches, femelle (1), 1 système RS-232C
VF	Rectangulaire à 26 broches (1), ronde à 20 broches (1)
REMOTE	8 broches (1)
Bloc d'objectif (HXC-D70K uniquement)	
Longueur focale	8 mm ($^{11}/_{32}$ pouce) à 128 mm (5 $^{1}/_{8}$ pouces) (équivalent à 31,5 mm (1 $^{1}/_{4}$ pouces) à 503 mm (19 $^{7}/_{8}$ pouces) sur un objectif 35 mm (1 $^{7}/_{16}$ pouces))
Zoom	Sélectionnable à servocommande/manuel
Rapport de zoom	16×
Ouverture relative maximum	1:1.9
Diaphragme	Sélectionnable auto/manuel F1.9 à F16 et C (fermé)
Mise au point	Sélectionnable auto/manuel Plages : 800 mm (31 $^{1}/_{2}$ pouces) à ∞ (Macro OFF) 50 mm (2 pouces) à ∞ (Macro ON, grand angle)
Filetage du filtre	M82 mm, pas de 0,75 mm
Macro	Commutable ON/OFF
Accessoires fournis	
Viseur (HXC-D70K/D70L uniquement) (1)	
Microphone (HXC-D70K/D70L uniquement) (1)	
Ecran anti-vent (HXC-D70K/D70L uniquement) (1)	
Capuchon de la monture d'objectif (1)	
Modèle d'ajustement arrière de la collerette (1)	
Objectif à mise au point automatique (HXC-D70K uniquement) (1)	
Sangle d'attache de câble (1)	
Clé hexagonale (fournie avec la HXC-D70H) (1)	
Griffe de fixation pour viseur DXF-801 (fournie avec la HXC-D70H) (1)	
Mode d'emploi Version japonaise (1) Version anglaise (1)	

CD-ROM (1)	
Garantie (1)	
Equipement supplémentaire recommandé	
Unité de commande de caméra	
Unité de commande de caméra	HXCU-D70, CCU-D50/D50P
Equipement de commande à distance	
Télécommande	RM-B150/B750
Panneau de commande à distance	RCP-1000/1001/1500/1501/1530/D50/D51
Objectif, viseur et équipement apparenté	
Objectif	Objectifs à monture à baïonnette de type $^2/_3$ uniquement
Viseur	DXF-20W/51/C50WA, CBK-VF01
Alimentation et équipement apparenté	
Adaptateur CA	AC-DN10/DN2B
Pack batterie	BP-GL95A/GL65A/L80S/L60S
Chargeur de batterie	BC-L160/L500/L70
Equipement audio	
Microphone	ECM-678/674/673/680S
Support de microphone	Compatible avec CAC-12
Tuner synthétisé UHF	WRR-855S
Tuner en diversité synthétisé UHF	WRR-860A/861/862
Récepteur sans fil numérique	DWR-S01D
Autres dispositifs périphériques	
Adaptateur de trépied	VCT-14/U14
Bandoulière	Référence : A-6772-374-C
Protège-épaule à faible répulsion	Référence : A-8286-346-A
Kit de fixation d'accessoires	Référence : A-8274-968-B
Support de montage WRR	Référence : A-8278-057-B
« Memory Stick Duo »	
Equipement pour la maintenance et une manipulation simplifiée	
Mallette de transport souple	LC-DS300SFT
Manuel de maintenance	

Dimensions



(en mm (pouces))

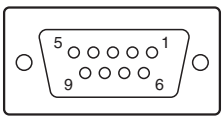
La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

Remarque

Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant l'utilisation. **Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, à cause de la perte de profits actuels ou futurs suite à la défaillance de cet appareil, que ce soit pendant la période de garantie ou après son expiration, ou pour toute autre raison quelle qu'elle soit.**

Affectation des broches

TRUNK



- VUE EXT. -

N°	Signal	Caractéristiques techniques
1	NC	
2	RX IN	Entrée de données TRUNK
3	TX OUT	Sortie de données TRUNK
4	NC	
5	GND	
6	NC	
7	NC	
8	NC	
9	NC	

INTERCOM

- VUE EXT. -

N°	Signal	Caractéristiques techniques
1	INTERCOM MIC IN (Y)/ (GND)*	CARBON (-20 dBu, UNBALANCE)
2	INTERCOM MIC IN (X)	DYNAMIC (-60 dBu, BALANCE/ UNBALANCE)
		MANUAL
3	GND	GND
4	INTERCOM LEFT OUT	8 dBu (VR MAX., charge de 250 Ω)
5	INTERCOM RIGHT OUT	8 dBu (VR MAX., charge de 250 Ω)

(0 dBu = 0,775 Vrms)

*lorsque le signal n’est pas équilibré

REMOTE

- VUE EXT. -

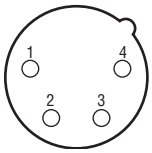
N°	Signal	Caractéristiques techniques
1	TX OUT (x) pour RCP	SERIAL DATA OUT
2	TX OUT (Y) pour RCP	
3	RX IN (x) pour RCP	SERIAL DATA IN
4	RX IN (Y) pour RCP	
5	TX-GND	GND pour TX
6	UNREG-OUT	+10,5 à +17 V cc, 200 mA (max.)
7	UNREG-GND	GND pour UNREG OUT
8	RCP-PIX OUT	75 Ω, 1,0 Vp-p (vidéo SD)
	CHASSIS GND	CHASSIS GND

DC OUT

- VUE EXT. -

N°	Signal	Caractéristiques techniques
1	UNREG-GND	GND pour UNREG OUT
2	NC	Aucun raccordement
3	NC	Aucun raccordement
4	UNREG-OUT	+10,5 à +17 V cc, 1,5 A (max.)

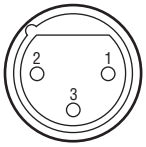
DC IN



- VUE EXT. -

N°	Signal	Caractéristiques techniques
1	EXT DC (C)	GND pour DC (+)
2	NC	Aucun raccordement
3	NC	Aucun raccordement
4	EXT DC (H)	+10,5 à +17 V cc

AUDIO 1/2 IN



- VUE EXT. -

N°	Signal	Caractéristiques techniques
1	AUDIO 1/2 (G)	-60/-50/-40/-30/-20 dBu, LINE (0 dBu), sélectionnable, équilibrée
2	AUDIO 1/2 IN (X)	
3	AUDIO 1/2 IN (Y)	

http://www.sony.net/

Sony Corporation